

**ANGLO ASIAN  
MINI MART**  
513 High Road  
Wembley,  
Middx  
Hao 4 ag  
Tel: 020 8900 2451

தரமான இலங்கை Groceries  
கடலுணவு வகைகள், மரக்கறி  
வகைகள் அனைத்தையும்  
பெற்றுக்கொள்ள நாட்வேண்டிய இடம்.  
Pub.

GB: 50P

# எலமுரசு

பிரத்தான்யா

Eelamurasu Weekly

முக: 7

01 - 07 நவம்பர் 2001

முத்துக்கம்: 355

**FORWARD  
CONSULTANTS**  
CONSULTING FOR PEOPLE,  
WE PROVIDE !!!  
\*\*\* ANY PURPOSE LOAN \*\*\*  
\*\*\* BUSINESS LOAN \*\*\*  
\*\*\* RESIDENTIAL MORTGAGES \*\*\*  
CALL US ON 020 8900 9052  
1 LANCELOT PARADE, LANCELOT  
ROAD, WEMBLEY, MIDDX HAO 2 AJ, UK  
info@forwardconsultants.co.uk  
www.forwardconsultants.co.uk

மித்தான்யாவில்  
ஈழமுரசு  
50 P

இலத்தரன்யலும்  
உஞ்சுவல்களும்  
- ஏ. சீவுராம்

இறுக்வரும்  
யாழ்ச்சுடா  
முற்றுகை

மித்தான்யாவில்  
ஈழமுரசு  
50 P

# எண்ணெற்ற தாங்க கப்பல் அழிப்பு

பருத்தித்துறை கடற்பரப்பில் கடற்புலிகளின் துணிகர தாக்குதல்

(30.10.01)

வடமராட்சி பருத்தித்துறை கடற்பரப்பில் கடற்கரும் புலிகளின் தாக்குதலில் சிறீலங்கா கடற்படையின் எண்ணெற்ற தாங்கி கப்பல் ஒன்று முற்றாக அழிக்கப்பட்டுள்ளது. திரும

லையில் இருந்து இன்று நன்பகல் காங்கேசன்துறை நோக்கி பயணம் செய்த சிறீலங்கா கடற்படையினரின் தொடரணியை கடற்புலிகளின் அனிகள் வழி மறித்து மேற்கொண்ட தாக்குதலில் பின்னர், இராணுவத்

தினரின் ராடர் கண்காணிப் புக்களுடன் கூடிய பாதுகாப்பு பிரதேசமான பருத்தித்துறைக் கடற்பரப்பில் இருந்து 12 கடல் மைல் தொலைவில் வைத்து மாலை 6.20 மணியளவில் கரும்புலித் தாக்குதல் நடத்தப்

பட்டதாக செய்திகள் தெரிவிக் கின்றன.

இச் செய்தி எழுதப்படும்

வரை, கப்பல் தொடர்ந்து எரிந்து கொண்டிருப்பதாகவும், இதனை (ச 2ம் பக்கம்)

**கொழும்பில் குண்டு வெடிப்பு**

(29.10.01)

இன்று சிறீலங்கா தலைநகர் கொழும்பின் புறநகர்ப் பகுதி யான நாரகண்பிடியில் இடம் பெற்ற குண்டு வெடிப்புச் சம்பவம் ஒன்றில் சிறீலங்கா பொலி சார் ஒருவர் உட்பட மூவர் கொல்லப்பட்டு மேலும் 20 பேர் காயமடைந்துள்ளனர். சிறீலங்கா பொலிசார் தெரிவித்த செய்திகளின் படி, தற்கொலைக் குண்டுதாரி ஒருவரே இக் குண்டுவெடிப்பினை மேற்கொண்

தாக்கும் பிரதம மந்திரி ரட்னசீரி விக்கிரமநாயக்கா தேர் தல் பிரச்சார கூட்டம் ஒன்றிற்காக நாரகண்பிடியில் பகுதிக்கு வருகைதாவிருந்த நேரத்தில் பிற்பகல் 2.30 மணியளவில் இக் குண்டுவெடிப்பு நிகழ்த்தாகவும் தெரிவித்துள்ளனர். சந்தேகத்திற்கு இடமான முறையில் அப்பகுதியில் நடமாடிய ஒருவரை பொலிசார் ஒருவர் சோதனையிட முயன்றவேண்டும் (ச 2ம் பக்கம்)

## திருமலை உப்பாற்று நகரில் முறியடிப்பு

**3 அதிரடிப்படையினர் பல - 3 போராளிகள் வீரச்சாவு**

(29.10.01)

திருமலை உப்பாற்று பகுதி யில் அமைந்திருந்த விடுதலைப் புலிகளின் தளம் மீது தாக்குதல் நடாத்த வந்த சிறீலங்கா சிறப்பு அதிரடிப்படையினர் புலிகளின் வழிமறிப்புத் தாக்குதலினால் தமது நடவடிக்கையை கைவிட்டு இழப்புக்களுடன் பின்வாங்கியுள்ளனர். கடந்த 26ம் திங்கிடி

காலை எட்டு மணியளவில் பாரிய ஆட்லரி மற்றும் பல குழல் ஏறிகளை தாக்குதல்களின் உதவியுடன் தாக்குதல் நடத்துவதற்கென வந்த சிறீலங்கா இராணுவ சிறப்பு அதிரடிப்படையினர் புலிகளின் அனிகள் கடும் தாக்குதலை மேற்கொண்டனர். இத்தாக்குதலில் மூன்று சிற

லங்கா சிறப்பு அதிரடிப்படையினர் கொல்லப்பட்டதுடன் மேலும் மூவர் படுகாயங்களுக்கு உள்ளாகினர். இதனையுடைய தமது முன்னேற்ற நகர்வை கைவிட்டு ஏனைய படையினர் தமது முகாம்களுக்கு தப்பியோடியுள்ளனர். இவ் வழிமறிப்புச் சமரின்போது விடுதலைப் புலி (ச 2ம் பக்கம்)

**தமிழ் மக்கள் மீதான வன்முறையை தடுக்க உதவுங்கள் முஸ்லிம் சமூகத்தைப் புல்கள் கோர்க்கை**

(30.10.01)

முதுார் வாழ் மூஸ்லிம் பெருமக்கள் காட்டையர்களை இனங்கண்டு தமிழ் மக்கள் மீது மேற்கொள்ளப்படும் வன்முறை மற்றும் உயிர்ப்பலி வாங்கும் நடவடிக்கைகளை நிறுத்த உதவுங்கள் என தமிழீழ் விடுதலைப்

புலிகளின் திருகோணமலை மாவட்ட அரசியற்துறை நேற்று வெளியிட்டுள்ள அறிக்கை ஒன்றில் கேட்டுக் கொண்டுள்ளது. அவ்வறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது. கடந்த வெளிக்கிழமை காலை மூதுார் பொலில் இரா

(ச 2ம் பக்கம்)

**தமிழ்நிலை**  
**TAMILINA Cash and Carry**

பல்பொருள்  
அங்காடி

195-197 The Broadway,  
Southall, Middx UB1 1LZ  
Tel: 020 8606 9900  
Fax: 020 8813 8269

\* எமக்கு ஸண்டனில் வேறு எப் பகுதியிலும் கிளைகள் எதுவும் கிடையாது!

# எழுமரசு

Eelamurasu Weekly

"EELAMURASU"  
JOURNAL TAMOUL  
HEBDOMADAIRE

Siege Social  
18 à 26, Rue Perdonnet,  
75010 Paris, France.  
**RCS PARIS**  
B 399 673 110 (95B01491)  
Directeur de la publication:  
P. Velupillai  
Redacteur: P. Sivaguru  
Impression:  
Newsfax international limited  
London E152DZ UK  
திருவாகி: ப. வேலுப்பிள்ளை  
நிறுவக ஆசிரியர்:  
அமர் க. கலேஞ்சிரன்  
ஆசிரியர்: பிசிவகுரு

**தபால் தொடர்புகளுக்கு:**  
**EELAMURASU**  
22, Rue Perdonnet,  
75010 Paris, France  
E-Mail-eelamurasu@noos.fr  
Web side: www.eelamurasu.com  
வினாமாப விற்யோக தொடர்புக்கு:  
பிரான்ஸ்:

Tel: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

தேர்மனி:  
**AMUTHASURABI**  
Rheinische Str-55, 44137 Dortmund.  
அமுதசரபி: 02311206692  
அமரன்: 01734242356

தென்மார்க்: அஜூயாகவன்  
Sprottoffen - 53 - ST - TH  
5800 Nyborg, Denmark.  
Tel: 24422634 - Fax: 65302588  
சலின்: துருந்தொட்டு  
**EELA MURASU**  
Postfach 238, 4313 Möhlin, Swiss.  
Natal: 079 635 02 16

பிரத்தானியா:  
தபாற்தொட்டு:  
**EELAMURASU**  
5, Saxony Parade,  
Hayes, UB3 2TQ.  
Fax/Tel: 0208-56 16 877  
ஹெய்தன்: - Tel: 07956908145  
கண்ணன்: - Tel: 07884051522  
பாஸ்கரன்: - Tel: 07811040188

இத்தாலி: மக்கள்கூட  
**VIA DANTE - 218A, PALERMO**  
Tel: 091-6824056

நோர்வே:  
**JAFFNA FOOD** - Tel: 22425527  
நெதர்லாந்து: தலிங்கரட்னம்  
Tel: 076 5425804

அஷ்டிரேலியா: "EELAMURASU"  
P.O Box 187,  
Rosana,  
Victoria 3084,  
Australia.  
Tel: (613) 9457 6347  
Fax: (613) 9440 7367  
E-Mail: tccsydney@one.net.au

கன்ஸார்:  
**Shoppers World Postal Outlet**  
3003 Danforth Ave.,  
P.O.Box 93618  
Toronto, ON., M4C 5R4  
Tel: (416) 686-3041

துறப்பு

இவ் இதழில் பிரகரிக்கப்படும்  
விளம்பாங்களுக்கு அந்தந்த  
விளம்பாங்களாகவே பொறுப்பு.

## முதார் நகரில் இருந்து தமிழக குடும்பங்கள் வெளியேற்றம்

(28.10.01)

திருமலை முதார் நகர்ப்பகுதியில் இருந்து தமிழ்மக்கள் வெளியேற்றுகின்றன. தமிழ்மக்கள் ஒருவர் தாக்கி படுகாயப்படுத்தப்பட்டதையுடுத்து எழுந்த முறுகல் நிலை மோதல்களாக வெடித்துள்ளதால் வன்முறை சம்பவங்கள், கலவரங்கள் இடம்பெறலாம் என்ற அச்சம்காரணமாக முதார் நகர்ப் பகுதியில் வசித்து வந்த தமிழ்மக்கள் வெளியேறி அருகிலுள்ள மெதுடில்த தேவாலயம், அந்தோனியார் ஆலயம் ஆகிய இடங்களில் சென்று தஞ்சமடைந்திருப்பதாக தெரியவருகின்றது.

முதாரில் நேற்று சனிக்கிழமை இரவு தமிழ் இளைஞரான சாமித்தம்பி நிதியான்தம்(24) என்பவர் இன்னெரியாதோரால் கத்தியால் வெட்டி படுகாயப்படுத்தப்பட்டார். இதனையுடுத்து முதாரில் மற்றொரு பகுதியில் வைத்து முஹமது முஜீம் என்ற மூல்விம் இளைஞர் கத்தியால் வெட்டப்பட்டில் உயிரிழந்தார். இந்த இரு சம்பவங்களின் எதிரொலியாக அங்கு தமிழர்களிடையேயும் மூல்விம் முறுகல் நிலை உருமைப்பட்ட பகுதிகளில் காட்சிகள் சண்டைப் பயிற்சி - பாதாள உகவுகோட்டி - தயாரிப்பு - சிறீலங்கள் அரசு குறிப்பு - 4639 நடுக்கள் பங்கேருகும் இத் திரைப்படத்தில், இடம் போதாமையால் வடக்குமிகுகு பகுதிகளின் காட்சிகள் மட்டுமே காணப்படும்.

(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
**தமிழ் மக்கள்...**

னுவக் கூட்டுக்காவலரண் மீது எம்மால் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டது தெரிந்ததே அத்தாக்குதலின் போது இராணுவத் தினரின் செல்வீசிலும் துப்பாக்கிச் சூட்டிலும் மூல்விம் பொது மக்கள் சிலர் கொல்லப்பட்டதை நேர்மையான மூல்விம்கள் ஏற்றுக் கொண்டனர். ஆனால் மூல்விம் காட்டையர்கள் சிலர் திட்டமிட்டு முதார் தமிழ் மக்கள் மீது உயிர்ப்பலி வாங்கும் அளவிற்கு ஆயுதங்களால் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டு அந்த நடவடிக்கை தொடர்ந்து நடைபெறுகிறது.

நாம் பொலிஸ், இராணுவக் கூட்டுக்காவலரண் மீதே தாக்குதல் மேற்கொண்டோம். பொலிஸ் இராணுவ முகாம்கள் மற்றும் காலரண்களுக்கு அருகில் பொதுமக்கள் வசிப்பதோ, அவ்வாறான இடங்களில் படையினருடன் உறவாடுவதோ பிழை என்பதை அறிவள்ள அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்வர். முதார் வாழ்க்கை கூட்டுக்கை மேற்கொண்டு உங்களுடு பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்துங்கள். நாங்கள் தமிழ்மீது சேசம் விடுதலை பெறும் வரை சிறீலங்காப் படைமுகாம்கள் வடக்கு கிழக்கில் எங்கிருந்தாலும் தாக்கி அழிக்கும் நடவடிக்கையில் தீவிரமான சூட்டிக்காட்டுகின்றோம்.

மூல்விம் மக்கள் எங்களுக்கு எதிரிகள் அல்ல. அதே நேரத்தில் தமிழ் மக்கள் மீது மூல்விம் இல்லை. அவர் மோதல் மேற்கொள்ள வேண்டும் என்பதையும் கவனியும் சுட்டிக்காட்டுகின்றோம். இவ்வாறு அவ் அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம் இளைஞர்களால் கடுமையாகத் தாக்கப்பட்டதில் படுகாயாக வெடித்துள்ளதார்.

வானது. இதனையுடுத்து, முதார் பலநோக்குக் கூட்டுறவுக் கங்கத்துக்கு அருகில்வைத்து இன்று சல்வரவாசம் ராமேஸ்குமார் என்ற தமிழ் இளைஞர், மூல்விம



# கூமாங்குளம் தாக்குதலில் 3 பொலிசார் படுகாயம் சாரதியிடம் சயனைட் எவ்வாறு வந்தது? - நீதிபதி கேள்வி

(28.10.01)

வவுனியா கூமாங்குளம் பகுதியில் சைக்ஸிள்களில் ரோந்து சென்ற சிறிலங்கா விசேட தாக்குதல் பொலிசு பிரிவினர் மீது நடத்தப்பட்ட கைக்கு குண்டுத் தாக்குதலில் மூன்று பொலிசார் படுகாயங்களுக்கு உள்ளாகியுள்ளனர். இத் தாக்குதல் கடந்த 23<sup>ஆம்</sup> திதி செவ்வாய்க்கிழமை மதியமளவில் இடம்பெற்றது. இத் தாக்குதலால் ஆக்திரமடைந்த படையினர் அவ்வழியால் வந்த முச்சக்கர வண்டி மீது மேற்கொண்ட தாக்குதலில் அதன் சாரதியும் அதில் பயணம் செய்த இன்னொருவரும் கொல்லப்பட்டதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது. இதன்பின்னர் கொல்லப்பட்ட இருவரது ஆடைகளுக்குள்ளும் சயனைட்டை வைத்து விட்டு விடுதலைப் புலி உறுப்பினர் எனக்குறி வைத்தியசாலையில் ஒப்படைத்துள்ளனர்.

இது இவ்வாறிருக்க, இம்மரண விசாரணைகள் வவுனியாவில் வேக்கும் வைத்தியசாலையில் போலிசாரிடம் மங்களவிற்கும் லேக்ஹவுஸ் பத்திரிகைக்கும் எதிராக பீரிஸ் மானநஷ்ட வழக்கு

(28.10.01)

சிறீலங்கா அரசாங்கப் செய்தி உடைகங்களான 'லேக்ஹவுஸ்' நிறுவனத் தலைவருக்கும், பத்திரிகை ஆசிரியர்களுக்கும் எதிராகவும், பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணியின் அமைச்சரான மங்கள சமரவீரவிற்கும் எதிராக பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணியில் இருந்து விலகி, ஐக்கிய தேசியக் கட்சியில் இணைந்துள்ள பேராசிரியர் ஜீல்பீரிஸ் மானநஷ்ட வழக்கொண்றத் தாக்கல் செய்ய நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

அமைச்சர் மங்கள சமரவீரவிடமிருந்து 50 கோடி ரூபாவும், லேக்ஹவுஸ் நிறுவனத் தலைவர், டெயிலி நியூஸ், தினமின பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களிடம் 200 கோடி ரூபாவும் நஷ்டசட்டு கோரி இந்த வழக்குகள் தாக்கல் செய்யப்படவுள்ளதாகவும் தெரிவித்துள்ள பீரிஸ் கூரியுள்ளார். கைக்கு அப்படி எந்த இடத்திலும் கூறுவில்லை எனத் தெரிவித்திருப்பதோடு, இதுவொரு கட்டுக்கதையெனக் கூறியதாகவும் பீரிஸ் குறிப்பிட்டார். இந்த வழக்கை ஊடக நிறுவனங்களுக்கு எதிராகத் தொடுப்பதால் நியாயம் கிடைப்பது தவிர்க்கப்பட்டுப் போகும் நிலை ஏற்படலாம். எனவே, இந்த விவகாரத்தில் நேரடியாகத் தலையிட்டவர்களின் பெயர் குறிப்பிட்டு அவர்களிடமிருந்து நஷ்டசட்டு கோரி வழக்குத் தொடுக்கத் தீர்மானித்துள்ளதாகவும் தனக்கு நீதிக்கிடைக்கும் வரை தொடர்ந்து போராடப்போவதாகவும் பீரிஸ் கூரியுள்ளார்.

## முநகரியில் மின்னல் தாக்கி இருவர் யலி

(28.10.01)

முநகரியின் பள்ளிக்குடா, செல்லையா தீவு பகுதிகளில் மின்னல் தாக்கியதில் இருவர் பலியாகியுள்ளனர். இச்சம்பவம் கடந்த 22<sup>ஆம்</sup> திதி திங்கட்கிழமை இருவு இடம்பெற்றுள்ளது இதன்போது பள்ளிக்குடாவைச் சேர்ந்த பிரான்சிசம்மா (60), செல்லையாதீவைச் சேர்ந்த கதிர்காம நாதன் பிரபாகரன் (19) ஆகிய ஆணால், ரோய் ஜயசிங்க தாம் இருவர் உயிரிழந்துள்ளனர்.

யாவில் நடைபெற்றபோது, கொல்லப்பட்டவர்களில் ஒருவராகிய சாரதி ஒரு சிவிலியன் என்பது சாட்சிகள் மூலம் புலனாகியுள்ளது என சட்டத்தானி நிதிமன்றத்தில் எடுத்துவரத்தார். சாட்சியங்களையும் சட்டத்தானி வாதத்தையும் பதிவு செய்து கொண்ட வவுனியா மாவட்ட நிதிபதி எம்.இள்ளூசெயின், அப்படியானால், கொல்லப்பட்ட ஒட்டோ சாரதியின் சட்டப்பையுள் கடிக்கப்பட்ட நிலையிலான சைனைட் குப்பி யொன்றும், இரண்டு கைக்குண்ணுக்கு ஒருவரும் இரண்டு கைக்குண்ணுக்கு ஒருவரும் பொலிசாரிடம் வினா எழுப்பியுள்ளார். சம்பவம் நடைபெற்றதையுடைத்து பொலிசாருடன் சம்பவம் இடத்திற்கு விஜயம் செய்த நிதிபதியின் முன்னையீலையே ஒட்டோ சாரதியின் சட்டப்பையில் இருந்து கடிக்கப்பட்ட நிலையில் இருந்த சயனைட் குப்பியொன்றும், இன்னும் மொரு சட்டப்பையில் இருந்து தல் நடாத்துவதற்காக பதுங்கி

இரண்டு கைக்குண்ணுக்களும் பொலிசாரினால் எடுக்கப்பட்டன. பொலிசார் நடத்திய எதிர்துபாக்கிப்பிரயோகத்தில் இருவர் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். இருவர் காயத்துடன் தப்பியோ டிவிட்டதாகவும் பொலிசார் கொல்லப்பட்டவர்களில் ஒருவர் ஒட்டோ சாரதியென்று மூன்று சாட்சியங்கள் தெரிவித்துள்ளன. சாட்சியமளித்தவர்களில் ஒருவர் ஒட்டோ சாரதியென்று மூன்று சாட்சியங்கள் தெரிவித்துள்ளன. சாட்சியமளித்தவர்களில் ஒருவர் ஒட்டோ சிக்கியதனால், அதன் சாரதி உயிரிழந்ததாகத் தெரிகின்றது அப்படியாயின் அந்த சாரதியினுடைய பொக்கற்றுக்குள் கடித்த நிலையில் உள்ள சயனைட் குப்பியும், கைக்குண்ணுக்கு ஒருவரும் எப்படி வந்தன? என்று நிதிமன்றம் கேள்வி எழுப்பியுள்ளது. ஒட்டோ சாரதியிடம் தேசிய அடையாள அட்டை, வவுனியாவில் வசிப்பதற்கான பொலிசாரின் பாஸ் என்பன இருந்திருக்கின்றன. அவர் புலி உறுப்பினர் என்றால் அவருக்கு எவ்வாறு பொலிசார் பாஸ் வழங்கியிருக்க முடியும்? சயனைட் குப்பி, கைக்குண்ணுக்கள் என்பவற்றைப் பொக்கற்றில் வைத்துக்கொண்டு அவர் எவ்வாறு இராணுவதுபாடுப் பகுதிகளுக்கு ஒட்டோ சாரதியாகப் பணியாற்ற முடிந்தது? போன்ற நீதிமன்றத்தின் முன்பு எழுந்துள்ள கேள்விகளுக்கு தலைவரிக்கையில், பூரணமான விசாரணை நடத்தி அறிக்கை சமர்ப்பிக்குமாறு பொலிசாருக்கு நீதிபதி உத்தரவிட்டார்.

இரண்டு கைக்குண்ணுக்களும் பொலிசாரினால் எடுக்கப்பட்டன. பொலிசார் நடத்திய எதிர்துபாக்கிப்பிரயோகம் செய்துள்ளார்கள். இதனால் இருவர் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். இருவர் காயத்துடன் தப்பியோ டிவிட்டதாகவும் பொலிசார் கொல்லப்பட்டவர்களில் ஒருவர் ஒட்டோ சாரதியென்று மூன்று சாட்சியங்கள் தெரிவித்துள்ளன. சாட்சியமளித்தவர்களில் ஒருவர் ஒட்டோ சாரதியென்று மூன்று சாட்சியங்கள் தெரிவித்துள்ளன. சாட்சியமளித்தவர்களில் ஒருவர் ஒட்டோ சிக்கியதனால் அதன் சாரதி உயிரிழந்ததாகத் தெரிகின்றது அப்படியாயின் அந்த சாரதியினுடைய பொக்கற்றுக்குள் கடித்த நிலையில் உள்ள சயனைட் குப்பியும், கைக்குண்ணுக்கு ஒருவரும் எப்படி வந்தன? என்று நிதிமன்றம் கேள்வி எழுப்பியுள்ளது. ஒட்டோ சாரதியிடம் தேசிய அடையாள அட்டை, வவுனியாவில் வசிப்பதற்கான பொலிசாரின் பாஸ் என்பன இருந்திருக்கின்றன. அவர் புலி உறுப்பினர் என்றால் அவருக்கு எவ்வாறு பொலிசார் பாஸ் வழங்கியிருக்க முடியும்? சயனைட் குப்பி, கைக்குண்ணுக்கள் என்பவற்றைப் பொக்கற்றில் வைத்துக்கொண்டு அவர் எவ்வாறு இராணுவதுபாடுப் பகுதிகளுக்கு ஒட்டோ சாரதியாகப் பணியாற்ற முடிந்தது? போன்ற நீதிமன்றத்தின் முன்பு எழுந்துள்ள கேள்விகளுக்கு தலைவரிக்கையில், பூரணமான விசாரணை நடத்தி அறிக்கை சமர்ப்பிக்குமாறு பொலிசாருக்கு நீதிபதி உத்தரவிட்டார்.

(28.10.01)

மட்டு. கிண்ணையடியில் கடந்த 24ம் திதி பிற்பகல் ஒரு மனியாவில் விடுதலைப் புலிகள் சிறீலங்கா படையினர் மீது மேற்கொண்ட தாக்குதலில் சிப்பாய் ஒருவர் காயத்துடன் தீர்த்த சேனை வைத்தியசாலையில் சொன்ன இருந்து செய்திக்கப்பட்டு விடுதலைப் புலிகள் மீது தாக்குதல் நடாத்துவதற்காக பதுங்கி

(28.10.01)

மட்டு. கிண்ணையடியில் கடந்த 24ம் திதி பிற்பகல் ஒரு மனியாவில் விடுதலைப் புலிகள் சிறீலங்கா படையினர் மீது மேற்கொண்ட தாக்குதலில் சிப்பாய் ஒருவர் காயத்துடன் தீர்த்த சேனை வைத்தியசாலையில் சொன்ன இருந்து செய்திக்கப்பட்டு விடுதலைப் புலிகள் மீது தாக்குதல் நடாத்துவதற்காக பதுங்கி

(28.10.01)

மட்டு. கிண்ணையடியில் கடந்த 24ம் திதி பிற்பகல் ஒரு மனியாவில் விடுதலைப் புலிகள் சிறீலங்கா படையினர் மீது மேற்கொண்ட தாக்குதலில் சிப்பாய் ஒருவர் காயத்துடன் தீர்த்த சேனை வைத்தியசாலையில் சொன்ன இருந்து செய்திக்கப்பட்டு விடுதலைப் புலிகள் மீது தாக்குதல் நடாத்துவதற்காக பதுங்கி

(28.10.01)

மட்டு. கிண்ணையடியில் கடந்த 24ம் திதி பிற்பகல் ஒரு மனியாவில் விடுதலைப் புலிகள் சிறீலங்கா படையினர் மீது மேற்கொண்ட தாக்குதலில் சிப்பாய் ஒருவர் காயத்துடன் தீர்த்த சேனை வைத்தியசாலையில் சொன்ன இருந்து செய்திக்கப்பட்டு விடுதலைப் புலிகள் மீது தாக்குதல் நடாத்துவதற்காக பதுங்கி

(28.10.01)



# மீனவர் போராட்டத்திற்கு பல்கலைக்கழகம் ஆதரவு

(28.10.01)

வடமராட்சியில் மீனவர்கள் மேற்கொண்டு வரும் போராட்டங்களுக்கு யாழ் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியம் தமது ஆதரவினைத் தெரிவித்துள்ளது. இது தொடர்பாக ஒன்றியம் வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில்,

கடற்றொழிலுக்குச் செல்லும் தமிழ் மீனவர்கள் மீது படையினர் நடத்தும் அடாவடித்தனங்கள் தொடர் கதையாகவே உள்ளன. கடல் வலயத் தடைச்சட்டத்தின் மூலம் மீன்பிடிக்கும் கடற்பகுதிகளை மட்டுப்படுத்தி யும். இயந்திரப் படகுகளைப் பயன்படுத்தத் தடை விதித்தும் பல கெடுபிடிகளுக்கு மீனவர்களை உள்ளக்கியுள்ளனர். இது

எனச் சாதகமாக்கிய அரசியல் கட்சிகளும் அந்த மக்களில் அக்கறையில்லார்கள் போன்று காட்டிக்கொண்டு, அந்த மக்கள் தமிடம் தொடர்ந்து கையேந்திக் கொண்டிருக்கக்கூடியவாறு, அது வாழ்வையே வாழக்கூடியவாறு நிவாரணம் பெற்றுக்கொடுக்கும் தமிடமே கணக்கண்ட தெய்வமாக நினைக்கக் கூடியவாறு நிவாரணங்களைப் பெற்றுக் கொடுப்பதில் முழுமூரமாக நிற்கின்றனவே தவிர, கூடல் வலயத் தடைச் சட்டத்தினை நீக்கி அம்மக்களின் வாழ்வைப் பிரச்சினைக்கு நிரந்தரத் தீர்வகாண விரும்பவில்லை. இம்மக்களின் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணப்படவேண்டும். அதற்காக மீனவ

சமூகம் முன்னெடுத்துள்ள இப்போராட்டத்திற்கு எமது முழுமையான ஆதரவினை வழங்குவதோடு, எந்த அரசியற் கட்சிகளினதும் தலையிடின்றி முன்னெடுக்கப்படும் போராட்டங்களுக்கு எமது தொடர்ச்சியான ஒத்துழைப்பும் வழங்குவோம் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## வடக்கு கிழக்கில் 907 வேட்பாளர்கள்

(28.10.01)

எதிர்வரும் டிசம்பர் மாதம் திகழி நடைபெறவுள்ள சிறீலங்காவின் பொதுத் தேர்தலுக்காக வடக்கு கிழக்கு பகுதியிலுள்ள ஜந்து மாவட்டங்களில் 32 ஆசனங்களுக்காக 907 வேட்பாளர்கள் போட்டியிடுவதாகவும் தேர்தல் திணைக்களம் தெரிவிக்கின்றது.

**நாடுகளில் இடு கடற்படையினர் பல**

(28.10.01)

யாழ் மாதகளில் மோட்டார் சைக்கிளில் சென்று கொண்டிருந்த இரு சிறீலங்கா கடற்படையினர் விபத்துக்களுக்காக பலியாகியுள்ளனர். கடந்த செவ்வாயன்று இச்சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது.

**நாடுகளில் இடு கடற்படையினர் பல**

அதிவேகமாக பயணம் செய்த தால், இவர்கள் பயணம் செய்த மோட்டார் சைக்கிள் கட்டுப்பாட்டை மீறி பணை மரத்துடன் மோதி விபத்துக்களுக்கானதாக ஏம் இருவரும் அந்த இடத்திலேயே உயிரிழந்தாகவும் பணவட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன.

## படையினர் வெளிகொண்டு தயியோடு நிட்டம் புலனாய்வுப் பிரிவு எச்சரிக்கிறது

(28.10.01)

சிறீலங்காவின் முப்படைகள் மற்றும் பொலிசில் இருந்து தப்பியோடிய பலர் போலிக் கடவுச்சிட்டுக்களைப் பெற்று வெளிநாடுகளுக்கு தப்பிச்செல்ல முயன்று வருவதாகப் சிறீலங்காவின் புலனாய்வுத்துறை எச்சரித்துள்ளது. இத்தகைய முயற்சியில் ஈடு

என்று கேட்கப்பட்டுள்ள இடத்தில், இல்லை என்று பதிலளித்திருப்பதாகவும் புலனாய்வுத் தகவல் தெரிவித்துள்ளன.

படைகளை விட்டுத் தப்பியோடிய இவர்கள், இதுவரை காலமும் பொஜமுன்னியார்சில் அங்கும் வகிக்கும் முக்கிய பிரமுகர்களின் பாதுகாப்புடன் பல சமூக விரோதச் செயல்களில் ஈடுபட்டு வந்தனர் எனவும், நடைபெறவுள்ள தேர்தலின் மூலம் ஆட்சி மாற்றம் வந்தால், அதன் பின்னர் சிக்க நேரிடலாம் என்ற அச்சத்தில் நாட்டை விட்டுத் தப்பியோடு முயல்வதாக ஏம் கூறப்படுகின்றது.

## இவ்வாத் தாக்குதல்கள்

(28.10.01)

— கடந்த 22<sup>nd</sup> திகதி வவுனியா திருமலை வீதியில் உழவு இயந்திரத்தில் பயணம் செய்த சிறீலங்கா இராணுவத்தினர் மீது விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய கைக்குண்டுத் தாக்குதலில் இரு படையினர் படுகூரமடைந்துள்ளனர். இத் தாக்குதலில் விடுதலைப் புலிகள் தரப்பில் சேதங்கள் எதுவும் ஏற்படவில்லை.

இல்லை.

— கடந்த 2ம் திகதி வவுனியா பண்டாரிக்குளம் மின்மாற்றி அமைந்துள்ள சந்தியில் படையினர் மீது விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய கைக்குண்டுத் தாக்குதலில் இரு படையினர் படுகூரமடைந்துள்ளனர். இத் தாக்குதலில் விடுதலைப் புலிகள் தரப்பில் சேதங்கள் எதுவும் ஏற்படவில்லை.

## 28.10.2001ல் நடைபெற்ற தமிழ்ச்சோலை நிலை நெடுவில் குறுக்கப்பட்ட நல்வாய்வுப் பட்டுப் பிரச்சந்திய இலக்கங்கள்:

1வது - 000085

ஆறுதல் பரிசுகள்

1வது - 002228

2வது - 011341

2வது - 000694

3வது - 011101

3வது - 009188

4வது - 011013

5வது - 000507

தொடர்புகளுக்கு:

தமிழ்ச்சோலை தலைமைப் பணியகம்  
28, Place de la Chapelle, 75018 Paris.

Tel: 0142059376

(28.10.01)

கடந்த 23.10.2001 அன்று நெடுங்கணி பகுதியைச் சேர்ந்த அனந்தபுளியங்குளம் பகுதியில் இராணுவத்தினருடனான எதிர்பாராத மோதலின் போது மேஜர் வள்ளுவன் (செல்வநாயகம் தங்காயகம் — யாழ்),

கடந்த 19.10.2001 அன்று மன்னார் கட்டையடம்பன் பகுதியில் இராணுவத்தினருடனான எதிர்பாராத மோதலில் கட்டன் நிமலன் (வேலுசாமி ஜெயராம் — மாத்தளை), வெப்ப. தமிழ்னியன் அல்லது இனியவன் (திருச்செல்வம் சதீஸ் — வாணியார் ஆகியோர் வீரச்சாவைத் தழுவிக் கொண்டுள்ளனர்.

## புத்தளத்தில் ஒசாமா பின்லாடன்

(28.10.01)

புத்தளத்தில் இரு வாரங்களுக்கு முன்னர் பிறந்த குழந்தைக்கு, ஒசாமா பின்லாடனின் பெயர் சூட்டப்பட்டுள்ளது. புத்தளம்-மன்னார் வீதியில் செகிமனியாக உள்ளதாகவும் இதனாலேயே தனது குழந்தைக்கு பின்லாடனின் பெயரைச் சூட்டிய இரண்டாவது குழந்தைக்கு முஹமது ஒசாமா பின் ஸடன் என்று பெயரிட்டுள்ளார். ஈராக் அதிபர் சதாம் ஹரசைனின் தீவிர அபிமானியான இவர், தற்போது ஒசாமா பின்லாடனுக்கும் அபிமனியாக உள்ளதாகவும் இதனாலேயே தனது குழந்தைக்கு பின்லாடனின் பெயரைச் சூட்டிய இரண்டாவது குழந்தைக்கு தெரியவருகிறது.

## மட்டக்களப்பில் மூலம் தீவிரமாக்கப்பட்ட நிலை நிர்தேசம்?

### சந்திரிகாவிடம் ஜோசப் முறைப்பாடு

(28.10.01)

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் தமிழ்ப் பகுதிகளையும் உள்ளடக்கியதாக மூலஸ்விமிக்களுக்கென தனியான பிரதேசசெயலர் பிரிவு உருவாக்கப்படுவதை உடனடியாக நிறுத்துமாறு கோரி மட்டக்களப்பு மாவட்ட முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஜோசப் பராஜிசிங்கம் சிறீலங்கா ஜனாதிபதி சந்திரிகா வகுகு அவசர கடிதம் ஒன்றை அனுப்பிவைத்துள்ளார். சேரன் பற்று மத்தி என்ற பெயரில்

(28.10.01)

அரம்பிக்கப்பட்டுள்ள இந்த பிரதேச செயலர் பிரிவால் இப்பகுதியில் வசித்துவரும் தமிழ், மூலஸ்விமிக்களுக்கென தனியான பிரதேசசெயலர் பிரிவு உருவாக்கப்படுவதை உடனடியாக நிறுத்துமாறு கோரி மட்டக்களப்பு மாவட்ட முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஜோசப் பராஜிசிங்கம் சிறீலங்கா ஜனாதிபதி சந்திரிகா வகுகு அவசர கடிதம் ஒன்றை அனுப்பிவைத்துள்ளார். சேரன் பற்று மத்தி என்ற பெயரில் வெளிவருகிறது.

## இண்டன் சேற்ற சந்திரிகா

(28.10.01)

சிறீலங்கா ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்கா நான்கு நாட்களுக்கான விஜயத்தை மேற்கொண்டு பிரதேசத்தொனியாவிற்கு சென்றுள்ளார். கடந்த வெள்ளியன்று நாளிரவு கடுமையான பாதுகாப்புகளுக்கு மத்தியில் கட்டுநாயக





## வேலுநாச்சியார் போன்ற வீராங்கனை ஜெயலலிதாவின் தொண்டனாக உயிர் இருக்கும் வரை பணியாற்

- தமிழக முதல்வர்

வேலுநாச்சியாரின் தளபதி யாக மருது சோதரர்கள் விளங்கியதுபோல் ஜெயலலிதாவின் உண்மைத்தொண்டனாக இருந்து உயிர் இருக்கும் வரை பணியாற்



முதல்வர் பண்ணிச்சல்வம்

ரூவேன் என்று தமிழக முதல்வர் பண்ணிச்சல்வம் கூறினார். திருப்பத்தூரில் மருது சோதரர்களின் நினைவிடத்தை திறந்து

வைத்த முதல்வர் பண்ணிச்சல்வம் பேசியதாவது, சிவகங்கை சீமையை ஆண்ட வேலுநாச்சியார் ஆங்கிலப்படையை எதிர்த்த வீரமங்கை. வஞ்சகர்கள் ஒன்று சேர்ந்து நயவஞ்சக கூட்டணி படை அமைத்து வீராங்கனை களை வீழ்த்த துடிப்பதுதான் வஞ்சக வாழ்க்கை என்ற உண்மை அன்றைக்கும் இருந்தது, இன்றைக்கும் தொடர்வதைக் காண்கிறோம்.

கூட்டபொம்மன் தூக்கிலிடப் பட்ட பிறகு துப்பி வந்த ஊமைத் துரைக்கு அடைக்கலம் அளித்த சின்னமருதுவின் செயல், ஆங்கி லேயருக்கு மன்னிக்க முடியாத குற்றமாகிவிட்டது. ஊமைத்து ரையை ஒப்படைக்க மருது சோதரர்கள் மறுத்துவிட்டதால், போர் மூண்டு சிவகங்கை சின்னாபின்னமானது. ஊமைத் துரையை மட்டும் வெள்ளைக் காரர்களிடம் ஒப்படைக்க ஒப்புக்

கொண்டிருந்தால் மருது சோதரர்கள் அரசையும் இழந்து, தூக்கில் தொங்கி உயிரை இழக்க நேர்ந்திருக்காது. மக்களின் முழு நம்பிக்கையை பெற்றவர்கள் மக்களால் மதிக்கப்படுபவர்களை ஆட்சி பொறுப்பில் அமர்த்தப் பட்ட நல்லவர்களை எப்போது கீழே இறக்கலாம் என்பது துரோகிளினின் குழ்ச்சி. இன்றைக்கும் அத்தகைய துரோகிகளும், நயவஞ்சகர்களும் நாட்டில் வாழ்கிறார்கள். வேலுநாச்சியார் போன்ற வீராங்கனையாகிய ஜெயலலிதா நீதியை நிலைநாட்டும் போராட்டத்தில் வெற்றிவாகை சூடு தமிழகத்தை ஆள்வது நிச்சயம்.

வேலுநாச்சியாரின் தளபதி யாக மருது சோதரர்கள் விளங்கியது போல் ஜெயலலிதாவின் உண்மை தொண்டனாக இருந்து உயிர் இருக்கும் வரை பணியாற்றுவேன். இவ்வாறு தமிழக முதல்வர் கூறியுள்ளார்.

## இந்திய இராணுவம் வந்தநாளை துக்கநாளாக அனுட்டித்த நாஸ்வர் கைது

54 ஆண்டுகளின் முன் ஜம்மு-காஸ்மீரை இந்திய இராணுவம் பொறுப்பேற்றுக்கொண்ட ஒக்டோபர் 27 ஐ துக்க தினமாக கொண்டாடியதற்காக, அனைத்துக் குடிசீக்கு குரியத் தொடர்கள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

கைது செய்யப்பட்ட நான்கு பேரில் முத்த குரியத் தலைவர் கள் அப்துல் கணி லோன், சாபீர் ஷா ஆகியோர் வீட்டுக்காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர். ‘ஜம்மு காஸ்மீரத்தில் இந்திய இராணுவம் கால்பதித்த இந்த ஒக்டோபர் 27ம் நாள் முதல் மக்களின்

சொந்த விருப்பங்கள் புறக்கணிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும், இந்திய இராணுவத்தின் முறையற்ற ஆக்கிரமிப்பு தொடர்ந்து நீடிப்பதாகவும் இதனால் இந்தநாளை கருப்பு தினமாக அனுசரிப்பதாகவும் ஜம்மு காஸ்மீரில் விடுதலை முன்னணி என்ற விடுதலை அமைப்பின் அறிக்கையில் கூறப்பட்டுள்ளது. 1947 ஆம் ஆண்டு இந்தியாவுடன் ஜம்மு காஸ்மீர் இணைவதற்கான ஒப்பந்தத்தில் அப்போதைய ஜம்மு காஸ்மீர் மன்னர் ராஜா அரிசின் கையெழுத்திட்ட பிறகு 1947ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 27ம் திகதி இந்திய இராணுவத்தின் முதல் பிரிவு-முதலாவது சீக்கிய வீரர்கள் பிரிவு சிற்றகர் விமான தளத்தில் இறங்கியது. இந்த நாளையே ஜம்மு காஸ்மீர் மக்கள் துக்கநாளாக அனுசரிக்கின்றனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

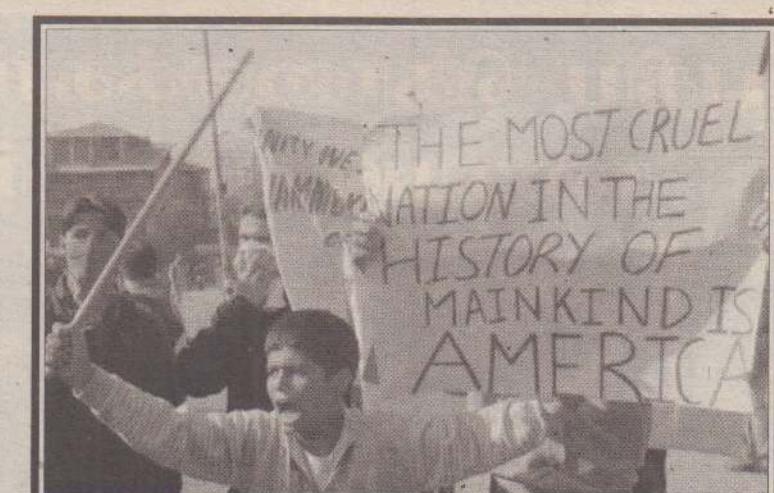
இதேவேளை, அமல்ப்படுத் தப்பட்டுள்ள இப்புதிய சட்ட விதிகளின் கீழ் இந்தியாவில் உள்ள பல்வேறு திவிரவாத மற்றும் விடுதலை அமைப்புக்களையும் தடைசெய்துள்ள மத்திய அரசு, தமிழ்மீறுதலைப் புலி களையும் இத்துடன் இணைத்துள்ளதாக கூறப்படுகிறது.

இப்புதிய சட்டத்தின் கீழ் பயங்கரவாதச் செயல்களில் சட்டபெறவர்களுக்கும் அதற்கு ஆதரவு தெரிவிப்பவர்களுக்கும் குறைந்து ஐந்து ஆண்டு சிறைத் தண்டனை முதல், மரண தண்டனை வரை வழங்க முடியும்

## பொடாவிற்கு சமஷ்வாடி எதிர்ப்பு

மத்திய அரசின் புதிய பொடா சட்டத்தை பாராளுமாற்திருக்கும் உள்ளேயும் வெளியேயும் எதிர்க்கப்போதாக சமஷ்வாடி கட்சி அறிவித்துள்ளது.

இவ் எதிர்ப்பு குறித்து கருத்து தெரிவித்த அக் கட்சியின்



ஆப்கான் மீது அமெரிக்கா மேற்கொண்டுவரும் தாக்குதல்களை எதிர்த்து கடந்தவராக காஷ்மீர பகுதிகளில் இடம்பெற்ற ஆர்ப்பாட்ட பேரணிகளை பொலிசார் கண்ணிர்ப்புகை, தடியடிப்பிரயோகம் நடத்தி கலைத்தனர். இதேவேளை, ஆர்ப்பாட்டக்காரர்களால் அமெரிக்காவில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட 'கொக்கோ கோலா' போன்ற பொருட்கள் கடைகளில் இருந்து வெளியே தரக்கி வீசப்பட்டு நெருக்கப்பட்டது. அத்துடன் அமெரிக்க பொருட்களை புறக்கணிக்குமாறு தக்காரன் இ.மிலாத் என்ற காஷ்மீர பெண்கள் அமைப்பு கோரிக்கை விடுத்து.



ஆப்கான் மீதான தாக்குதலுக்கு ஆதரவு தெரிவித்தும் பயங்கரவாதிகள் ஒழிக்கப்படவேண்டும் என வலியுறுத்தியும் புதுடெல்லியில் கடந்தவராக ஆர்ப்பாட்ட ஊர்வலம் ஒன்று நடாத்தப்பட்டது.



தலைவர் முலாயம் சிங்யாதவ், நார்கள் என்பதை சுட்டிக்காட்டியதுடன், தற்பேர்து நடை எனவும், இதனை தாம் கடுமையாக எதிர்ப்பதாகவும் கூறியதுடன், இச் சட்டத்தினால் பத்தி ரிகையாளர்கள் எவ்வளவு தாம் பாதிக்கப்பட வேண்டும் எனவும் தெரிவித்தார்.

**உங்கள் வீடுகள், வந்தக நிலையங்களில் கல விதமான திருத்த வேலைகளுக்கும் காத்திருக்கின்றார்கள்**

**VICTOR SARL**

கட்டட, மின்சார, தண்ணீர், கழிப்பறை தீருத்த வேலைகளை மிகக் குறைந்த கட்டணத்துடன் தீற்மையான தெரிவிலாளர்களைக்கொண்டு அமைத்துக்கொள்ள

**VICTOR SARL - 25bis, Rue des Chaufourniers, 75019 Paris. Tel: 01 42 06 59 19 Fax: 01 42 06 61 19**

# புதிய தொலைக்காட்சி சமையல் தொடர்



infinity  
pictures ltd.

தொலைக்காட்சியில் உங்கள்  
கைவண்ணங்களை காட்ட விரும்புகின்ற்கால?

இதோ... INFINITY PICTURES LTD. தொலைக்காட்சி நிறுவனம் உங்களுக்கு அந்த சந்தர்ப்பத்தை வழங்குகின்றது.

Infinity Pictures Ltd. நிறுவனம் ஆரம்பிக்க உள்ள 'சமையல் தொடரில்' நீங்களும் கலந்துகொண்டு, உங்கள் கண்டுபிடிப்பு உணவுகளை அறிமுகப்படுத்தி வைக்கலாம்.

குறிப்பு:

- \* நீங்கள் தயாரிக்கும் உணவு உங்கள் சொந்த ஆக்கமாக இருக்க வேண்டும்.
- \* இலண்டனில் ஒளிப்பதிலு செய்ய உள்ளதால் இலண்டனிலும் அதன் சுற்றுப்புற நகரங்களிலும் இருப்பவர்கள் விரும்பத்தக்கது.
- \* உங்கள் ஆக்கங்கள் A4 தாளில் 2 பக்கங்களுக்கு மேற்படாமல் இருக்க வேண்டும்.
- \* ஆக்கங்களை கீழே உள்ள முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

## அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: COOKERY PROGRAM INFINITY PICTURES

Po.Box 370, Hounslow, TW4 5WA

Email: cookery@infinitypictures.co.uk

Mob: 07879250462 / Tel Fax: 02082300911



இணைந்து

LOTUS PHONE CARD - தங்கமாளிகை - அமாலியா சிலக்  
ஆதரவுடன் வழங்கும்

..ttn

## மெல்லினிய மாதை 2001

இடம் : Town Hall - Walthamstow

நேரம் : 4 th NOVEMBER - 5 pm

நிகழ்ச்சிகள்

K.V.நந்தனின் பஞ்சாயத்து

N.T.ஜெகன் - ஆவா இணைந்து வழங்கும் நிகழ்ச்சி  
நெயாண்டி மேளம் - நகைச்சவை நிகழ்ச்சி  
Rainbow இசைக்குழுவினரின் இசைநிகழ்ச்சி

For Tickets and Details 020 7463 2160

Door's Open At 4 pm

புதிய நிவாகத்தின் கீழ்  
**AMIRTHAAM**

முற்பண்மாக £20 செலுத்துபவர்களுக்கு  
ஒரு நேர உணவு ஏழு நாட்களுக்கும்.

### OPENING HOURS:

Monday-Thursday - 12 noon- 3.00 pm 6.00 pm 11.00 pm  
Friday/Saturday - 12.00 noon- 12.00 midnight  
Sunday - 12.00 noon - 11.00 pm

200B Alexandra Avenue, South Harrow, Middlesex HA2 9BU,  
Tel: 020 8423 9666 / 020 8864 3636

## Palm Beach

RESTAURANT

10%OFF  
ALL TAKE  
AWAY ORDERS

P.Sivarupan  
Proprietor

17 Ealing Road,  
Wembley  
Middlesex HA0 4AA  
Tel: 020 8900 8664  
Mobile: 079 3958 7338  
Home: 020 8900 1990



287. High Street North  
East Ham.  
Manor Park,  
London E12 6SL

Tel - 020 8472 5500 -  
Fax - 020 8472 5687

சீலன்ஸ்

இலங்கை, இந்தியாவில் இருந்து தரு  
விக்கப்பட்ட உடன் மரக்கறி, கடலூணவு, பல  
சரக்குள் நியாயமான விலைகளில் பெற்  
றுக்கொள்வதோடு, மிகக்குறைந்த விலை  
மில் தொலைபேசி அட்டைகளையும் பெற்  
றுக்கொள்ள நாட்வேண்டிய ஒரே இடம்.

Seelans

332 & 334. High Street North  
East Ham, London E 12-6Ph  
Tp & Fax- 020 8471 5733

**TRAVEL AIR**

உங்கள் பிரயாணத் தேர்வுகளை  
உங்கள் வசதிக்கேற்றவாறு கணினி  
வலையூடாக தேர்வு செய்யலாம்.

[www.travel-air.de](http://www.travel-air.de)

LUISEN-STR-46, 42103 WUPPERTAL.  
Tel: 0202/4936921/0202/2443104-05  
Fax: 0202/2443106  
Handy: 0173-2850638



## யാർ കുടി കെട്ടാലുമ് നീ കുടി മിളക്കശാരു?

க்களால் மக்களுக்காக என்ற ஜனநாயக கருதுகோள்  
**உ**சிறீங்காவில் மேலும் சின்னாபின்னப்பட்டுள்ளது. சிறீ  
 வங்காவின் பாரானுமன்றம் கலைக்கப்பட்டு தேர்தலுக்கான  
 திகதி அறிவிக்கப்பட்டதுதான் தாமதம் கட்சித் தாவல்களும்,  
 கரணமடிப்புக்களும் ஏட்டிக்குப் போட்டியாக நடைபெற்று  
 ‘குண்டுச்சட்டிக்குள் குதிரையோடும்’ நிலைக்கு வந்துவிட்டா  
 லும், தமது பிரதான கொள்கையான தமிழின ஒழிப்பில் மாத்  
 திரம் இந்தக் குதிரைகளெல்லாம் ஒரே குறியைநோக்கி ஓட்டங்  
 காட்டுவதற்கு மாத்திரம் தவறிவிடவில்லை.

விகிதாசாரப் பிரதிநிதித்துவ முறையில் இந்தக் ‘தேர்தல் திருவிழா’ நடைபெறப்போவதால் கட்சி அரசியலுக்கு அங்கு ஏற்பட்டிருக்கும் மவுசினால் ஆள்பிடிப்புப் படலங்களை அடித் துப்பிடித்து அரங்கேறுகின்றன. தேர்தல் களத்தில் நிற்கும் எந்தக் கட்சிக்கும் எவ்விதமான கூர்மையான கொள்கைகளோ, திட்டங்களோ இல்லை. எல்லாவற்றிற்கும் தமது சுய இலாபமும் தமிழ் மக்கள் மீது மிளகாய் அரைத்து காரியம் சாதிக்கும் தன்மையுமே காணப்படுகின்றது. இலங்கைத் தீவின் இன்றைய பிரதான பிரச்சினையே இனப்பிரச்சினைதான் என்பதை உணர்ந்து அதைத் தீர்த்து வைப்பதற்கு எவ்விதமான கொள்கை நீதியான தெளிந்த சிந்தனைகள் இவ்வளவு படிப்பினை பெற்றும் சிங்கள தேசத்திடம் இதுவரை முளைத்ததாகத் தெரிய வில்லை. எல்லாக் கட்சிகளும் தேர்தல் விஞ்ஞாபனம் என்ற பெயரில் துண்டுப் பிரசரங்களை வெளியிட்டு தமது ‘சிந்தனைத் தெளிவினை’ பறைசார்ந்திடுள்ளன.

இந்தக் கொடிய யுத்தம் நிறுத்தப்பட்டு தமிழ் மக்களுக்கு ரிய சுதந்திரமான வாழ்வினை வழங்குவதற்கு எந்த சிங்கள கட்சிகளும் ஒரு நம்பிக்கை கீற்றைக்கூடக் காட்டவில்லை. ஒப்புக்குச் சப்பாக ‘மூன்று எரிமலை’ கதை கூறும் ரணில் விக்கி ரமசிங்காவும் அந்த எரிமலைகளில் இரண்டு தன் கட்சியினால் கோற்றுவிக்கப்பட்டுதென்பதை ஏனோ கூற மறந்துவிட்டார். அனாறான காலமாக சிறீலங்காவின் ஆட்சிக் கதிரையை பிடித்த எல்லா சிங்கள தலைமைகளுமே தமிழ் மக்களின் வாழ்வில் எரிமலைக் குளம்புகளை வீசி அடித்துதற்கு இன்றுகூட எந்த சிங்களக் கட்சியாவது கழிவிரக்கம்கொள்ளவும் தயாராக வில்லை. தமிழ்க் கட்சிகளுக்கு இன்று அன்பொழுக அழைப்பு வைக்கும் இந்தப் பேரினவாதிகள் காலத்திற்குக் காலம் கடைப் பிடித்த ஆறு கடக்கும்வரை அண்ணன் தமிழி என்ற கொள்கை யைக்கூட தமிழ்க் கட்சிகளும் சரிவரப் புரிந்துகொண்டதாக வும் தெரியவில்லை. தமிழ்க் கட்சிகளுக்கு ஒரு முகமும் சிங்கள இனவாதத்திற்கும் பூமிபுத்திரவிலிருக்கும் இன்னினாரு முகமும் காட்டி ஜக்கியதேசியக் கட்சி தனது தேர்தல் ‘ஆற்றினை’க் கடக்க முயற்சிக்கும் அதேவேளை பொதுஜன முன்னணியும் சமாதானத் தீர்வு என்ற சொல்லை வைத்து சிலம்பாட்டம் காட்ட முற்படுகின்றது. இரண்டு பேரினவாதத் தலைமைகளுமே பெளத்த மத பீடங்களைப் பார்த்தபடி தமது காரியம் சாதிக்க முற்படுவதை தமிழ் மக்கள் உன்னித்துக் கவனிக்கவும் தவற வில்லை.

‘பொதுஜனஜக்கிய முன்னணிக்கு வாக்களியுங்கள். இல்லாவிட்டால் ஜக்கியதேசியக் கட்சிக்கு வாக்களியுங்கள். ஆனால் சிறுபான்மை கட்சியினருக்கு மாத்திரம் வாக்களித்துவிடாதீர்கள்’ என சிறீலங்காவின் பிரதமமந்திரியே அப்பட்டமான இன வாதப் பிரச்சாரத்தில் ஈடுபட்டிருப்பதால் இந்தத் தேர்தல் களத் தின் போக்கு என்னவாக இருக்கும் என்பதை சொல்லித்தான் தெரியவேண்டியதில்லை. இந்த இலட்சணத்தில் தேர்தலைக் கண்காணிப்பதற்கென பொதுஜன ஜக்கிய முன்னணி மட்டத் திலே பத்தாயிரம் கண்காணிப்பாளர்கள் நியமிக்கப்படுவார்கள் என அரசு அறிவித்திருக்கிறது. இது இந்தத் தேர்தலின் ‘நேர்மையையும் நீதியையும்’ மேலும் உறுதிப்படுத்தி வாக்குகள் என்னப்படுவதற்கு முன்னரே வன்முறைகள் என்னப்படும் பட்டியலுக்கு நல்ல கட்டியம் கூற ‘யார் குடி கெட்டாலும் நீ குடி மிளகுச்சாறு’ என்ற கணக்கில் தமிழ்க் கட்சிகளின் அரசியல் நடத்தை நகர்ந்துவிடுமோ என்ற மேலதிக் குச்சமும் தமிழ்மக்கள் மத்தியில் நிழலாடத் தொடங்கியிருக்கின்றது.

# കുർമ്മാവാ

## ലണ്ടൻ പയ്യ മുച്ചുക്കൾ !

61 ண்டனுக்கு வந்துள்ள சந்திரிகாவின் நிகழ்ச் சூட்டுவண்ணயைப் பாருங்கள்.

- பிபிசியின் இன்றைய உலகம் மற்றும் காலை நிகழ்ச்சிக்கான செவ்வி
  - பிபிசி சிங்கள சேவையில் செவ்வி
  - பிபிசி இன்றைய ஆசியா நிகழ்ச்சிக்கான செவ்வி
  - பிபிசியின் hard talk விவாதம்
  - தி எக்னாமிஸ்ட் செவ்வி
  - தி நியூ ஸ்டேட்மன் செவ்வி
  - லண்டன் டைமஸ் செவ்வி
  - சி.என்.என். கேள்வி பதில்
  - ஒக்ஸ்போட் யூனியனில் உரை

ஆுப்கனின் போர் நடவடிக்கைகளே உலகின் இன்றைய தலைப்பு விவகாரம். ஆனால், இப்போர் நடவடிக்கைகளுடன் சம்பந்தமற்ற சந்திரிகா எவ்வாறு இத்தனை செவ்விகளுக்கான சந்தர்ப்பங்களைப் பெற்றார்? இந்தக் கேள்விக்கான பதில் இருக்கியமானதல்ல. ஸ்டனின் புகழ்பெற்ற பொதுசன தொடர்பு நிறுவனமே -ன்றை (BELL - Pottinger) வாடகைக்கு அமர்த்த? சிங்கள அமைப்புக்கு புனிதமான பொய்த் தோற்றத்தை உருவாக்க சந்திரிகா முயல்கின்றார் என்பதை கொழும்பு ஊடகங்களே ஒப்புக்கொண்டுவிட்டன. இவ்வாறு வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட நிறுவனம் தனது செல்வாடகைப் பயன்படுத்தி பிரித்தானியாவின் அணைத்து ஊகங்களின் ஊடாகவும் சந்திரிகாவுக்கு புதியதொரு படிப்பை உருவாக்குவதற்கு உழைக்கின்றது. பல மில்லியன்கள் செலவில் இதற்கான உடன்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இன்றைய உலகில், நிதிப்பலம் கொண்டவர்கள் தத்தமது குற்றங்களை மறைக்கவும் தமது கருத்துக்களைப் பாட்டுவதும் இத்தகைய நிறுவனங்களை வாடகைக்கு அமர்த்துகின்றனர். சிங்கள அரசும் முன்பு பலமுறை இத்தகைய நிறுவனங்களை வாடகைக்கு அமர்த்தி வந்துள்ளது. இந்த வரிசையில் இம்முறை பெல்-போட்டன்கர் எனும் நிறுவனம் அமர்த்தப்பட்டுள்ளது. ஒரு யூத பத்திரிகை தொகுப்பாளரை பிரதான நிருவாகியாகக் கொண்ட இந்திறுவனமே சந்திரிகாவுக்கு குறுகிய காலத்தில் பல சந்திப்புக்களுக்கு ஏற்பாடு செய்தது என நம்பப்படுகின்றது.

இந்தச் சூழலில், சந்திரிகாவின் பரப்புரை பின்வருமாறு அமையும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

1. புலிகளை பயங்கரவாதிகள் என பலவாறு விடிப்பது.
  2. புலிகளுக்கு எதிரான சர்வதேச நடவடிக்கைகள் இடம் பெறவேண்டும் என வேண்டுவது.
  3. பொதுநலவாய ஈட்டிமையும் நாடுகளின் திகழ்ச்சிநிலை பயங்கரவாத எதிர்ப்பு என்பதை முக்கியத்துவம் பெற்றதாக விடிப்பது. இதன் மூலம் இங்கிலாந்து - அவஸ்ரேலியா - கனடா போன்ற தமிழர்கள் அதிகம் வாழும் நாடுகளில் தமிழர்களின் சனநாயக உரிமைகளை இருக்கியமாகப் பறிக்க முயல்வது.
  4. காந்திகான சுற்றுக்கூடு இடைஜூன் விடுதியில் போடுவது.

4. தனமுதான் குறுங்காட்டுவிக்கலை துக்கசுதருப்புவது.  
 எனினும் சந்திரிகாவில் பரப்புரை தாக்கமுள்ளதா அமையுமா என்பது கேள்விக்குறியது. புலிகளை பயா கரவாதிகள் எனச் சலிக்கும் வரை சொல்லும் தந்திரே பாயம் பழமையாகிவருகின்றது. சிற்ளங்கா இந்த முறையில் தன் கடைசி எல்லைவரை வந்துவிட்டது. மேலும் புலிகளின் நோர்வே பேச்சுவார்த்தை நிலைப்பாடு தெள்வானதாகவும் - ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாகவும் உள்ளதால் சந்திரிகாவில் சமாதான வாதங்கள் எடுப்படும் சாதா தியங்கள் குறைவாகவே உள்ளது. பாலஸ்தீனியர்களின் விடுதலைப் போரில் எத்தகைய வன்முறைகள் இடம் பெற்றாலும், அடிப்படையில் பாலஸ்தீன் விடுதலைப் போராட்டத்தை உலகம் ஏற்றுக்கொள்வதைப் போன்ற தமிழ் விடுதலைப் போராட்டம் இடம்பெறுகின்றது என்கின்ற உண்மையுடன் வாழும் உலக குழல் உருவில் இருக்கிறது.

வாகிவருகின்றது.  
நடுநிலைப் பத்திரிகைகள் முதல் புலிகள் எதிர்ப்புப் பத்திரிகைகள் வரை இந்த உண்மையை படிப்படியாக ஏற்றுவருகின்றன. உதாரணமாக, சந்திரிகா ஆதாரவு தீவின்டு ஏடு, புலிகள் பற்றி இரு முரண்பட்ட முகாம்கள் சிறீஸ்காவில் உள்ளதாகக் கூறுவது சமீபத்தை ஒப்புதலில் கூறுகின்றது. ஒன்று, புலிகளை பயங்கரவாதிகள் என்று கூறும் தரப்பு, மற்றது புலிகளை ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்காக போராடும் குழு என்கின்றது என விடாகிக்கின்றது. சிங்கள அரசு கூட இந்தத் தள்ளாட்டத்தில் உள்ளது என அது கூறுகின்றது.

மறுபழம், பொதுநல்வாய நாடுகளின் கூட்டமை-ப்பை தனது லாபத்திற்காக யயன்படுத்த சிற்ளங்கா இந்தியா போன்ற நாடுகள் முனைவதை பெரியநாடுகளான பிரித்தானியா, அவஸ்ட்ரேலியா, கனடா என்பன அனுமதிக்குமா என்கின்ற கேள்வி எழுந்துள்ளது தனது உள்நாட்டு குப்பைகளை கொட்டுவதற்கு சில நாடுகள் சர்வகேச ஆங்காதலை பாவிக்கின்றன என்று

கின்ற குற்றச்சாட்டு இவ்வேளையில் எழுந்துள்ளது. பொது நலவாய கூட்டமைப்பில் இந்தியா காஸ்மீரை ஒரங்கட்ட முயல்கின்றது. பாக்கிஸ்தான் அங்கம் வகிக்காத பொது நலவாய நாடுகளின் கூட்டமைப்பில் இந்தியா இதனை எதிர்ப்பின்றிச் செய்ய முயல்கின்றது. மறுபழும், சிறீலங் காவும் தனது இன அழிப்புப் போருக்கு அங்கீகாரம் பெற பொதுநலவாய கூட்டமைப்பையும், இன்றைய உலகின் பயங்கரவாதம் பற்றிய பதினெட்டும் பயன்படுத்த முனை கின்றது. எனினும் இது பேரன்று தமது சொந்த நலன்களுக்காக சர்வதேச அரங்குகளைப் பாவிக்கும் நாடுகளின் செயல்பாடுகள், பொதுநலவாய நாடுகளின் பிற நாடுகளுக்கு ஏற்படுத்தைனவாக அமையாது என்பதுடன் பிற நாடுகள் அத்தகைய விவகாரங்களில் தத்தமது சொந்த நலன்களையே முன்வைப்பார்கள். இதனை உணர்ந்து சந்திரிகாவில் பயங்கரவாத பரப்புறைக்கு வெறும் கண்ணடைப்பான் ஆதரவை மட்டுமே பிரித்தானியா, அவஸ்ரேலியா போன்ற நாடுகள் வழங்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. அதாவது, தமது உலகப் பார்வையை சிறீலங்கா போன்ற நாடுகள் தீர்மானிப்பதை பிரித்தானியா போன்ற நாடுகள் விரும்பாது.

இத்தகைய நாடுகள் - நலன்களுக்கு இடையே உள்ள முரண்பாட்டு விளக்கும் சமீபத்தைய உதாரணம் ஒன்றுள்ளது. தனது உள்நாட்டு இனாடுக்குதலுக்கு எதிராக சர்வதேச நாடுகள் ஒன்று தீர்லாமால் இருப்பதற்காக அமெரிக்காவின் பயங்கரவாத போரில் சீனா தன்னை இணைத்து (சந்திரிகா போன்று) பிரகடனங்கள் செய்தது. சீனாவுக்குச் சென்ற அமெரிக்க அதி பரை அத்தகைய இராஜதந்திர உடன்பாட்டு வலையில் வீழ்த்த சீனா முயற்சித்தது. ஆனால், இதற்கு உடன்படுவது அமெரிக்காவின் சீன கொள்கையில் பலவின்ததை ஏற்படுத்திவிடும் என்பதால், அதிபர் புஸ் சாதுரியமாக இனாடுக்குதலுக்கு எதிரான போராட்டத்தை ஆதரித்து சில கருத்துக்களை வெளியிட்டார். இது சீன நிலைப்பாட்டில் சருக்கலை ஏற்படுத்தியது. நியூயோர்க் டைம்ஸ் பத்திரிகை கூட சீனாவின் நுட்பமான முயற்சியை நிராகரித்து ஆசிரியர் கருத்துரை வெளியிட்டது. (அமெரிக்காவின் கருத்துக்கள் ஒடுக்கப்பட்ட இனங்கள் மீதான கரி சனை என்பதிலும் பார்க்க அமெரிக்காவின் நலன்கள் சார்ந்தது என வாசிக்கவும்)

இந்தச் சூழலில் பலமில்லியன்கள் செலவில் சுந்தி ரிகா ஆரம்பித்துள்ள பரப்பரப்பான பரப்புறை பலனுள்ள காக் அனுபவம் வரப்பட்டது.

★ ★ ★

சக செய்தியாளர் மீதான  
காழ்ப்புணர்வு!

அண்ணமயில் முன்னான் கின்னன் செய்தியாளர் அனிதாப் பிரதாப் எழுதிய நாலின் வெளியிட்டு நிகழ்வு கொழும்பில் இடம்பெற்றது. *Island of Blood* எனும் தனது நாலில் தனக்கு தெரிந்த வரையில் புலிக் ளையும், தேசிய தலைவர் பிரபாகரனையும் அவர் விபரித்து இருந்தமையால் அனிதாபின் நாலிற்கு கொழும்பில் எதிர்பார்ப்பு இருந்தது. அனிதாபின் குறுத்துக்களும் - உனக்களும் முற் றமுழுதாக உண்மையாக இருக்கும் என எதிர் பார்க்க முடியாது. தனக்கு தெரிந்த அல்லது தனது தொடர்பாளர்களுக்குத் தெரிந்த விடயங்களையே அவர் கையாண்டுள்ளார். எனினும், அனிதாபின் முன்னைய எழுத்துக்களில் தென்பட்ட சில சில சாதகமற்ற தன்மையினால் சிங்களம் அவர்க்கு கோயாம் கொண்டுமருக்கது.

அவரை கொழும்பில் பல செய்தியாளர்களும் சந்தித்தனர். அவரிடமிருந்து புகீகள் எதிர்ப்புக் கருத்துக் கணள் அல்லது அவரைப் பற்றிய தரக்குறைவான விடயத்திற்காக சிங்கள பத்திரிகை உலகம் அலைந்தது என்பதை இவ்வார கொழும்பு ஏடுகளின் தரவுகள் புலப் படுத்துகின்றன.

அரசு ஏடான் டெய்வி நியூஸ் அவர்டிமிருந்து அங்குமின்குமாக கருத்துக்களைப் பெற்று தனக்கு சார்பாக வெளியிட்டது. தி ஜெலண்ட் நிருபர் புகழ்பெற்ற செய்தியாளர் அனிதாபிள் பத்திரிகை தர்மத்தை சாடிய படியே தனது கருத்துக்களை வெளியிட்டது. இதற்கும் மேலாக இணைய செய்தியாளர் பந்துல ஜெயசேகர்

- எழுப்பிய கேள்விகளை பாருங்கள்!

  - பிரபாகரனுக்கும் உங்களுக்கும் காதல் உறவு உண்டா?
  - நீங்கள் எரிக் சொல்கெயிமின் (நோர்வே) நெருங்கிய நன்பரா?
  - உங்கள் நன்பரான ராம் ஜெத்மாவினி (முன்னாள் சட்ட அமைச்சர்) புலி ஆதரவாளர் என்பதால் நீங்களும் அப்படியா என்கின்ற சந்தேகம்.
  - பிரபாகரன் எங்கே?

இவ்வாக நோய் பிழக்கலுங்கள்





# தமிழ்க் கல்சீகாரின் கூட்டு

# விலைபோகுமா? அல்லது நிலையாகுமா?

‘அ’ ரியக்குவத்தாடினாலும் தாண்டவக்கோனே கொண்ட காரியத்தில் கண்ணாயிரு தாண்டவக்கோனே’ என்ற சித்தர் பாடலைப் போல சிறீலங்காவிள் பன்னிரண்டாவது பாராஞுமன்றப் பொதுத்தேர்தலுக்கான கூத்துக்களும் வெகு வேகமாக நடைபெற்று வருகின்றன. ஆனால் இந்தக் கூத்துக்களின் வெளிப்பாடுகள் என்னவோ ஜனநாயகத்தின் அடித்தளத் தையே சிதைத்து ஆட்டங்காண வைக்கும் வெறும் கேவிக் கூத்துக்களாகவே இருக்கின்றன. ஆசியாக் கண்டத்தி வேயே ஜப்பானுக்கு அடுத்தபடியாக படிப்பறிவில் சிறந்து விளங்குபவர்கள் நாமே என ஒரு காலத்தில் மார்த்திய ஜிலங்கைத் தீவின் குடிமக்கள் இன்று இந்த அரசியல் கேவிக்கூத்துக்களால் கவனிக்குறுகும் நிலைக்கு வந்தி ருக்கின்றனர். இந்தியாவில் நடைபெறும் கட்சித்தாவல் கள் குறித்து கேவிப்பேச்சுப் பேசியவர்களின்லாம் இன்று இந்தப் பொதுத் தேர்தலுக்காக சிறீலங்காவில் நடக்கும் கட்சித் தாவல்களை கண்டு மலைத்துப்போயிருக்கின்றார்கள்.

ஒரு நாட்டில் ஜனநாயகத்தின் உச்ச இடமாகத் திகழ் வது பொதுவாக அந்த நாட்டின் பாராளுமன்றம்தான். ஆனால் சிறீலங்காவைப் பொறுத்தவரை இந்தப் பாராளு மன்றம் என்னவோ ஜனநாயகத்தின் பண்புகளை பிரதிப விக்காமல் தமிழ்த் தேசியத்திற்கெதிரான இனவாதத்தினை யும், இன ஒழிப்பினையும், பெளத்த மத வெறியையுமே ஆண்டான்டு காலமாக பிரதிபலித்து வந்துள்ளது. அந்த வினைகளின் பிரதிபலனோ என்னவோ இன்று அந்த பாரா ஞமன்ற தேர்தலிலும் சிங்கள மக்கள்க்கூட பெருமைப்பட்டுக்கொள்க்கவடிய நிலை இல்லை. கடந்த கால பொதுத் தேர்தல்களை விட இம்முறை நடக்கப்போகும் பொதுத் தேர்தலில்தான் ஆச்சரியப்படத்தக்க விதத்தில் கட்சித் தாவல்களும், சேஷிட்டல்களும், குழிபரிப்புக்களும் அதி கரித்துள்ளன. ஆனால் பொதுஜன முன்னணி தனது பங்கா விகிக் கட்சிகள் சிலவற்றை இழந்தும், பிரதான எதிர்க்கட்சி யான ஜக்கியதேசியக்கட்சி புதிய பங்காளிக் கட்சிகளின் வரவுடனும் இந்தத் தேர்தலை எதிர்கொள்ளுகின்றன. தற் போதைய நிலையில் பொதுஜன ஜக்கிய முன்னணிக்கு சமசமாஜக் கட்சி, பேரியல் அஸ்ரபின் தேசிய ஜக்கிய முன்னணி, ஈ.பி.டி.பி ஆகியவற்றின் முன்னுகொடுப்புடன் தேர்தல் களத்தில் நிற்க, எதிரே ஜக்கியதேசியக்கட்சியோ தனது வியுகத்தில் நான்கு தமிழ் கட்சிகளின் கூட்ட மைப்பு, இலவ்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ், மலையக

- ଶୁଦ୍ଧି -

மக்கள் முன்னணி, பூமி புத்திரக் கட்சி ஆகியவற்றை இழுத்து இந்தத் தேர்தலைச் சந்திக்கிறது.

நடக்கப்போவது என்னவோ சிறீலங்காப் பாரானுமன் ரத்திற்கான பொதுத் தேர்தலாக இருந்தாலும் தமிழ்க் கட்சிகளின் பங்களிப்பினால் இத் தேர்தலில் தமிழ் மக்களது பிரச்சினைகள் பற்றியும் சில கதைகள் எழவதால் அது பற்றி நாம் சிறிது பார்க்கவேண்டிய கடப்பாட்டிற்கு வழி யொன்று ஏற்படுகின்றது. தற்பொழுது ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் தமிழ்க் கட்சிகளின் கூட்டு தமிழ் மக்களின் ஒரு பகுதியினரால் வரவேற்கப்பட்டாலும் பெரும்பாலான தமிழ் மக்களினால் இக்கூட்டில் செயற்திட்டங்கள் குறித்த ஒரு ஏச்சரிக்கை உணர்வே தலைதுக்குகின்றது. தமிழ் மக்கள் அனுபவிக்கும் சிறீலங்காப் பேரினவாதத்தின் துயரங்களையும், அவலங்களையும் மனதில்கொண்டு தமிழ் மக்களின் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு விடுதலைப் புலிகள்

புரிந்துவரும் தியாகங்களை இந்தக் கூட்டு சரியாகப் புரிந்து விடுதலைப் புவிகளின் போராட்டத்திற்கு பக்கபல மாக இருப்பார்களேயானால் அது ஓரளவு பலனைத் தரும் ஒரு விடயமாகவே இருக்கும். ஆனால் மறுதலையாக வெறு மனை சிறிலங்கா பாரானுமன்றக் கதிரைகளை இலக்கு வைத்து ஏற்கனவே கடந்த காலங்களில் தமிழ் அரசியல் கட்சிகள் செய்த அதே குருட்டுத்தனமான போக்கினை இவர்களும் கைக்கிளாள்ஞாவர்களேயானால் இந்தக்கூட்ட டின் கதை ‘கந்தலாகத்தான்’ முடியும். தற்பொழுது தமிழ் மக்களுடைய அபிலாசைகளை, சர்வதேச நீதியில் மேலும் பிரதிபலிப்பதற்கு இந்தப் பாரானுமன்றப் பதவிகள் பக்க பலம் கொடுக்குமா என்பதும் தமிழ் மக்களிடையே ஏழுந் துள்ள ஒரு கேள்வியாகும்.

அனால் எது போர்ட்டத்திற்கு சிறந்த ஒரு ஆசிரிய

1983ம் ஆண்டு ஜூலை படுகொலைக்காக ஒரு வருத்தம் கூடத் தெரிவிக்காத ஒரு கட்சி என்பதை இவ்வேளை கூட்டிக்காட்டத்தான்வேண்டும். இன்றுகூட ஒற்றையாட்சிக் குள்ளே தீர்வு. பெளத்த மகாசங்கத்தின் ஆகுரவுடனேயே தீர்வு போன்ற கருத்துக்களை ஜூக்கியதேசியக்கட்சி வலியுறுத்துவதும் நினைவில் கொள்ளத்தக்கது. மறுபறத்தே தமிழ்த் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தை ஒரு பயங்கர வாதமாக சித்தரித்துக்கொண்டு சிவப்பு இனவாதிகளை துணைக்கழைத்துக்கொண்டு தேர்தல் களத்தில் நிற்கும் பொதுஜன ஜூக்கிய முன்னணியின் தமிழ்த் தேசிய விரோதப்போக்கை சுட்டிக்காட்டவேண்டிய அவசியம் இருக்காமலே உங்களுக்கு அதன் கொடுரம் விளங்கிக்கொள்ளும். எனவேதான் இந்தத் தேர்தல் தமிழ் மக்களுக்கு என்ன செய்தியினைத் தரப்போகிறது என்பது குறித்து பாரும்.

1983ம் ஆண்டு கறுப்பு ஜினையின் சூத்திரதாரிகளில் ஒருவரான ரணில் விக்கிரமசிங்கவும் 1995ம் ஆண்டு சூரியக்கதிர் இராணுவ நடவடிக்கையின் தலைவியான சந்திரிகாவும் இந்தத் தலைமைகளை அஸங்களிக்கும்போது எந்தத் தழிழன்தான் இவர்களை நம்பிக் கொள்வான்.

நாக இருக்கும் வரலாறு என்ற வழிகாட்டியின் துணை கொண்டு பார்க்கும்பொழுது சிங்கள பேரினவாதக் கட்சிகளின் தயவில் தமிழ் அரசியல் நடாத்தியவர்கள் தமிழ் மக்களுக்கு புரிந்த இடுக்கன்களே அதிகமாக உள்ளன. எனவே இவ்வாறான கூட்டுக்களும் எது போராட்டத்திற்கு மேலும் இடுக்கன்களைத் தோற்றுவிக்குமா என்ற அச்சம் தமிழ் மக்களின் மத்தியில் எழுவது இயற்கையானது. எனினில் இன்று அரசியல் களத்தின் நிலையும் இந்த அச்சத்தை இன்னும் உறுதிப்படுத்துவதாகவே இருக்கின்றது. சிறீலங்காவின் தேர்தல் களத்தில் உள்ள இரண்டு பிரதான சக்திகளுமே தமது இருப்பை உறுதிப்படுத்துவதென்னவோ சிங்கள பேரினவாதத்தின் துணையைக்கொண்டுதான். எனவே இவ்வாறான தலைமைத்துவங்களில் ஒன்றில்கூட தமிழ் மக்கள் இன்று ஒருதுளி நம்பிக்கையும் வைக்கக்கூட தயாராக இல்லை. பொதுஜன ஜூக்கிய முன்னணி தனது 7 வருட கால ஆட்சியில் தமிழ் மக்களுக்குப் புரிந்த கொடுமைகளும், அன்று ஜூக்கியதேசியக் கட்சி தனது 17 வருட கால ஆட்சியில் புரிந்த கொடுமைகளும் ஒன்றுக்கொன்று சளைத்தன அல்ல. 1983ம் ஆண்டு கறுப்பு ஜூ-லையின் குத்திரதாரிகளில் ஒருவரான ரணில் விக்கிரமசிங்கவும் 1995ம் ஆண்டு குரியக் கதிர் இராணுவ நடவடிக்கையின் தலைவியான சந்திரிகாவும் இந்தத் தலைமைகளை அலங்கரிக்கும்போது எந்தத் தமிழ்ந்தான் இவர்களை நம்பிக்கொள்வான். சந்திரிகாவின் ஆட்சியின் கொடுத்திற்கு முடிவுக்கட்டவேண்டி இன்னொரு கொடுரை ஆட்சிக்கு வழிசையைப் பது எவ்வகையிலும் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க ஒருவிடயமல்ல. எனினில் எந்த சிங்களத் தலைமையாவது இந்த யுத்தம் நிறுத்தப்படவேண்டுமென உளசுத்தியுடன் இந்தத் தேர்தல் களத்தில் இன்னும் வாய்த்திறக்கவில்லை. வாக்கு வங்கிகளை வசீகரிப்பதற்காக அங்கொரு முகமும், இங்கொருமுகமுமாக இவர்கள் காட்டிக்கொள்ளுகிறார்கள். பழையனவற்றைப்பொருளாக மறந்து தமிழ்க் கட்சிகளை ஒத்துழைக்குமாறு இன்று ஜூக்கியதேசியக்கட்சி கோரிக்கைவிடுத்தாலும் இந்தக் கட்சித் தலைமை இன்றுவரை மன்னையைப் பிப்கக்கூட தேவையில்லை. இந்தத் தேர்தல் மாயமான்கள் அவ்வப்போது வந்து பளபளப்புக்காட்டி பின்னர் தமது சுயரூபத்தை காட்டிக்கொள்ளும் நிலை இதற்கு முன்னரும் பல தடவைகள் நடந்திருப்பதால் இனி எவ்வாறு நடைபெறும் என்பதையும் இனி சொல்லிக்கொள்ளாமல் நிங்கள் ஊகித்துக்கொள்ளலாம். சிங்களத்தின் தேர்தல் விபூகம் எவ்வாறு இருந்தாலும் அதுபற்றி தமிழ் மக்கள் அக்கறைப்படப்போவதில்லை. எனினில் பேரினவாதச் சாக்கடையில் நெனியும் பழக்கனுக்கு வேறு போக்கி டம் கிடையாததால் அந்த விபூகம் எப்போதும் போலத்தான் நாற்றமடிக்கும். ஆனால் இந்தத் தேர்தல் களத்தில் நிற்கும் தமிழ்க் கட்சிகள் தமது பொறுப்புணர்ந்து செயற்பட்டுக்கொள்ளவேண்டியது மிக முக்கியமானிடாரு நிலையாகும். இன்று தமிழ் தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் சுதந்திர உணர்வையுடன் பொங்கிப் பிரவாகிக்கின்றது. இந்த உணர்விற்கு மதிப்பளித்து இவர்கள் தமது அரசியல் பாதையை வருக்கவேண்டும். தமிழ் மக்களுடைய அபிவாசகளுக்கு சரியான கெளரவத்தினைக்கொடுத்து இவர்கள் தமது செயற்றிட்டத்தை வருத்துக்கொள்ளவேண்டியது காலத்தின் கட்டாயமாக இருக்கிறது. அற்ப சலுகைகளுக்காக தமிழினத்தின் இந்த சுதந்திர உணர்வையுடன் இவர்கள் மீண்டும் ஒருமுறை விளையாட முனைவார்களேயானால் இவர்கள் அந்த உணர்வையில் பொங்கியே தீருவார்கள். சிங்கள பேரினவாதத் தலைமைகளுடன் இவர்கள் எவ்வாறு தமது அரசியலை நடத்தப்போகின்றார்கள் என்பதே தமிழ் மக்களின் உணர்வைகள் இவர்களை தீண்டும் பாங்கும் தீர்மானிக்கும். சிங்களத் தலைமைகளிடம் விலைபோகாது அவர்களின் எழுமானத் தனத்திற்கு குற்றே வல் புரியாது இவர்கள் நடந்துகொள்வார்களா என்பது தமிழ் மக்கள் மத்தியில் எழும்பும் வினாக்களாக இருக்கின்றன. தேர்தல் களத்தின் போக்கினை வைத்துப்பார்க்கும் போது இந்த வினாக்களுக்கு இன்னும் திருப்திகரமான விடைகள் வரவில்லையென்பதே இப்போதைக்கு தெரிகின்றது.

**Opening hours,**  
Mon-Sat 10 a.m-6.30 p.m Sun 11 a.m-5.30 p.m

வரத்தில் ஏழு நாட்களும் திறந்திருக்கும்

# இலத்திரனியலும் ஊடுருவல்களும்

[சென்றவாரத் தொடர்சி]

**S**AS இன் போரியற் கொள்கை வகுப்பாளர்கள், ஆழ் ஊடுருவல் அணிகள் ஒரு section ஜி விட சிறியதாக அதாவது 2 தொடக்கம் 6 பேர்வரை கொண்டவையாக அல்லது தேவை யேற்படுகையில் ‘தனியாட்களாகக் கூட ஒரு அணி’ இயங்கலாம் எனக் கூறுகின்றனர். இந்த அணிகளில் உள்ள ஒவ்வொரு படையினரும் ஏதாவது ஒரு போரியற் துறையில் மிகைப்பயிற்சியும் அனுபவமும் கொண்டவராக இருக்க வேண்டும். அதிலும் அணியிலுள்ள அனைவரும் தேவையான போரியற்துறைகள் அனைத்திலும் அறிவும் பயிற்சியும் பெற்றவராக இருக்க வேண்டுமெனவும், SAS இல் 23 வருடம் கடமையாற்றி உலகின் பல்வேறு நாடுகளில் ஆழ் ஊடுருவல் வேலைகளில் ஈடுபட்ட ‘கென் கோனர்’ (Ken Connor) கூறுகின்றார். அதிலும் கட்டடத் தகர்ப்புத் தொழில் நுட்பத்தேர்ச்சி பெற்றவர்களும் [Demolitionist] சமிக்ஞை உளவு முறைகளில் சிறப்புப் பயிற்சி பெற்றவர்களும் ஆழ் ஊடுருவல் அணிகளில் முக்கிய இடம்பெற வேண்டும் எனப்படுகிறது.

SAS ஆழ் ஊடுருவல் அணிகள் வளைகுடாப்போன் போது சுராக்கினுள் நூறு மைல்களுக்குமேல் உட்புகுந்து அந்நாட்டின் பல ஸ்கட் [Scud] ஏவகணைத் தளங்களையும், பல ராடர் நிலைகளையும், கண்ணாடியிழைத் தொலைத்தொடர்புப் பாதைகளையும் அழித்தன. இவ்வணிகள் ஒரு கிழமைக்கு மேல் தாம் ஊடுருவிய எதிரியின் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்குள் செயல்படக்கூடிய பயிற்சி பெற்றிருந்தன. இவ்வணிகள் இயங்குவதற்கு 1: 50,000 வரைபடங்களும், செய்மதி இடமறிகருவிகளும் [Global Positioning System-GPS] அடிப்படையாக இருந்தன. வான்ஊர்திகள் மூலம் எடுக்கப்படும் படங்களைக் கொண்டு ஒரு சில மனித்தியாலங்களினுள் ஒரு நாட்டின் பெரும்பகுதிக்கான 1: 50000 வரைபடங்களை தயாரிக்க கவனிகள் அமெரிக்காவிடமும், பிரித்தானியாவிடமும் உண்டு. 1: 50000 என்ற வீதத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட வரைபடங்களோ ஆழ் ஊடுருவல் தாக்குதல்களுக்குச் சிறந்தவை என இத்துறை வல்லுநர்கள் கூறுவார்.

நீண்ட தூரம் ஊடுருவிச் செல்லும் அணிகள், எதிரியை எதிர் கொள்வதை முற்றாகத் தவிர்க்க வேண்டும் எனவும், அப்படி நடந்தால் E and E (Escape and Evasion) அதாவது தப்புதல் அல்லது எதிரியைத் தவிர்த்தலை செய்ய வேண்டுமெனவும், இதை செய்வதற்காக ஒரு ஊடுருவல் அணி (SAS இன் இந்த அலகு, squadron எனப்படுகிறது) தனியாட்களாகக்

கூடப் பிரிந்து செல்லவாம் என, இது சம்பந்தப்பட்ட கைநூல்கள் கூறுகின்றன. எதிரியின் பிரதேசத்தினுள் நீண்டதாரம் ஊடுருவும் ஒரு அணி

நடமாட்டத்தையும் அறிந்து அவரை அழிக்கும் இலத்திரனியல் வழிமுறைகளையும் ‘ஆழ் ஊடுருவல் அணிகள் பயன் படுத்துகின்றன. ஒரு இயக்கத்தின் முக்கிய படைத்தலைவர் ஒருவர், கட்டாயமாக தனக்கொன் ஒரு

தொலைத்தொடர்பு வைத்திருக்க வேண்டும். அத்துடன் ஒரு இடமிருந்து இன்னொரு இடம் செல்கையிலும் அவர் தொலைத்தொடர்பு கருவியினை கொண்டு செல்ல வேண்டும். ஒவ்வொரு மனிதனுடைய கையெழுத்தும், விரல் அடையாளமும் எந்த அளவிற்கு தனித்துவமானதோ, அந்த அளவிற்கு ஒவ்வொரு இலத்திரனியல் கருவிக்கும் (அது எதுவாக இருப்பினும்) தனித்துவமான மின்னலை வடிவமுண்டு. இதுவே அக்கருவிக்குரிய ‘மின்னலைக் கையெழுத்து’ எனப்படுகிறது. இக்கையெழுத்தினை

கொண்டு, ஒரு தொலைத்தொடர்பு கருவி அடையாளிடப்படுகிறது. அத்துடன் அது ஒவ்வொரு முறையும் இயங்குகையில் இன்ன மின்னலைக் கையெழுத்துள்ள கருவி இன்ன இடத்திலுள்ளது அல்லது, எங்கிருந்து எங்கு செல்கிறது என அறியக் கூடிய உளவுக் கருவிகள் உண்டு. இத்துடன் ஒவ்வொரு உயிர் உள்ளதற்கும்

**ஆழ் ஊடுருவல் அணிகள், தம்மால் ஆழிக்க முடியாத எதிரியின் முக்கிய முடியாத எதிரியின் முக்கிய நிலைகளை தமது வாண்படை குண்டுகில் ஆழிப்பதற்கு வசதியாக இனங்காட்டிடும் ‘லேசர் கத்தி’ அடையாளங்களை அவற்றின் மீது இரகசியமாகப் பதித்து, விடுகின்றன. சுராக்கில் குண்டுகில் அழிக்கப்பட்ட அந்நாட்டுப் படைநிலைகள் பல, SAS ஆழ் ஊடுருவல் அணிகளால் இவ்வாறு அடையாளிடப்பட்டிருந்தவையாகும். இவு அடையாளிடுதலை LTD (Laser Target designation) என்பர். [இவையெல்லாவற்றிற்கு மேலாக எதிரியின் முக்கிய தலைவர்கள், சமிக்ஞை உளவு வல்லுநர்களை, தொலைத் தொடர்புப் பொறுப்பாளர்களை, மற்றும் கட்டளையதிகாரிகளைக் கொல்ல, மேற்படி ஆழ் ஊடுருவல் அணிகள் என்ன வழிமுறைகளைக் கையாள்கின்றன எனப் பார்ப்போம்.**

இன்னொர் இன் வழியால் போவார் என சரியான தகவலை ஆட்கள் மூலம் பெற்றுச் செய்வதே அனைவருக்கும் தெரிந்த முறையாகும். ஆனால் ‘ஒலிக்கையெழுத்து’, மின்னலைக் கையெழுத்து என்பவற்றைக் கொண்டு ஒருவரின் அடையாளத்தையும்

## பிரபல இராணுவ ஆய்வாளர் தராக்

- ★ Free hold/Lease hold வாங்குவதற்கு கடன் உதவி பெற்றுக் கொள்ள வேண்டுமா?...
- ★ உங்களுடைய வியாபார ஸ்தாபனங்களை முன்னேற்றுவதற்கு மேலும் கடன் உதவி தேவையா?...
- ★ புதுவியாபாரக் கணக்குகளை ஆரம்பிக்க வேண்டுமா?...
- ★ மேலும் பல தேவைகளுக்கு நீங்களே எங்கள் ஸ்தாபனத்தில் வங்கி முகாமையாளரை சந்திக்கலாம்.

**நீங்களும் ஏன் வர்த்தகராக கூடாது?**  
துரீத கதியில் கடன் உதவிகள் பெற்றுக் கொள்வதற்கு உடனடியாக நாட்டுவேண்டிய ஸ்தாபனம்  
**YOGE EMPIRE ESTATES**

நம்பிக்கைக்கும் நான்யத்திற்கும் East London இல் நெடுங்காலமாக பெயர் பெற்றவர்கள்.

**Yoge Empire Estates**

தொடர்புகளுக்கு: Mr.Yoge அல்லது Mr Sri  
297, High Street North, Manor Park  
London E12 6SI

Tel: 0208 4750015

Fax: 0208 4701889



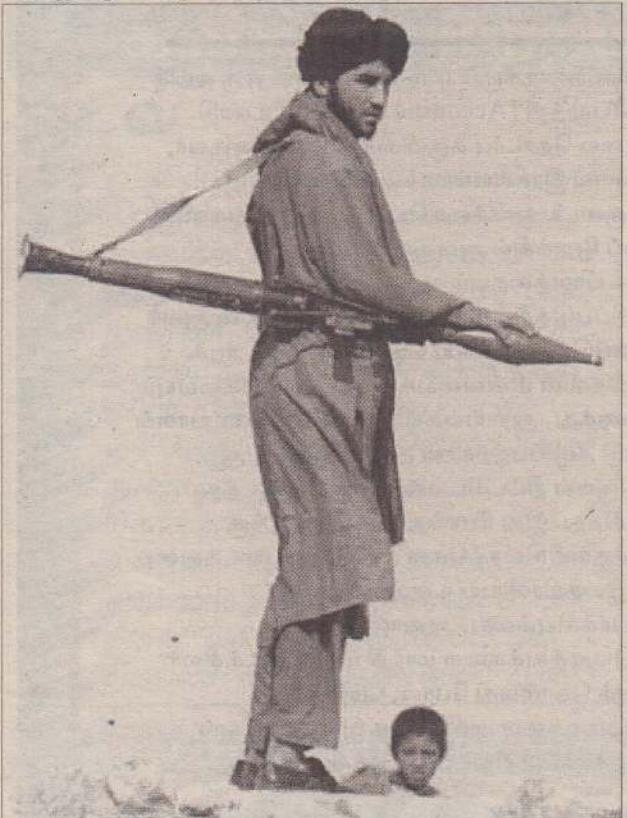
# நெருக்கடிக்கு உள்ளாக்கும் களிர்களவும் புனித நோன்பும்

(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)

மெரிக்காவின் ஆப்கான் குண்டுவீச்சு நாக்கா  
 வது வாரத்தை எட்டியுள்ளது, இன்னமும் விமா  
 னங்களிலிருந்து, கடவில் இருந்து, ஏவகணைக  
 காகவும் ஆப்கான் நிலப்பகுதியை நோக்கி குண்டு வீச்படு  
 கின்றன. தரை நகர்வு என கூறிக்கொண்டு ஒருசில படை  
 களை தரையிறக்கிய அமெரிக்கா, பின்னர் அப்படைகளுக்கு  
 என்ன நடந்தது என்பது பற்றியே அறிவிக்கவில்லை. பின்  
 லாடனை பிடிப்பதற்காக அவ்விசேட படைகள் அனுப்பப்பட்டன  
 எனக் கூறிய போதிலும் கடந்தவராம் அமெரிக்க பாது  
 காப்பு செயலர், மின்லாடனைப் பிடிப்பது அனேகமாக இய  
 லாத ஒரு காரியம் என்றே கூறினார். இப்போது ஆப்கானிஸ்  
 தானின் தலிபான் ஆட்சியை அகற்றி பல்தேசிய இனங்களைக்  
 கொண்ட ஆட்சி ஒன்றினை அங்கு ஏற்படுத்த அமெரிக்காவும்  
 பிரித்தானியாவும் செய்திப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால், இந்த  
 நகர்விற்கு பல நாடுகள் எதிர்ப்புக்களைத் தெரிவித்துள்ளன  
 அதேவேளை, அந்நாடுகள் தாழும் தலிபானின் பின்னால்  
 அமைக்கப்போகும் அரசு பற்றி பலவித நடவடிக்கைகளை  
 மேற்கொண்டு வருகின்றன.

தவிபானை நிர்வாகத்தில் இருந்து அகற்றுவதற்கு முன்பாக, ஆப்கானிஸ்தானின் அயலவர்கள் எதிர்கால அரசு அமைப்பதில் தலையைப்போட்டு உடைத்துக்கொண்டுள்ளார்கள். இராணுவ நடவடிக்கையின் மூலம் ஆட்சியைக் கைப்பற்றுவதா, அல்லது தற்போது ஆட்சியிலுள்ள தவிபான் அமைப்பின் முற்போக்காளர்களையும் இணைத்து வடபகுதி அமைப்புடன் புதிய அரசியான்றினை ஏற்படுத்துவதற்கு உதவுவதா என்பதில் ஆப்கானிஸ்தானின் அண்டைய நாடுகள் கடந்த சில வாரங்களாக மிகமுழுமரமான செயற்பாட்டில் இறங்கியுள்ளன.

குண்டுத் தாக்குதலில் ஈடுபட்டுள்ள அமெரிக்கா, வட பகுதி முன்னணியின் படையணிகள் காபூலுக்குள் நுழையும் வகையில் தலிபான்களின் படை முன்னரங்குகள் உள்ள பகு தியில் குண்டு வீசி, அவர்களது பலத்தை அழிப்பதா? அல் லது இன்னுமொரு மாற்று அரசு ஒன்றினை ஏற்படுத்தி தலி



பான்களை பழிவாங்குவதா? என்பதில் குழம்பிப்போய் உள்ளது. காட்டு நோக்கி வடபகுதிப் படைகள் முன்னேறு முன் தவி பான்களின் முற்போக்காளர்களுடன் அஞ்சுதாதவாசத்திலுள்ள முன்னாள் ஆப்கான் அரசர் சாகிர் ஓவினையும் இணைக்கு ஒரு அரசு ஒன்றினை ஏற்படுத்தி தனியொரு குழுவின் வெற்றியை இல்லாது செய்யும் திட்டமும் அவசரப்பட்டுள்ளது. ஆப்கானிஸ்தானில் பல்தேசிய ஜின் ஆட்சி ஒன்று ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதில் முதல் முறையாக அயல்நாடுகள் தமது ஆகராவினை பகிரங்கமாக தெரிவித்துள்ளன. ஆனால், இந்நாடுகள் திரைமறைவில் தமக்கு தேவையான அணிகளை, இனப்பிரிவுகளை பலப்படுத்தும் செயற்பாடுகளையும் மேற்கொண்டு வருகின்றன என்பது கறிப்பித்தக்கது.

மேற்கு நாடுகள் தலிபான் ஆட்சியை ஏற்றுக்கொள்ள வில்லை. ஆட்சியில் இருந்து அகற்றப்பட்ட வடபகுதி முன்னியின் அரசினைபே இன்றும் ஆப்கானிஸ்தானின் உரிமை பூர்ண அரசாக ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது.

துள்ள நிலையில் தவிபானுக்கு எதிரான வடபகுதி முன்னணி ஆப்கானிஸ்தானில் நிற்தரமான, ஸ்திரமான ஆட்சியொன்றினை அமைக்க உதவுமா என்பதுதான். காரணம், இம் முன்னணி உஸ்பெக், தலைக், ஹசாராஸ் போன்ற சிறுபான்மை இனப்பிரிவுகளின் கூட்டினை கொண்டது. ஆனால், தவிபான் அமைப்பு ஆப்கானிஸ்தானின் சுமார் 40 விகித மக்களை பிரதி நிதித்துவப்படுத்தும் பஸ்துான் இனத்தின் ஆதரவினையும், அண்டை நாடான பாகிஸ்தானின் எல்லைகளுடன் கூடிய

ஆப்கானிஸ்தானில் குளிர்காலம் ஆரம்பிக்கின்றது. அத்துடன் எதிர்வரும் 17ம் திகதி புனித நோன்பும் ஆரம்பிக்கின்றது. இவை இரண்டுமே அமெரிக்காவிற்கு பெரும் சிக்கல்களை ஏற்படுத்தும் விடயங்களாகும்.

A black and white portrait photograph of a man with a mustache and receding hairline, wearing a dark jacket. He is looking slightly to his left. The photo has a grainy texture and is set against a dark background.

பகுதிகளில் வாழும் பாட்டான்ஸ் எனப்படுமிழுர்வீக பஸ்தான் இன் மக்களின் ஆதரவினையும் கொண்டுள்ளது. ஆகவே, பஸ்தான் இன மக்களின் ஆதரவில்லாத அரசு ஆப்கானிஸ்தானில் ஸ்திரமாக இருக்காது என்றே கணிப்படுகள் கூறுகின்றன. ஆனால், வடபகுதி முன்னணியுடன் பஸ்தான்களையும் இணைத்து அரசிசான்றினை எப்படி ஏற்படுத்துவது என்பதில் ஏராளமான சிக்கல்கள் உள்ளன. தற்போதுள்ள நிலையில் தலிபான் அமைப்பில் இருந்து முற்போக்கு எண்ணம் கொண்ட பஸ்தான் தலைவர்கள் தலைமறைவாகி வடபகுதி அமைப்புடன் இணைந்துகொள்ளலாம் என ஒரு தரப்பினர் கூறுகின்றனர். இதனையே பாகிஸ்தானும் குறிப்பிட்டுள்ளது. தலிபான்களின் குறிப்பிடத் தக்க எண்ணிக்கையுடன் எணைய மதப்பிரிவகளையும் இணைத்து அமைக்கும் அரசு பாகிஸ்தானுடன் உறவுகளை கொண்டிருக்க வேண்டும் என்றும், அப்படியான ஒரு அரசே ஸ்திரமானதாக இருக்கும் என்றும் பாக். அதிபார் முனையைப் புதிய மையில் சர்வதேச தொலைக்காட்சி ஒன்றுக்கு கூறியிருந்தார். இதனை அமெரிக்கா மற்றும் பிரித்தானியா போன்ற நாடுகள் வலுவாக ஆதரித்தன. கடந்த வாரம் பாகிஸ்தானில் செயலர் கொலின் பவல், எதிர்கால அரசில் தலிபான்களும் இணைத்துக்கொள்ளப்படலாம் எனக் கூறியிருந்தார். வடபகுதி அமைப்புடன் பலமான ஆதரவினைக்கொண்டுள்ள ரஷ்யா இதனை ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராகவில்லை. அண்மையில் முன்னாள் ஆப்கான் ஜனாதிபதி ரபானி, ஜோரஜியாவில் ரஷ்ய அதிபர் புட்மனை சந்தித்தபோது, ரஷ்யா தனது அமைப்பிற்கு மேலும் ஆயுத உதவிகளை வழங்கவேண்டும் எனக் கோரியிருந்தார். அதேவேளை, வடபகுதி முன்னணியின் வெளியுறவு அமைச்சர் அப்துல்லா, தலிபான்களில் ஒருபோதும் முற்போக்கான வர்கள் இருக்க முடியாது எனக் கூறியதுடன், அவர்களை இணைத்து அரசு அமைப்பது என்பது சாத்தியமற்று என்றார்.

எதிர்கால ஆப்கான் அரசு அமைப்பதில் சராண் தனது தனி யான திட்டம் ஒன்றினை வைத்துக்கொண்டுள்ளது. அவர்களது திட்டத்தின்படி, பூர்வீக பஸ்தூன் இனத்தவர் அரசில் இணைத்துக்கொள்ளப்படுவதை ஏற்றுக்கொள்ளும் அதேவேளை, தலிபான்களை ஏற்றுக்கொள்ள அவர்கள் தயாராகவில்லை. பஸ்தூன் இன மக்களை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் வகையில் முன்னாள் அரசர் சாகீர் ஓவியன் பெயர் கூறப்பட்டுள்ளது. அதேபோல், பாகிஸ்தானில் உள்ள ஆப்கான் பஸ்தூன் மக்கள், பெர்சாவார் நகரில் கூடி புதிய அரசிசான்றினை அமைப்பது பற்றி ஆராய்ந்துள்ளனர். இதற்கிடையே துருக்கி தனது செயற்பாடுகளை வேறு கோணத்தில் ஆரம்பித்துள்ளது. ஆப்கானிஸ்தானில் உஸ்திபக் இனத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் வகையில் அவர்களது அமைப்பின் தலைவரான அப்துல் ரசீத் தொங்கும், துருக்கியின் அரசியல் தலைவர்களை சந்தித்துள்ளார். அத்துடன் ஆப்கான் அரசு குடும்பத்தினரையும் இதற்குள் இணைத்து புதிய அரசிசான்றினை ஏற்படுத்த முடியும் எனதுருக்கி கூறுகின்றது. வடபகுதி அமைப்பின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள பகுதிகளில் ஜ.நாவின் பாதுகாப்பு படையையும் மனிதாயிமான உதவி நிறுவனங்களின் உறுப்பினர்களையும் செயற்படுத்த துருக்கி ஆலோசனை கூறியுள்ளது. இதன்மூலம் தலிபான் அமைப்பில் இருந்து வெளியேறிவரும் படையினர் இலகுவாக வடபகுதி அணியுடன் இணைந்து கொள்ள முடியும் எனதுருக்கி நம்புகின்றது.

ஆணால், இவற்றை எல்லாம் ஏற்றுக்கொள்ள அமெரிக்கா தயாரா இல்லை என்றே தோன்றுகின்றது. ஆப்கான் தலை நகர் காபூலுக்குன் வடபகுதி அணியின் படைகள் நூழைவதை பாரிச்சதான் உட்பட பல நாடுகள் விரும்பவில்லை. அவர்கள் அமெரிக்காவிற்கு, வடபகுதி அணிக்கு எதிரான சமிக்கை களை வெளியிட்டுள்ளனர். ஆரம்பத்தில் காபூலுக்கு வெளியே அமைந்திருந்த தலிபாண்களின் முன்னரங்கங்களில் தாக்கு தல்களை மேற்கொண்ட அமெரிக்க விமானங்கள், பின்னர்

தங்களது திட்டங்களை மாற்றிக்கொண்டுளதாக தெரிகின்றது. அவர்கள் வடபாகுதி அணியின் விருப்பத்திற்கு ஏற்றமுறையில் குண்டுகளை வீசவில்லை என்றும் தலிபான்களின் நிலை களை தவிர்த்தே குண்டுகள் வீசுகின்றனர் என்றும் குற்றச் சாட்டுக்கள் கிளம்பியுள்ளன. அமெரிக்க விமானங்கள் தவிபானின் படை நிலைகள் மீது தாக்குதல்களை நடத்த வேண்டும் என வடபாகுதி முன்னணியின் தனபதிகள் கோரிக்கை விடுத்தபோகிலும் நான்குவார குண்டுவீச்சில் வடபாகுதி அணி சில பகுதிகளை இழந்ததுதான் மிச்சம். அமெரிக்க ஆலோசகர்களின் துணையுடன் மசார் சு செரிப் நகரப்பகுதிக்கு வெளியே நடந்த கடுமையான யுத்தத்தில் வடபாகுதி அணி பின்வார்க்கியதானது, தலிபான்களது பலம் குறைந்து விடவில்லை என்பதை வெளிக்காட்டியுள்ளது. அமெரிக்க விமானங்கள் தமது குண்டு வீச்சுக்களை தற்போது காப்புல் பகுதியில் மேற்கொண்டு வரும் போதிலும் தலிபான்களின் நிலைகள் அழிக்கப்படவில்லை. மாறாக பொதுமக்கள் குடியிருப்புகள் சேதமாகியுள்ளன. இதுவும் இராணுவ ஆலோச

கர்களது சந்தேகத்தை அதிகமாக்கியுள்ளது. ஆக, புதிய அரசு ஒன்று அமைக்கப்படும் வரை வடப்பறி அமைப்பின் படைகள் காப்புவுக்குள் நுழைவதை அமெரிக்கா விரும்ப வில்லை என்பது தெரிகின்றது.

இதேவேளை, ஆப்கானிஸ்தானில் குளிர்காலம் ஆரம்பிக்கின்றது. அத்துடன் எதிர்வரும் 17ம் திகதி பனித நோன்பும் ஆரம்பிக்கின்றது. இவை இரண்டுமே அமெரிக்காவிற்கு பெரும் சிக்கல்களை ஏற்படுத்தும் விடயங்களாகும். அமெரிக்கா இவை இரண்டிற்கும் முன்பாகவே ஆப்கானிஸ்தானில் ஆட்சி மாற்றம் ஒன்றினை ஏற்படுத்த வேண்டும் என தோழை நாடு கள் விரும்பிய போதிலும், அது நடக்காத ஒன்று என்பது தெளி வாகியுள்ளது. அமெரிக்கப் படைகள் குளிர்காலத்தில் யுத்தம் ஒன்றினை ஆரம்பிக்குமேயானால் அவர்கள் வியட்நாமில் அடைந்த இழப்புக்களுடன், பனிக்கால இழப்புக்களும் சேர்ந்து மிகமோசமான ஓர் அழிவினை அவர்களுக்கு கொடுக்கும் என முன்னான் சோவியத் படைத்தளபதி ஒருவர் கூறியுள்ளார். ஆப்கானிஸ்தானின் மலைப்பறுத்திகளில் நீண்ட அனுபவத்தைக்கொண்ட அவர், குளிர்கால குழிநிலையில் மிகக் குறைவான காலனிகளுடன் முஜாஹுதின் போராளிகள், குளிர்காலத்தை சமாளிக்கும் விதத்தில் உடையவரிந்த சோவியத் படையணிகளுடன் மலைப்பறுத்திகளில் மோதியதை நினைவு கூர்ந்தார். மிக மோசமான அழிவுகளை குளிர்கால சமர்களில் சோவியத் படைகள் அடைந்தன என்பதையும் கூறிய அவர், தலிபான் படைகள் குளிர்கால யுத்தத்தில் மிக நீண்ட அனுபவத்தை கொண்டவர்கள் என்றும், அமெரிக்கப் படைகளுக்கு தீவர் ஆச்சரிய அழிவுகளை கொடுக்க அவர்களால் முடியும் என்றும் கூறினார்.

## (இன்னும் வரும்) - உதயன்



இவு வாரம் தமது பிறந்த தினங்களைக் கொண்டாடும் செல்வன் யேரன் மத்தியஸ் ஆன் பெயர்ந்தில், செல்வன் இரத்தினராசர் ஜங்கரன், செல்வன் சிவநாதன் உமாகங்கர் ஆகியோரைப் பல்கலையூம் கற்றுச் சிறப்புடன் வாழ்கவேண் குட்டி மாமாவும் மற்றும் சிறுவர் முற்ற சுகோதர சுகோதரிகளும் வாழ்த்துகிறோம்.

## தகவல் முறை 1903

★ வானத்தில் பறக்க வேண்டும் என்ற மனிதனின் ஆயிரம் ஆண்டு காலக் கனவு இந்த ஆண்டுதான் நிறைவேறியது. சைக்கில் தயாரிப்பில் அனுபவமுள்ள, ரைட் சுகோதரர்கள் வடிவமைத்த முதல் விமானம் ஆகாயத்தில் பறந்தது.

★ தங்களின் நிலத்திலிருந்து தானியங்களைதொடருந்து நிலையம் வரை கொண்டுபோக ஒரு வாகனம் தேவைப்பட்ட காலம். இந்தக் தேவையைப் பூர்த்திசெய்ய கென்றி போர்ட் என்பவர் ஒரு மோட்டார் வாகனத்தொழிற்சாலையை அமெரிக்காவின் டெட்டராய்ட் நகரில் நிறுவினார். அந்த போர்ட் வாகனமே பின்னாளில் உலகம் முழுவதும் பரவியது.

★ கதிர்வீச்சுப் பற்றிய கண்டுபிடிப்புக்காக மேரி கியூரியும் அவர்ஸின் கணவரும் நோபல் பரிசு பெற்றார்கள். ஆராய்ச்சிக்காக இரவு பகலாக உழைத்ததால் பரிசு கொடுக்கப்பட்ட நாளன்று அவர்களால் அதை நேரில் சென்று வாங்கக்கூட முடிய வில்லை. இவர்களின் விஞ்ஞானத் தொடர் முயற்சி, மேரி கியூரிக்கு இரண்டாவது தடவையாகவும் இரசாயனத்திற் கான நோபல் பரிசைப் பெற்றுக்கொடுத்தது.

## அறிந்துகொள்ளுங்கள்

புகழ் பெற்ற மனிதர்கள் சிலரின் ஆரம்பகால தெரிவில் என்ன.

1. விஞ்ஞானி ஐன்ஸ்ஹன் - பதிவாளர்
2. சிரிப்பு நடிகர் பொம்கோம் - குத்துச்சண்டெவீர்.
3. ஓவியர் பால் இகேயன் - சந்தை தரகர்
4. கிட்லர் - சுவரோட்டி வடிவமைப்பாளர்.
5. கோல்டா மேயர் - ஆசிரியர்

## கவிதை முறை

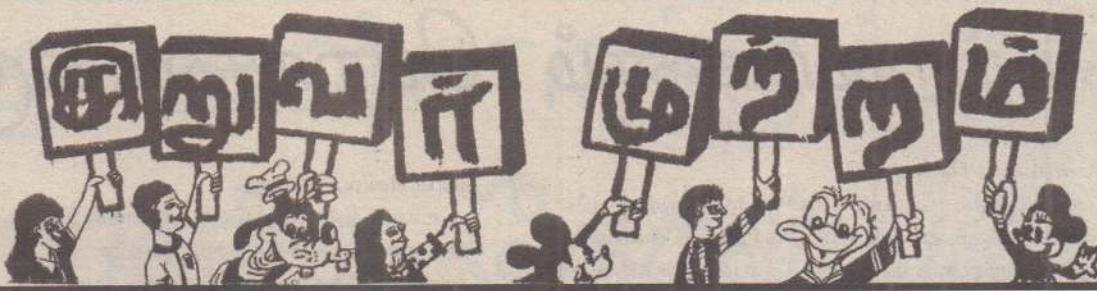
### கடவு

கடலில் பெருகும் தீரையைப் பார் காற்றில் சிதறும் நுரையையைப் பார் அலைகள் மேரதும் கறையையைப் பார் அலைகள் தடவும் தறையையைப் பார் நுரைகள் மேரதும் கறையையைப் பார் நூலில் தூங்கும் இரையையைப் பார் ஒடும் மீன்கள் நீரையையைப் பார் ஒளிக்கும் நண்டின் லிரைவைப்பார் தூண்டில் இட்டவர் அரையையைப் பார் தொங்கும் பறியில் மீனைப் பார் தறையில் உலவும் துறையையைப் பார் தலையில் காணும் நுரையையைப் பார் மீனை வாங்கும் நுரையையைப் பார் மெல்லச் சுற்றும் தறையையைப் பார்.

## பழமொழி முறை

- ★ முழுதும் நனைந்த பிறகு முக்காடு எதற்கு.
- ★ மருண்டவன் கண்ணுக்கு இருந்தெல்லாம் பேய்.
- ★ யானை இருந்தாலும் ஆயிரம் பொன். இருந்தாலும் ஆயிரம் பொன்.
- ★ ஏழைகள் உணவைத் தேடுகின்றனர். பணக்காரர்கள் பசியைத் தேடுகின்றனர்.
- ★ புலி பசித்தாலும் புல்லைத் தின்னாது.
- ★ சிறு துரும்பும் பல்லுக்குத்த உதவும்.
- ★ ஒரு பானை சோற்றுக்கு ஒரு சோறு பதம்.
- ★ ஆற்றில் போட்டாலும் அளந்து போடு.
- ★ சட்டியில் இருந்தால்த்தானே அகப்பையில் வரும். யானைக்கும் அடி சறுக்கும்.
- ★ வல்லவைதுக்குப் புல்லும் ஆயுதம்.
- ★ கறைப்பார் கறைத்தால் கல்லும் கறையும்.

- இந்தியா -



## கதை முறை

(குநந்தொடர் - பகுதி 2)

### தீர்த்தரஹுக்கும் பீஷ! பீஷ!

### மாஸ்மாஹுக்கும் பீஷ! பீஷ!

(சென்ற வாரத் தோடர்ச்சி)

'ஒநாய் அண்ணா... சுற்றுப்பொறு...' என்றவாரே அங்கும் இங்குமாய்ப் பார்த்தது. ஒரு தென்னை மரக்கிடைத் தூரத்தில் ஒரு புளிய மரம். அந்தப் புளிய மரத்தடி நிழலில், எதையோ கவனித்துவிட்ட குள்ளநாரி-

பரபரப்புடன் சொல்லியது: 'ஒநாய் அண்ணா!... இந்தக் கம்பளித்துப்பட்டி உன்னுடையதுதான் என்று பூமியை மூக்கால் தொட்டுச் சத்தியம் செய்வாயா...?'

'ஓ...' என்று ஒநாய்.

'சரி... சத்தியம் செய்த பிறகு... கம்பளித்துப்பட்டியை நீயே எடுத்துக்கொள்' என்றபடியே, ஒநாயைப் புளிய மரத்தடிக்கு அழைத்துப் போயிற்று. 'ம்...பூமியை மூக்கால் தொட்டுச் சத்தியம் செய்!...' என்று, நரி.

'பசிக்குக் கொழுத்த தீனி கிடைக்கும்போது மூக்கால் என்ன...? உடல் முழுக்கப் பூமியில் புரட்டி...' எனத் தனக்குள் முன்முனுத்துக்கொண்டே, ஆட்டுக் குட்டியைப் பார்த்தவாரே, புளிய மரத்தடியில் விழுந்து, கடகடவெனப் புரண்ட ஒநாய்-

'ஆ!... அப்யோ!...'

'எவனோ ஒரு காட்டுக் குறவன், புளிய மரத்தடிப் புற்களுக்கிடையில், மறைவாகப் புதைத்து வைத்திருக்கிற இருமுபுப் கிடுக்கியில் அகப்பட்டுக்கொண்ட ஒநாய்-

'ஊய்யும்!... ஊய்யும்!...' என உயிரதிர ஊளையிட்டுக் கதறித் துடித்துப் பதைத்துக் கதவித்தது!...

இதைக் கண்டதும்-

'இஇ...சுய்யும்!...' எனப் பல்லை இளித்துச் சிரித்தது! 'ஹஹே!... தந்திரத்தில் ராஜா- எனப் பெயரெடுத் தீர்த்துக்கு இந்தக் குள்ள நரியிடம் உன்னுடைய திட்டம் பலிக்குமா...?' எனப் பரிகாசமாய்க் குழுறிய குள்ள நரி-

'எங்கே என் கம்பளித்துப்பட்டி...?' எனப் பசியாவலோடு திரும்பிப் பார்த்தது.

- ரஷ்யா  
(முற்றும்)

## கண்ணுபிடியுங்கள்

### கடந்த வார விடை

|   |    |   |    |      |
|---|----|---|----|------|
| த | மி | ழ | ழ  | கி   |
| த | மி | ழ | ழ  | து   |
| த | மி | ழ | வா | ணி   |
| த | மி | ழ | ம  | ணி   |
| த | மி | ழ | ம  | லர்  |
| த | மி | ழ | ம  | தி   |
| த | மி | ழ | க  | கொடி |

பின்வரும் சதுரங்களில் உள்ள எழுத்துக்களின் துணைகொண்டு தூய தமிழ்ப் பெயர்களைக் கண்டு பிடியுங்கள். முடியாது விட்டால் விடை அடுத்தவாரம்.

|    |  |  |  |    |
|----|--|--|--|----|
| த  |  |  |  | வி |
| இ  |  |  |  | யா |
| த  |  |  |  | வி |
| ஞா |  |  |  | ர் |
| சொ |  |  |  | சி |
| சே |  |  |  | வி |
| செ |  |  |  | ழி |



ரு சில வருடங்களுக்குப் பிறகு அவனைச் சந்திக்கப்போவதை நினைக்க மனம் குதாலத்தில் துள்ளியது. பலரும் நாட்டைவிட்டு ஒடிக்கொண்டிருந்தாலுமது. அப்போதான் ரமேஷ் ஊரைவிட்டு ஒடிப்போனான். ஆனால் நான் ஊரில் இருந்தேன். என் நண்பனான் அவனோ ஊரைவிட்டு ஒடிப்போயிருந்தான்.

அந்தநாளை என்னால் மறக்கமுடியாது. புலரும் புலராத அந்த விடியற்காலையில் வந்து நின்ற பூமணி அன்றி... ‘நேற்று காலமை வீட்டிலையிருந்து போனவன் இன்னும் வரேல்லை ராசா... எங்கை போயிருப்பான்? உனக்கு ஏதும் சொன்னவனே?...’ விம்மி விம்மி என்னை விசாரணை செய்தபோது நான் தடுமாறிப்போனேன். என் தலை கிறுகிறுத்தது. பூமணி அன்றியின் கண்ணிருக்கு முன் என் வாய் மூடிக்கொண்டது. எனக்குத் தெரியாதென்று சொன்னால் நம்பவா போகிறா என்ற கேள்வி மனதை உலுக்கியது. எனது மௌனத்தைக் கலைத்தபடியே, ‘ஏன் தம்பி, உனக்குத் தெரியாதே? நான் இனி எங்கை போய்த் தேடுறது? என்று பூமணி அன்றியே பேச்சை முடித்தார்.

இது நடந்து நாலு வருசம் ஒடி முடிந்துவிட்டது. ரமேஷ் ஒரு சில தடவை தாயைப் பார்க்க வந்தபோனதாக அறிந்திருக்கிறேன். ஆனால் இன்றுவரை நான் அவனைச் சந்தித்ததில்லை. அதை நினைத்து கவலைப்பட்டாலும் அவன் பூமணி அன்றியைப் பார்த்து செல்வதே பெரும் திருப்தியாயிருந்தது. பாவும் பூமணி அன்றி... ஓரேயொரு பின்னை... அவுக்குள் எத்தனை ஆசைகள் இருக்கும்.

ரமேஷ் வீட்டில் செல்லப்பின்னை, வசதியான குடும்பம். இருந்தாலும் தனிப்பின்னையாயிருப்பது பூமணி அனிக்கு சற்று வருத்தம். எங்கள் வீட்டுக்கு வருகிற ஒவ்வொரு தடவையும் ‘ரமேஷ் உங்கடைதம்பிதான்’ என்பா. அப்போதெல்லாம் என்னுடைய அம்மாவோ பெருமை பிடிப்பாது பூரித்துப்போவா. எங்கள் ஆறுபேரிலும் அடங்காத ஆசை, அவனையும் சேர்த்துக்கொள்வதில் தீர்ந்தமாதிரி இருந்த அம்மாவுக்கும் அவன் போனது சற்றுக்கவலைதான்.

ரமேஷ் நானும் மணல்வீடுகட்டி விளையாடியதிலிருந்து வாலிபம் வந்து வளைய வளைய திரிந்ததுவரை ஒன்றாகவே மகிழ்ந்திருந்தோம். ஆனால் அவன் என்னைப்போல் இல்லை. கொஞ்சம் அமைதியானவன். எங்கெல்லாமோ எங்கள் சைக்கிள் சுற்றிவரும். இடையினை என் சைக்கிளில் ‘பெல்’ சத்தம் கேட்டால், ‘என்டா அடிச்சனி? அவனைவ என்ன நினைப்பாளவை?... வீட்டிலைபோய் சொன்னால்? ... நாங்கள் ஊருக்கை... சிப்க... என்று கண்டிப்பான். எங்குள் சிரிப்புவரும். ஆனால் சிரிக்கமாட்டேன். எனக்கு தெரியும் ரமேஷ் ஒரு மாதிரி ரைப். என்றை குட்டித்தங்கச்சி சிந்துவுக்கே பயந்து ஒடுங்கித்திரிவான். இவன் எப்படி வேறை யாரையும்...?’

மனதுள் திட்டியபடி திரிந்தேன். நானும் ரமேஷ் அம்மாவுக்கு இரட்டைப்பின்னைகள் மாதிரி. ஆனால் கமலியக்கா மட்டும் எப்போதுமே என்னில் குறை பிடிப்பான். ‘என்டா ரமேஷ் உன்னைப்போல் ஒரு பெடியன்தானே. எப்பவும் வீட்டு வேலைகளைப் பார்க்கிறான். நீ என்டா எண்டால் தறுதலை மாதிரி எப்பவும் சந்தியிலை நிக்கிறதைப் பாக்க வெக்கமாயிருக்கு. என்று பேசும் போதெல்லால் எனக்கு சரியான கோபம் வரும். ஆனால் காட்டிக்கொள்வதில்லை. ஏனெனில் அக்கா சொன்னது நியாயம் என்பது என்மனதுக்குத்தெரியும். ரமேஷ் சந்தியிலை நிற்க வரமாட்டான். ஆனால் ராமுகடையிலை ரீ குடிக்க வாறியா என்றால் மட்டும்

மாட்டுப்பாட்டில் ஓடித்தானிருப்பான். நாங்கள் கும்பிட்ட தெய்வம் கைவிடேல்லை...’ இதைக்கேட்டதும் என்ன யாரோ தூக்கி எறிந்தது போன்ற திகில்... மனோகரியின்றை கதைதெரிஞ்சும் இவையள் என்ன ஒண்டுக்கேக்காமல்... அதுதான் போகட்டும்; ரமேஷ் போனாலும் பரவாயில்லை. நான் தப்பினால் கானும் எண்டமாதிரியெல்லோ அம்மா நினைக்கிறா. எண்ணங்கள் என்ன வாட்ட கலங்கிப்போனேன். ‘ஆசை... கண்டறியாத ஆசை அம்மாவுக்கு தன்றை பின்னை பெரிசாய் தெரியிது. பாவும் பூமணி அன்றி... அவுக்கு இனி ஆர் இருக்கின்ற’ மௌனமாய் அழுதுமுடித்தேன். பூமணி அன்றியை நான் தாயாக நேசிக்க தொடங்கினேன். அவுக்கு

வார்த்தைகள் வெறும் முச்சாக மட்டும் விரைந்துவந்தது. ரமேஷ் மௌனத்தைக் கலைத்தபடி, ‘எண்டா பேசாமல் நிற்கிறாய்? ஏதாவது பேசு... இவ்வளவு நானும் எவ்வளவு கதையிருக்கும்... எனக்கு தெரியவேண்டாமே... சொல்லு...’ என்றான்.

எனக்குள் சொல்ல ஒன்றுமேயில்லை. இருந்தாலும் பேசவேண்டுமே என எண்ணி ‘என்ன சொல்ல இருக்கு... நீதான் சொல்லு...’ இப்படி வந்திருக்கிறாய். என்றேன். அவனோ... ஒ... ஒ... வென சிரித்தபடி... அட இதோ... இது சாதாரணம். எனக்கு உயிரோடை இருக்கிறதுதான்டா பெரிய கவலை.. எங்கடை தேசத்தின்றை வரலாறிலை, என்றை பெயரும்

கீழ் நூ

கீழ் நூ வூட்டு

ஒடிவருவான். ராமு கடையின் கடலைவடை அத்தனை ருசியாயிருக்கும். கடையில் நின்று நான் விடும் பகிடிகளைக்கேட்டுக் கடைக்காரர்ப் பவானியக்கா கூடப் பல தடவை சிரித்திருக்கிறா. ஆனால் இவன் கடியிலும் குடியிலும் கவனமாயிருப்பான். கடைசியாய் நான் ராமுகடையில் ரமேஷ்டன் சன்னடை போட்டதுகூட நேற்றுப்போல, பக்கமையாயிருக்கு!

நான் மனோகரியை விரும்பிறன் என்று சொன்னதும் ரமேஷ் கத்தினான். ‘என்டா உனக்கு மனோகரியைப் பற்றி நல்லாய் தெரியுமெல்லோ பிறகுமேன் கண்டபடி கனவு கண்டு அவனுக்கு பின்னாலை சுத்திராய்...’

கொஞ்சமெண்டாலும் கெளரவமாயிருக்கப் பழகு... இந்த வார்த்தைகள் எனக்கு அவன்மேல் வெறுப்பை கூட்டியது. அதன்பின் ரமேஷ்டம் என் காதல் கதைகளை கட்டவிழ்க்காமல் காப்பாற்றவேண்டுமென்ற முடிவோடிருந்தேன்.

என்னுடைய மனதில் மனோகரி ஆழமாய் பதிந்துவிட்டாள். எண்ணங்கள் எல்லாமே அவளாக இருந்தது. அவளைப் பார்க்கவேண்டுமென்று தூயிப்பு எப்போதும் எழுந்தது. அவளைப் பார்த்துக்கொண்டேயிருக்கவேண்டுமென்று ஆசை. அவளைப் பார்க்காமல் இருக்க முடியாதென்ற தவிப்பு, இப்படி என் ஆசை அரும்பு முகிழ்பதற்கு தடையாக நின்ற ரமேஷை ஒருமக்ட்டத்தொடங்கினேன். மெதுமெதுவாக விலகி ஒடினேன். அவனும் என்னைப் பின்தொடராமல் சற்று ஒதுக்கியது, எனக்கு ஒருவகையில் மகிழ்ச்சியாயிருந்தது. மனோகரி விசயம் சரிவர்ட்டும் சொல்லுவோம் எனக் காத்திருந்த எனக்கு, அவன் போர்க்கான்டேயிருக்கவேண்டுமென்று ஆசை. அவளைப் பார்க்கவேண்டுமென்று தூயிப்பு எப்போதும் எழுந்தது. அவளைப் பார்க்கவேண்டுமென்று ஆசையாயிருக்கு...’ என்றேன்.

அன்றியோ நாக்கு தெறித்தமாதிரி ‘அவன் தான் உன்னைப்பார்க்க மாட்டானெண்டு சொல்லவேண்டானே! என்றா. என்னால் நம்பமுடியாதபோதும் என்றோ சந்திப்பேன்தானே எனச் சமாதானப்பட்டேன். ஆனால் இப்போ இவ்வளவு விரைவாக பார்க்கப்போகிறேன் என்பதை என்னிக்குதித்தேன்.

ரமேஷைப் பார்த்ததும் என் கண்கள் குளமாகியது. அழகான அமைதியான அவன் முகம் சோபை எனக்கு அவன் போர்க்கான்டேயிருந்தது. மனிக்கப்படாத முகம் சிறு சோகத்தைக்காட்டி நின்றது. கைகளில் ஒன்று காணாமல் போயிருந்தது. காலைவன்று கட்டுப்போட்டதென்று ஆசையே இயர்த்த முடிகிறதோ... அங்கே அது வெள்ள வளர்ந்து விருட்சமாகும் உண்மையைப் புரிந்துகொண்டேன். விரைவாக அவன்பின்னைப் பார்க்கவேண்டுமென்று அவனைப் பார்க்கப்போகிறேன் என்பதை என்னிக்குதித்தேன்.

ரமேஷ் போயிட்டானாம். ‘என்று கமலியக்கா அம்மாவுக்குச் சொன்னபோது, அம்மா மெதுவான குரலில்’ ஒம் பின்னை... பூமணி வந்து சொல்லி அழுதிட்டுப்போறா... நல்லவேளை இவனும் மனோகரியிலை

வேண்டிய எல்லா உதவிகளையும் செய்துகொண்டிருந்தேன். என்மேல் பிரியமாயிருந்த அன்றி என்னிடத்தில் ஒன்றைமட்டும் மறைக்கத்தொடங்கினா. மிகுந்த வேதனையோடு ‘என் அன்றி.. ரமேஷ் வந்து போறதை மறைக்கிறியன்... எனக்கு அவனைப்பார்க்க எவ்வளவு ஆசையாயிருக்கு...’ என்றேன். அன்றியோ நாக்கு தெறித்தமாதிரி ‘அவன் தான் உன்னைப்பார்க்க மாட்டானெண்டு சொல்லவேண்டானே!

என்றா. என்னால் நம்பமுடியாதபோதும் என்றோ சந்திப்பேன்தானே எனச் சமாதானப்பட்டேன். ஆனால் இப்போ இவ்வளவு விரைவாக புரிந்துகொண்டேன். விடுதலை வீரர்கள் அத்தனைபேரும் அசையாத நம்பிக்கையும் அளவற்ற தேசப்பற்றும் கொண்டவர்கள் என்பதற்கு இவனும் ஒரு

# கண்ணீர் அஞ்சலி

இலங்கையில், கரம்பொன் கிழக்கு, ஊர்காவற்றுறையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், யாழ்ப்பாணம் 14/3, கோயில் வீதியை (Temple Road) நிரந்தர வதிவிடமாகக் கொண்டவரும், தற்போது பிரான்சில் இல. 1, றியூ கிளவல் (Rue Clavel), 75019 பாரிஸ் என்ற விலாசத்தில் வசித்தவருமான திரு. பஸ்தியாம் பிள்ளை அந்தோனிப்பிள்ளை (ஓய்வு பெற்ற புகையிரத நிலைய அதிபர்-இலங்கை புகையிரத தினைக்களம்) அவர்கள் கடந்த புதன்கிழமை 24ம் திகதி ஒக்டோபர் மாதம் 2001ம் ஆண்டு பாரிசிலுள்ள அவரது வாசஸ்தலத்தில் கால மானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்ற பஸ்தியாம்பிள்ளை முத்துத்தம்பி-அந்தோனிப்பிள்ளை அன்னம்மா தம்பதிகளின் அருமைப் புதல்வரும், காலஞ்சென்ற அந்தோனிப்பிள்ளை மனுவேற்பிள்ளை-திருமதி சவிரிமுத்து திரேசம்மா (கொழும்பு) தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும், திருமதி மரியா அன்ற அந்தோனிப்பிள்ளை அவர்களின் அன்புக் கணவரும், ஜெனி ஜெயராஜ் (பிரான்ஸ்), லிவலின் சோபனா (இத்தாலி), எவ்வின் சமிறா (நோர்வே), வேணி சிந்தியா (பிரான்ஸ்), றூபி சாவினி பிரான்ஸ்), ரெணி ரவிராஜ் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அருமைத் தந்தையும், மரீன் விஜித்தா (பிரான்ஸ்), பாலேஸ்வரன் (இத்தாலி), நவீந்திரன் (நோர்வே), ஜெயசீலன் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், ஐனோஸ், அமிந்தா, செவின் ஆகியோரின் பாசமிக்க பாட்டனாரும், திருமதி திரேசம்மா பொனிப்பாஸ், காலஞ்சென்ற அல்பிரட், ஸ்ரவின்லாஸ் (நீர்கொழும்பு), அருட்சகோதரி மேரி அன்றன்றா(மட்டக்களப்பு), பிரான்சிஸ் சேவியர் (பிரான்ஸ்), ஜோன் அமிர்தநாயகம் (கொட்டாஞ்சேனை), கில்பேட் (நீர்கொழும்பு) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், நாதன் (திருகோணமலை), நீற்றா (ஜேர்மனி), அருட்திரு கிறிஸ்தி அடிகளார் (Mazenod House மட்டக்குளி) குணம் (கொழும்பு), மரிஸ்ரெலா கனகசீலி (பிரான்ஸ்), அன்றன் குலேந்திரன் (பிரான்ஸ்) அக்குவின் வரேந்திரன் (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரது பூதவுடல் பிரான்சிலுள்ள பந்தன் (Pantin) என்னுமிடத்தில் திருப்பலி ஓப்புக்கொடுக்கப்பட்டு பின்னர் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.

இத்தகவலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு வேண் டப்படுகின்றனர்.

தொடர்புகளுக்கு: 00 33 1 48 03 40 47

தகவல்:

திருமதி அன்ற அந்தோனிப்பிள்ளை குடும்பத்தினர்.



**அமர் பஸ்தியாம்பிள்ளை அந்தோனிப்பிள்ளை**

**தோற்றம்:**

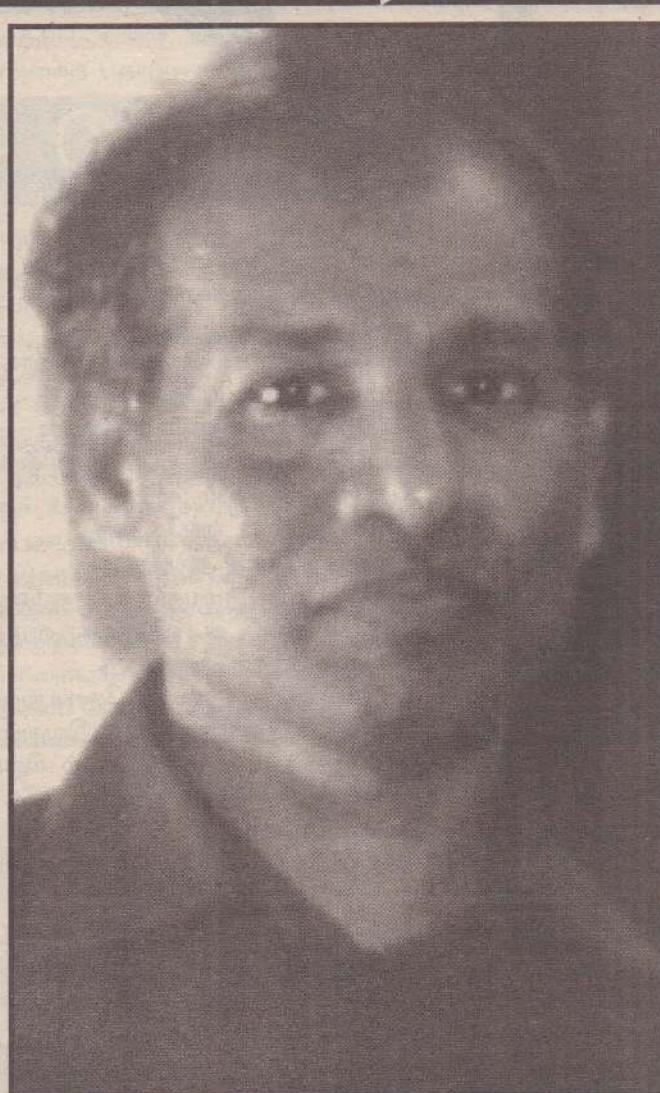


**20.03.1935**

**மறைவு:**

**24.10.2001**

# மரண அறிவித்தல்



அன்றை

மடியில்

13

-

02

-

1949

இறைவன்

அடியில்

19

-

10

-

2001



வல்வெட்டியை பிறப்பிடமாகவும் இலண்டன் அல்பேட்டனை வதிவிட மாகவும் கொண்டிருந்த பெரியதம்பி என்று அழைக்கப்படும் திரு. செல்லத்துரை சுந்தரேஸ்வரன் அவர்கள் 19-10-2001 வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் வல்வெட்டியைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற திரு. வேலுய்பிள்ளை செல்லத்துரை (இளைப்பாறிய அதிபர்) திருமதி தங்கச்சிப்பள்ளை செல்லத்துரை தம்பதியரின் அன்பு மகனும், இந்துமதியின் அன்பு கணவரும், தனுஷன், நிதர்ஷன், மதிஷன் ஆகியோரின் பாசமிகு தகப்பனாரும், திருமதி பாக்கியலக்குமி (இந்தியா),

திரு. குமரேசன் (யேர்மனி), திருமதி சோதிலக்குமி (இலண்டன்), திருமதி ராதாலக்குமி (கனடா), திரு.நானேசன் (கனடா), திரு.விமலேசன் (இலண்டன்), திருமதி ஞானலக்குமி (இலண்டன்), திரு.வாகீசன் (இலண்டன்), திரு.சுரேஸ்வரன் (இலண்டன்) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், திரு.தியாகராஜா (இந்தியா), திருமதி.பரமேஸ்வரி (யேர்மனி), திரு.சிவராஜா (இலண்டன்), திரு.வாமதேவன் (கனடா), திருமதி அனுஷாதேவி (கனடா), திருமதி சுமித்ரா (இலண்டன்), திரு.கலைமோகன் (இலண்டன்), திருமதி செல்வராதா (இலண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், திரு.திருமதி கிருபாகரன் (இலண்டன்), திரு.திருமதி ஆதித்தன் (இலண்டன்), கோபிகரன் (இலண்டன்), கிரித்திகா (இலண்டன்), கார்த்திகா (இலண்டன்), நிருபன் (இலண்டன்), லக்ஷ்மன் (இலண்டன்), செந்தாரன் (இலண்டன்) அகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும், தர்சன் (யேர்மனி), தர்ஷிகா (யேர்மனி), பிரந்திகா (கனடா), துலக்வி (இலண்டன்), மிதுலா (இலண்டன்), பிரவீன் (கனடா), கிருஷ்ணயா (இலண்டன்), ஆகியோரின் பாசமிகு பெரிய தகப்பானாரும் ஆவார்.

அவரது ஈமைக்கிரிகைகள் 25.10.2001 வியாழக்கிழமை நன்பகல் 1 மணி முதல் 3.30 மணிவரை இலக்கம் 5, word sicle close Alperton, Wembley இல் நடைபெற்று பின்னர் பிறப்பகல் 4 மணி முதல் 5 மணி வரை The West London Crematorium, Kensal Greer, Harrow Road London W10 4RA மயன் மண்டபத்தில் அஞ்சலி செலுத்தப்பட்ட பின்னர் தகனக்கிரிகைகள் நடைபெற்றன.

இவ் அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

தகவல்:

செ.வாகீசன்

திரு.திருமதி சிவராஜா

0208 9002381 — 0208 9009864 — 077 64612565

**திரு. செல்லத்துரை சுந்தரேஸ்வரன்**

# இறுதிவரும் யாழ். குடா முற்றுக்கை

முத்துப்பாவு புலிகள் சுற்றி  
யாழ் விட்டார்கள்.

எவ்வேளையிலும் தாக்குதல்கள் ஆரம்பமாலாம் என்ற எதிர்பார்ப்பு அனைவர் மத்தியிலும் நிலவுகிறது. தொடர்ச்சியாக, மூல்லைத்தீவு கடற்பரப்புடாக வந்துள்ள ஆயுதங்கள், வடக்கு - கிழக்கில் அண்மையில் புத்தாக இணைந்துகொண்டுள்ள போராளிகளின் அதிகரிப்பு, நாட்டில் நிலவும் ஸ்திரமற்ற அரசியல் தலைமைத்துவம், அடுத்த சில வாரங்களில் ஆரம்பமாகவுள்ள வடக்கு கிழக்கு பருவமழை என்பன குடாநாட்டின் மீதான புலிகளின் பாரிய தாக்குதலுக்குக் கட்டியம் கூறுகின்றன.

இலங்கை இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்பதற்கான சமாதான முயற்சிகளைலாம் சாத்தியமற்றுப் போன நிலையில், யுத்தம் மீதான முனைப்பு தொடர்ந்தும் அதிகரித்தே வருகிறது. ஆனாலும், புலிகள் மேற்கொள்ளலாமென எதிர்பார்க்கப் படும் பாரிய தாக்குதலைவரை எதிர்கொள்ள படையினர் தயாராகவுள்ளனரா? என்ற கேள்வி, படைத்தரப்புக்குள்ளேயே எழுப்பப்பட்டு வருகிறது. கடந்த சில மாதங்களாக புலிகள் மேற்கொண்டுவரும் தாக்குதல் மூல்திப்புக்கேற்ப படையினரால் தயாராக முடியவில்லை என்பது உண்மை. ஆட்பலம், ஆயுத பலம் மற்றும் மனோபலத்தை இழந்துவரும் படையினர், புலிகளின் பாரிய தாக்குதல்களை எதிர்கொள்வார்களா என்பது கேள்விக் குறியே. 95ல் குடாநாட்டைப் படையினர் கைப்பற்றிய போதிலும் அதன் பின்னர் குடாநாட்டினுள்ளேயும், வெளியேயும் நடைபெற்றுவரும் தாக்குதல்கள் படிப்படியாக படையினரின் மனோபலத்தை சீர்க்குலைத்து விட்டது.

**நீண்ட தூர ஆயுதங்கள்,  
விமான எதிர்ப்பு**  
**ஏவுக்கணைகள், பல சூழல்  
ரொக்கட்டுகள் என  
வகை வகையாக  
ஆயுதங்கள் வந்து  
குனிவதாகவே  
கடற்படைத் தறப்புச்  
செய்திகள்  
தெரிவிக்கின்றன.**

இந்த நிலைமை கடந்த ஆறு வருடங்களில் மோசமடைந்து, யாழ். குடாநாட்டில் புலிகள் பாரிய தாக்குதலைவரைத் தொடுக்கும் பட்சத்தில் அங்கிருந்து தப்பியிட வேண்டும் என்ற உந்துதலையே படையினர் மத்தியில் ஏற்படுத்தி வருகிறது.

யாழ். குடா புலிகளிடமிருந்து படையினர் வசமான பின்னர், புலிகள் படைபலம் பல மாதங்களில் விட்டது. குடாநாட்டினுள்ளுள்ள புலிகளின் முக்கிய வருகிறது. அவர்கள் மத்திய விசேஷ பயிற்சி பெற்ற படையணிகளும், சினைப்பர் மற்றும் சக்தி மிக்க குறுந்தார தாக்குதல்

பின்னுதைப்பற்ற பீரங்கிகள் மற்றும் நீண்ட தூரம் செல்லும் மோட்டார்களின் எண்ணிக்கை கணக்கிலடங்காதவை. இதைவிட மிக நவீன விமான எதிர்ப்பு ஏவுகணைகளும், கடற்படைக் கலங்களைத் தாக்கக் கூடிய நிரடி ஏவுகணைகளும் புலிகள் வசமிருப்பதாக படையினர் சூறுகின்றனர். அத்துடன் அண்மைக் காலங்களில் அவர்கள் தரையிறக்கிய ஆயுதங்களில் பலவற்றை படையினரால் இனங்கான முடியவில்லை. மிக நவீன குறுந்தார, நீண்ட தூர ஏறிகணைகளும், பீரங்கிகளும், துப்பாக்கிகளும் படையினருக்கு பெரும் அச்சுறுத்தலாகவுள்ளன. இதனாலேயே வடக்கு - கிழக்கில் புலிகள் பாரிய தாக்குதலுக்குத் தயாராகி வருவது தெரிந்தும், படையினரால் எதுவித பதில் தாக்குதலையும் உடனடியாக மேற்கொள்ள முடியவில்லை.

முன்னைய காலங்களைப் போலன்றி தற்போது ஆயுத பலமும், போர் யுத்திகளுமே சமரின் முடிவை மாற்றியமைப்பதால் படையினரைப் போன்று புலிகளும் ஆயுதக்

துப்பாக்கிகளும் தேவை ஆனால், மரபுவழிச் சமரோன்றில் நீண்டதார ஆட்டிலெல்லிகள், ரோக்கட்டுகள் மற்றும் மோட்டார்களே தேவை.

இது ஒருபுறமிருக்க, புலிகள் கடல்வழிச் சமரிலும் கடற்படையினருக்கு பெரும் சேதங்களை ஏற்படுத்தி வருகின்றனர்.

இவ்வாறான சூழ்நிலையிலேயே புலிகளின் பகுதிகளினுள் ஊடுருவி அவர்களின் முக்கிய தலைவர்களை இலக்கு வைத்து கிளைமோர் தாக்குதல்களை மேற்கொள்ளும் முயற்சியில் படையினர் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். அண்மைக்காலத்தில் வன்னியிலும் மட்டக்களப்பிலும்



யாழ். குடாநாட்டைக் கைப்பற்றும் நோக்கில் கடந்த வருடம் முற்பகுதி முதல் இதுவரை நடைபெற்ற கடற்சமர்களில் பத்திற்கு மேற்பட்ட அதிவேக டோரா பீரங்கிப் படகுகள் தகர்த்தமிக்கப்பட்டுள்ளன. இதைவிட

நடைபெற்ற இவ்வாறான பல கிளைமோர் தாக்குதல்களில் புலிகளின் முக்கிய தலைவர்கள் சிலர் உயிரிழந்துள்ளனர். இவர்களில் கேணல் சங்கர் மிக மிக முக்கியமானவர். இதைவிட

## தாக்குதலை எதிர்கொள்ள முடியாத நிலையில் படையினர்

கொள்வனவில் தீவிரம் காட்டி வருகின்றனர். முன்னர் குறைந்தளவு உறுப்பினர்களைக் கொண்ட புலிகளை அவர்கள் பிரதேசங்களிலிருந்து படையினர் இலக்குவாக விரட்டியடித்தனர். ஆனால், இன்றோ புலிகளின் ஆயுத பலமும், தாக்குதல் தந்திரோபாயும் படையினரை முற்றாகவே முடக்கி வருகின்றன அல்லது தமிழர் பகுதிகளிலிருந்து வெளியேறச் செய்கின்றன. முல்லைத்தீவு படைத்தள அழிப்பு, ஜெயசிக்குறுப் படுதோல்வி, வன்னியில் பல படைமுகாம்கள் புலிகள் வசமானவை, கிளிநோச்சியின் வீழ்ச்சி, ஆணையிறுவு இழப்பு, வடமராட்சி கிழக்கின் பெரும் பகுதியை புலிகள் கைப்பற்றியமை, யாழ் நகர் வரையான புலிகளின் நகர்வு உட்பட பலவேறு தாக்குதல்கள் புலிகளின் பலம் குறித்த உண்மைத் தன்மையை படையினருக்கு உணர்த்தின. எனினும், படைத் தலைமைப்பீட்டங்களும், அரசுக் குலிகளுக்கெதிரான போரைத் தீவிரப்படுத்துவதில் முனைப்புக் காட்டி வருகின்ற போதிலும் அது சாத்தியமற்றே போகிறது.

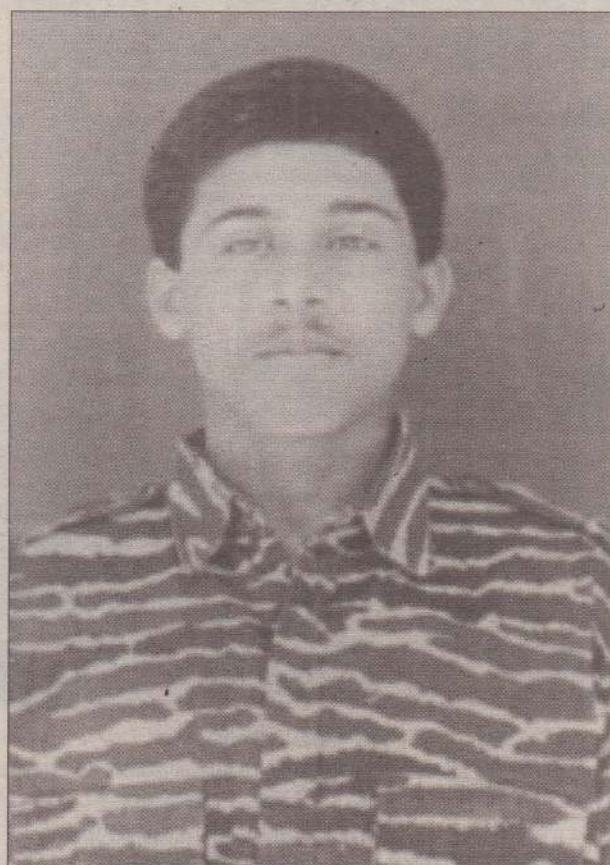
இதேவேளை, மூல்லைத்தீவு மற்றும் மட்டக்களப்பு கடற்பரப்பிற்கு வரும் ஆயுதக் கப்பல்களிலிருந்து புலிகள் தரையிறக்கிய ஆயுத வகைகளை அடையாளம் காண முடியாது. படையினர் தீவைப்படைந்துவரும் நீண்ட தூர ஆயுதங்கள், விமான எதிர்ப்பு ஏவுகணைகள், பல குழல் ரோக்கட்டுகள் என வகை வகையாக ஆயுதங்கள் வந்து குனிவதாகவே கடற்படைத் தறப்புச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. மிக நவீன ஆயுத தளபாடங்களின் வருகையானது மரபு வழிச் சமரில் ஆட்பல இழப்பை பெரும்பாலும் சடுசெய்யக் கூடியன. கெளில்லாப் பாணியிலான தாக்குதலை விசேஷ பயிற்சி பெற்ற படையனர் சிலரைப்பட்டது. கொடையினர் எதுவித பதில் நடைபெறுமானால் இந்தப் பாதையும் அடைக்கப்பட்டுவிடும்.

அடுத்தடுத்து இடம்பெற்றுவரும் கடற்சமரில் புலிகள் கை ஓங்கியே வருகிறது. தொடர்ந்தும் பல படகுகளில் கடற்படையினரைப் பலம் குறைத்து விட்டது. இதனால் வடபகுதி கடற்பரப்பில் கடற்படையினரின் வலு கேள்விக்குறியாக்கப்படும் அதேநேரம், கடற்புலிகளின் பலம் அதிகரித்து வருகிறது. இந்த நிலைமை குடாநாட்டிற்கான கடல்வழி விநியோகப் பாதையை கேள்விக் குறியாக்கும் நிலையைத் தோற்றுவித்துள்ளது. இதன் மூலம் குடாநாடு மீதான முற்றுகைச் சமரில் கடற்படையினரது பலமும், யாழ். குடாநாட்டுக்கான தற்போதையை ஒரேயொரு விநியோகப்பாதையான கடல்வழிப் பாதையின் இருப்பும் கேள்விக் குறியாகியுள்ளன. தொடர்ந்தும் தாக்குதல் நடைபெறுமானால் இந்தப் பாதையும் அடைக்கப்பட்டுவிடும்.

அடுத்தடுத்து இடம்பெற்றுவரும் கடற்சமரில் புலிகள் கை ஓங்கியே வருகிறது. தொடர்ந்தும் பல பட டோராப் படகுகளை இழப்பும் படையினர் இருப்பை வெகுவாகப் பாதித்துவிடும் கைப்படையினர் இருப்பை வெகுவாகப் பாதையின் இருப்பும் கேள்விக் குறியாகியுள்ளன. தொடர்ந்தும் தாக்குதல் நடைபெறுமானால் இந்தப் பாதையும் அடைக்கப்பட்டுவிடும்.

யாழ். குடாநாட்டின் மீது புலிகள் பாரிய தாக்குதலை நடாத்தத் தயாராகி வருகையில் வன்னிக்குள்ளும் மட்டக்களப்பிலும் புலிகளின் தலைவர்கள் மீதான தாக்குதலை படையினர் துறிதப்படுத்தி வருகின்றனர். புலிகளின் கட்டுப்பாட்டினுள் ஊடுருவியே இத் தாக்குதல்களை அவர்கள் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். படையினரும் புலிகளும் இவ்வாறு பகுதியில் மற்றொரு தலைவரான கரிகாலைன் இலக்கு வைத்து கண்ணி வெடித்தாக்குதல் நடத்தப்பட்ட போதிலும் அவருக்கு எதுவித பாதிப்பும் ஏற்படவில்லை. தாக்குதலுக்கு இலக்கான பஜேரோவில் அவர் செல்லவில்லை. எனினும், இத் தாக்குதலில் அவர் கொல்லப்பட்டதாக படையினர் அறிவித்திருந்தனர். யாழ். குடாநாட்டின் மீது புலிகள்

# நீங்காத நினைவுகள்



**மேஜர் சுந்தரமுர்த்தி**  
ஆழ்வாப்பிள்ளை  
குணதாசன்

வீரச்சாவு: 01.09.1998

(வியாபாரிமூலை  
பருத்தித்துறை - தமிழ்நாடு)

தேசத்தை நேசித்த வரிப்புவி நாயகரே  
தலைவன் மந்திரம் கேட்டு  
எதிரியின் கோட்டைக்குள் சென்று  
உயிர் பிருங்கினீர்

கரிகாலன் படை இது என்று  
கடலிலும் கடல் அரக்கனை அழித்தீர்  
தமிழ்நாடு எமதாகும் என்று சொல்லி  
கார்த்திகை சுடர்களாக ஒன்றி விசும்  
தேசத்து நாயகர்களே  
உங்களை தலைகூப்பி  
வணங்குகிறோம்.

இவர்களுடன் இதுவரை வீரச்சாவுடைந்த  
அனைத்து மாலீர்களையும் நினைவு  
சூருகின்றோம்.

தகவல்:  
ஆ. குணபாலன் (அண்ணன்) - வண்டன்  
தொடர்புகளுக்கு: 0044-7967389335

உங்கள் பிரிவால்வாடும்  
குடும்பத்தினர்  
தற்போதைய முகவரி:  
உடையங்கட்டு தமிழ்நாடு.



## கடற்புலி லெப். முகிலன்

ஆழ்வாப்பிள்ளை  
குணதீபன்

வீரச்சாவு: 02.11.1997

(வியாபாரிமூலை  
பருத்தித்துறை - தமிழ்நாடு)

# மரண அறிவித்தல்

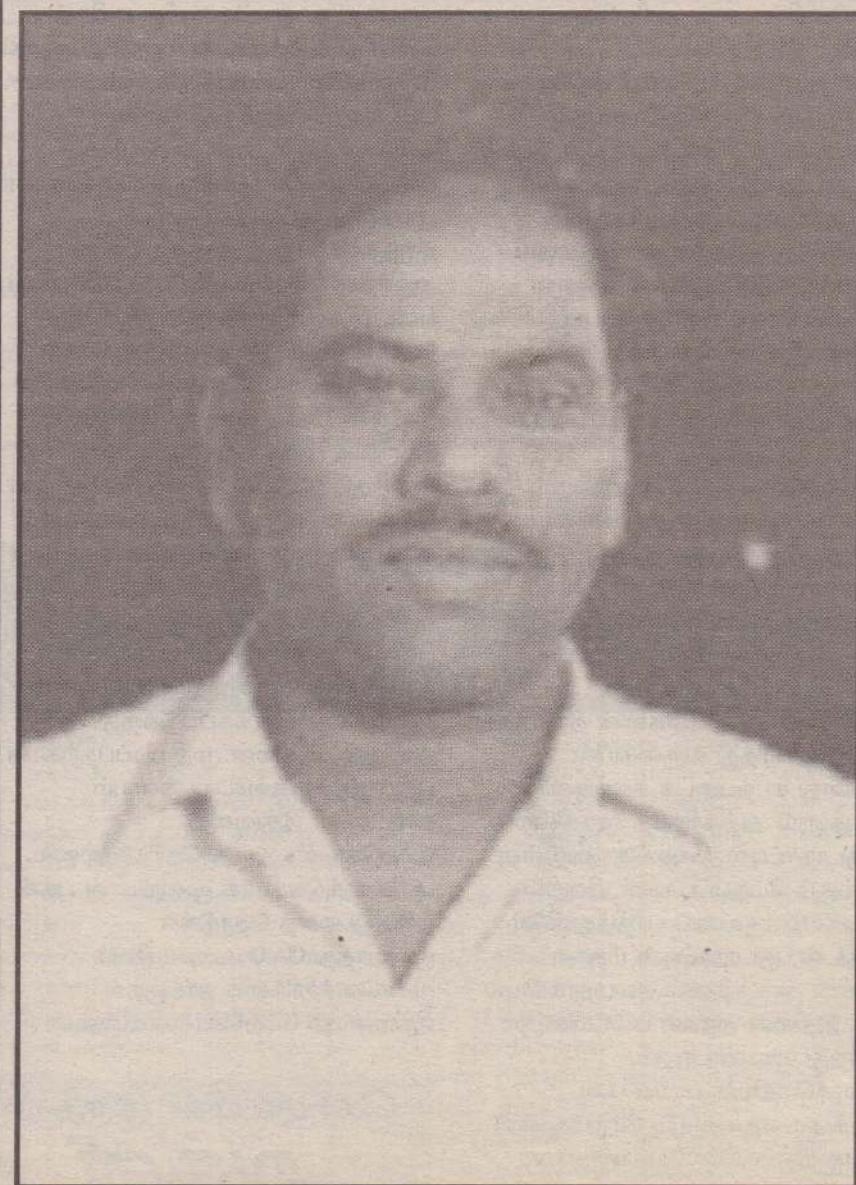
## அருணாசலம் விஜயகுமாரன் (விசயன்னை)



தமிழ்நாடு, சங்கானையைப் பிறப்பிடமாகவும், ஜேர்மனி Ennepettal (என்னப்பெற்றால்)லை தற்காலிக வதிவிடமாகவும் கொண்ட அருணாசலம் விஜயகுமாரன் (விசயன்னை) அவர்கள் 29.10.2001 திங்கட்கிழமை காலமானார்.

இவர் காலம்சென்ற அருணாசலம் இராசம்மா தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், சிவசுப்பிரமணியம் சிவக்கொழுந்து தம்பதிகளின் மருமகனும், விஜயலச்சுமியின் பாசமிகு கணவரும், விஜயநந்தினி (கன்டா), விஜயாநந்தன் (ராசன்), விஜயசுந்தினி, விஜயசுந்தன், விஜயசுதன், விஜயமாறன் ஆகியோரின் அன்பு மிகு தந்தையும், விஜயபவன் (கன்டா), கோணேஸ்வரன் (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், விதுசன், தூர்க்கா (கன்டா) ஆகியோரின் அன்புப் பேரனாரும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரிகைகளின் விபரம் பின்னர் அறியத்தரப்படும்.

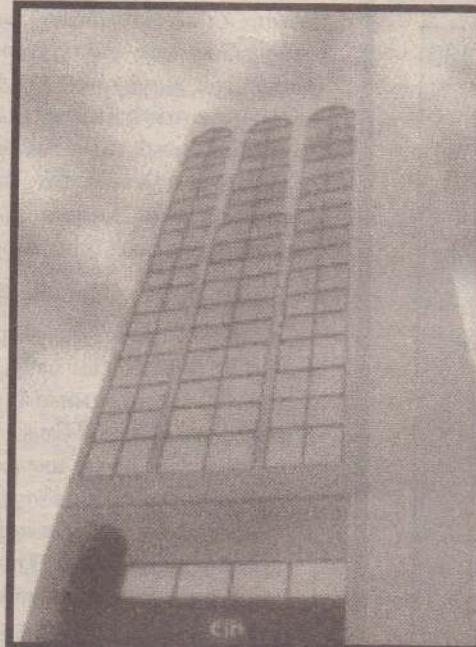
தொடர்புகளுக்கு: 0049, 2333 4290  
0179 5034076



# Visit Dubai

## City of Gold Tours

- \* Return air Ticket
- \* 5 Nights stay
- \* Saffri in 4 wheel drive (1 day)
- \* Trip to one of the worlds biggest water parks by sea (1 day)
- \* Continental Breakfast
- \* Visit to Beach
- \* 3 Days Shopping
- \* Pick up drop back to airport
- \* No visa charges for British passport holders
- \* Only £399.00 (subject to Season)

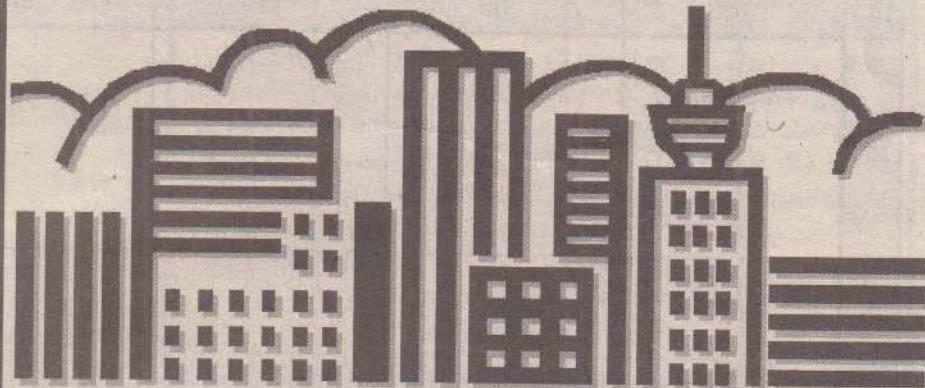


For further details call:

Call Shah on: 0208 391 2471  
Raj: 07879 407 497  
Fax: 0208 767 2257

# Sunny Estate Agency

500 Lady Margaret Road,  
Southall, UB1 2NP  
T.P: 0208 578 1889  
Mobile: 07876 70 3390



வீடுகள், Flats, கடைகள் விற்பதற்கு,  
வாங்குவதற்கு அல்லது வாடகைக்கு  
எங்கள் சேவையை நாடுங்கள்!

## Sunny Estate Agency

K. பரம்சோதி  
0208 578 1889  
07876 70 3390

## CINESANGAM

Tamil  
Documentary and Short Film Festival

# தமிழ் குறும்பட விவரணப்பட திரைப்படவிழா

முதலாவது உலகத் தமிழ் குறும்பட விவரணப்பட விழா எதிர்வரும் ஒக்டோபர் 26ம் திகதி முதல் நவம்பர் 01 முடிய ஸ்டெந்டனில் Curzon Cinema Soho, 93-107 Shaftesbury Avenue, London W1 (Box Office : 0871 871 0022)

மற்றும்

END Cinema, Walthamstow, 186 Hoe street, London E17 (Box Office : 020 8520 7092)

ஆகீய இரண்டு திரையரங்களிலும் நிகழ உள்ளது.

இலங்கை, இந்தியா, சிங்கப்பூர், மலேசியா, தென் ஆபிரிக்கா, கனடா, ஐரோப்பா பேரின் இடங்களில் வாழும் தமிழர்களிடமிருந்து இன்று கணிசமான அளவில் குறும்பட இயக்குனர்களும் விவரணப்பட இயக்குனர்களும் தோன்றியிருக்கிறார்கள். இவர்களது படைப்புக்கள் பற்றுப்பட்ட பார்வையளர்களை எட்டவும் விரிந்த நிலையில் உலக அளவிலான தாக்கங்களை உருவாக்கவுமான நோக்கம் கொண்டே இத் திரைப்படவிழா அமைகிறது.

திரைப்படவிழாவுக்கு விண்ணப்பித்த நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட திரைப்படங்களிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 52 குறும்படங்கள் மற்றும் விவரணப்படங்கள் விழாவில் திரையிடப்படுகிறது.

தமிழ் வாழ்விலும் கலாச்சாரத்திலும் அக்கறை கொண்ட அனைவரையும் சினிசங்கம் மனங்களின்த அன்புடன் திரைப்படவிழாவிற்கு அழைக்கிறது.

**தொடர்புகளுக்கு: 020 8507 9710**

## எண் சதுரங்கம் - 05

- ★ கிழுள்ள சதுரங்களில், மேலிருந்து கீழாகவோ அல்லது இடமிருந்து வலமாகவோ அல்லது மூலைப் பக்கமாகவோ கூட்டடி வரும் தொகை 186 ஆக இருக்க வேண்டும்.
- ★ நீங்கள் இடும் இலக்கங்கள் அனைத்தும் 39 இற்கும் 54 இற்கும் இடையில் மட்டுமே அமைந்திருக்க வேண்டும்.
- ★ ஒரு இலக்கத்தை ஒருமுறை மாத்திரமே உபயோகிக்க வேண்டும்.

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 186 | 186 | 186 | 186 | 186 | 186 |
| 186 |     |     |     |     | 186 |
| 186 |     |     |     |     | 186 |
| 186 |     |     |     |     | 186 |
| 186 |     |     |     |     | 186 |
| 186 | 186 | 186 | 186 | 186 | 186 |

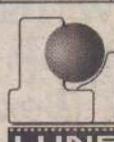
### எண் சதுரங்கம் - 04 இன் முடிவுகள் (கூட்டடன் 202)

சரியான விடையெழுதியவர்களில்  
குலுக்கல் முறையில்  
தேந்தெடுக்கப்பட்ட ஐந்து வாசகர்களின்  
விபரங்கள் வருமாறு.

- 1) நாகமணி குமரகுரு  
75006 Paris, France.
- 2) திருமதி அனுஷா விக்னேஸ்வரன்  
35688 Dillenburg, Germany.
- 3) திருமதி புவ்நிதிராதேவி கோணேஸ்வரன்  
94250 Gentilly, France.
- 4) ரலிதா ராணி சண்முகநாதன்  
75012 Paris, France.
- 5) பொன்னுத்துரை கந்தையா  
Middlesex HA0 4QG.

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 202 | 202 | 202 | 202 | 202 | 202 |
| 202 | 43  | 57  | 56  | 46  | 202 |
| 202 | 54  | 48  | 49  | 51  | 202 |
| 202 | 50  | 52  | 53  | 47  | 202 |
| 202 | 55  | 45  | 44  | 58  | 202 |
| 202 | 202 | 202 | 202 | 202 | 202 |

இவர்களுக்கு **Lune International**  
நிறுவனத்தினரால் பெறுமதி மிகக்  
நால்கள் அனுப்பி வைக்கப்படும்.



12, Rue Perdonnet,  
75010 Paris.  
Tel: 01 42 09 21 43

### தயாரிப்பு: சவேயு சுவந்தரராஜா

எண் சதுரங்கம் - 05 இற்கான சரியான விடையும், எண் சதுரங்கம் - 05 மே, 15 - 21 நவம்பர் 2001 ஈழமுரசில் வெளிவரும்.

எண் சதுரங்கம் - 05 இற்கான விடைகள் வந்துசேர வேண்டிய கடைசி நாள்:

09.11.2001 (போட்டோ பிரதிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படாது)

விடைகள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:

எண் சதுரங்கம், Eelamurasu, 22, Rue Perdonnet, 75010 Paris, France.

பெயர்: .....

முகவரி (ஆங்கிலத்தில்): .....

.....

பிறந்த நாள்: ..... சந்தாதாரராயின் சந்தா எண்: .....

## நீசமிமாழியில் - 05

(17-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

உன்னோடு பகிர்ந்தால் மனம் சற்று ஆறும். இலண்டன் சினி சங்கத்தால் நடத்தப்படும் 'முதல் உலகத்துமிழ் திரைப்படவிழா 2001' பற்றிய விவரண நிகழ்ச்சி அது. இருளில் வெளால்களின் சிறகடிப்பில் தொடங்கிய நிகழ்ச்சி அதே சிறகடிப்படன் நிறைவெப்பற்றது. 'அம்புவியின் மனதில் என் இப்படி ஒரு ஏக்கத்தை விட்டுச்சென்றாய்' என்று நிகழ்ச்சியை கேட்கிறேன். ஒக்டோபர் 26 இலிருந்து நவம்பர் முதலாம் திகதிவரை திரையிடப்படும் அனைத்து குறும்படங்களையும் போய் பார்க்க வேண்டும்போல். மனதில் பல கேள்விகள், பார்த்து முடித்ததும் அது பற்றிய கருத்துக்கள் பரிமாறப்படும் இல்லையா? பலர் கூடியிருந்து தமது உணர்வுகளை பகிர்ந்துகொள்வார்கள் இல்லையா? அந்தப் பலரில் நானும் ஒருத்தியாக இருந்தால்? இருக்கவேண்டும் என்று மனம் ஏங்கித் தலிக்கிறது. என் ஏக்கம் உனக்கு புரியுதா? ஆனால் பல்கலைக்கழகம் தொடங்கி ஒரு கீழமைதான் ஆகிறது. ஆகவேண்டிய வேலைகள், எழுத வேண்டிய ஆய்வுக் கட்டுரைகள் தலையைக் குடைகின்றன. இந்த நிலையில் எப்படி லீவு கேட்பது? அம்புவியின் ஏக்கம் அவர்களுக்கெங்கு புரியப்போகிறது?

**22.10.2001 திங்கள் இரவு 10.40**

சற்று குளிர்தான். என்றாலும் பரவாயில்லை. யன்னலை திறந்துவிட்டு வெளியே பார்த்தபடி பாடலை மீண்டும் ஓவிக்கவிடுகிறேன். யன்னல் திறந்து கேட்கவேண்டிய பாடல் இது! மனதைக் கசக்கிப்பிழிகிறது. உயிரை உலுப்பிவிடுகிறது.

'முன்பனியா முதல் மழையா  
என் மனதில் ஏதோ விழுகிறதே  
விழுகிறதே உயிர் நனைகிறதே ஒ!  
புரியாத உறவில் நின்றேன்  
அறியாத சகங்கள் கண்டேன்...'

என்னையே தொலைத்துவிடுவேனா? இசைக்குள் தொலைந்து போவேனா? இன்று காலை விழித்தபோது சூட நினைக்கவில்லை, ஒரு பாடலிற்குள் என்னை தொலைப்பேன் என்று. என்வாசல் தேடி வந்த சிறு ஒளிகூட சொல்லவில்லை, ஒரு இசைக்குள் நீ அலைந்து திரிவாய் என்று. பல்கலைக்கழகம் முடிந்து வீடு வந்த நடைபாதைகள் சூட ஒரு வார்த்தைபேசவில்லை, வீடிடல் உனக்காக ஒன்று காத்திருக்கிறது என்று. இசையின் சக்தியோடு சன்னடோடும் வலிமை என் வார்த்தைகளுக்கு இல்லை! எனக்காக ஒன்று செய்வாயா? எனக்காக, இப்போதே ஒரு முறையாவது நீ அதனை கேட்பாயா?

திரைப்படம் : நந்தா. இசை: யுவன் சங்கர் ராஜா. குரல்: எஸ்.பி. பாலசுப்பிரமணியம் லால்குடி சுபா.

**23.10.2001 செவ்வாய் மாலை 5.15**

ரெபினுக்காக காத்திருக்கும் நேரம் இது. சற்றுமுன் நானும் ஜூலியாவும் (Julia) ஒரு செமினாருக்கு சென்றிருந்தோம். ஜூலியாயார் என்று கேட்கிறாயா? எனக்கு மிகவும் நெருங்கிய தோழி. எமது நட்பு பற்றி உனக்கு நிறைய சொல்லவேண்டும். ஆனால் இப்போ அந்த செமினார் பற்றி என்னை கொஞ்சம் பேசவிடு!

'Visual Anthropology' (காட்சிப்படுத்தலினுடான் மனிதவர்க்க சாஸ்திரம்) என்று வாசித்ததும் இருவருக்கும் பிடித்துவிட்டது. 'போவோமா' என்றாள். 'போவோம்' என்றேன். பேராசிரியர் உள் அழைந்தது முதல் வெளியே போகும் வரை அந்த இரண்டு மனி நேரத்தையும் காட்சியாக விரித்துவிட்டார். சிறுகதை ஒன்று சொன்னார்: 'நான் இப்போ இந்த அறைக்குள் நுழைகிறேன். கமரா (Camera) ஒன்று கொண்டு உங்களை படம் பிடிக்கிறேன். இதேபோல உங்களோடு படிக்கும் ஒரு மாணவரும் உங்களை படம்பிடிக்கிறார். இறுதியில் இந்த இரண்டு படங்களுக்கும் என்ன வேறுபாடு இருக்கும்?' மாணவன்: முதல் படத்தில் நாம் அனைவரும் அவரவர் இடத்தில் ஒழுங்காக அமர்ந்திருப்போம். அங்கு ஆசிரியர் மாணவர் என்ற ஒரு இடைவெளி தெரியும். ஆனால் இரண்டாவது படத்தில் அந்த ஒழுங்கு இருக்காது. அந்த இடைவெளியும் இருக்காது, என் எனில் எம்மோடு படிக்கும் மாணவரே அதனை எடுத்ததால்.

**நான்:** ஆசிரியர்- மாணவர். இது சமூகத்தில் சமநிலை அல்ல! ஆனால் மாணவர்-மாணவர் இது சமநிலை (Equal Status).

இன்னும் ஆழமாக அவர் சென்றார். 'ஒரு புகைப்படத்தைப் பார்க்கிறோம். அதில் உள்ளவர்கள் அந்த புகைப்படம் உருவாகுவதற்கு ஒத்துழைத்தார்கள் என்று எவ்வாறு அறிந்துகொள்வது?' 'புகைப்படத்திற்கும் நிஜ உலகிற்கும் என்ன வேறுபாடு? செமினார் முடிந்து வந்தபோது...'

**நான்:** இதுபற்றியெல்லாம் நாம் எப்போதாவது சிந்தித்தோமா?

**ஜூலியா:** உன் வீட்டிலும் என் வீட்டிலும் கணக்கிலிட முடியா புகைப்படங்கள். ஆனால் அதனுள் எத்தனை விடயங்கள்?

**நான்:** நான் ஒன்று செய்யப்போகிறேன்.

**ஜூலியா:** என்ன?

**நான்:** வீடுபோம் அல்பத்தில் உள்ள படங்களை இத்தனை காலமும் பார்த்த கண்ணவிட்டு மூன்றாவது கண்கொண்டு பார்க்கப்போகிறேன்!

அவன் சிரித்தாள். நாம் விடைபெற்றோம்.

- அம்புவி -

★ பரப்பாக எதிர்பார்க்கப்படும் கமலகாசனின் 'ஆளவந்தான்' ரசிகர்களின் மனங்களையும் ஆணுமா?

க.கணேஸ்-ஓபகெளசன், ஜேர்மனி.

எரசிகர்களின் மனங்களை ஆளுமோ என்னவோ, அவர்களின் பணங்களை அள்ளியாக வேண்டிய நிலையில் கமலகாசன் இருக்கிறார். பல லட்சம் செலவில் உருவான கலைத்துவப் படைப்பான் 'ஹோம்' வியாபார ரீதியில் வெற்றியளிக்காத நிலையில் ஆளவந்தானை ஆவலுடன் எதிர்பார்ப்பவர் கமலதான். எது எப்படி இருப்பினும் கமலின் நடிப்பு ரசிகர்களை ஏமாற்றாது என எதிர்பார்க்கலாம்.

★ ஈழத்தமிழர் பேராட்டத்திற்கு எதிராக சிறீங்கா அரசு தொடுக்கும் யுத்தத்திற்கும், ஆப்கான் மீது அமெரிக்கா தொடுத்திற்கும் யுத்தத்திற்கும் ஏதாவது ஒற்றுமை உண்டா?

ஆ. தமிழ்- ஆங்கோட், வண்டன்.

எ இருவரது தாக்குதலினால் அப்பாவி மக்கள் கொல் லப்படுகிறார்களே!

## தேர்தல்லீ போட்டியிருவதற்காக இந்தயால்ல இருந்து மின்சூம் இவங்கை வந்திருக்கும் வரதராஜப் பெருமாள் பற்ற என்ன நினைக்கிறார்?

★ எதிர்வரும் பொதுத்தேர்தல் தமிழ்க் கட்சிகள் தமிழர்களின் வாக்கைப் பெற்று மீண்டும் என்ன செய்யப்போகிறார்கள்? இதுவரை என்ன செய்தார்கள்?

நா. குமரன்- பாரிஸ்-6, பிரான்ஸ்.

எ இந்தத் தமிழ்க் கட்சிகளெல்லாம் இதுவரை என்ன செய்தார்கள் என்பதை மக்கள் ஆறிவார்கள். ஆனாலும் குறைந்த பட்சம் தமிழர்களின் சுயநிறை உரிமைப் போராட்டத்தின் நியாயத் தன்மையை சர்வதேச அரங்கில் ஒங்கி ஒலிப்பதற்கு பாராளுமன்றத்தை பயன்படுத்த இனியாவது யாரும் உண்மையோடு முன்வருவார்களா? என்ற ஆதங்கம் மக்களுக்கு உண்டு. எதற்கும் பொறுத்திருந்துதான் பார்க்க வேண்டும்.

★ சர்வதேச செய்தி ஜனாக்கியாகிய அனிதா பிரதாப் என்பவர் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரனை 'அற்புதமான ஆச்சரியப்படத்தக்க தூர நோக்குடையவர்' என விபரித்துள்ளது பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்?

- ரோபோட், பாரிஸ், பிரான்ஸ்.

எ சி.என்.என். தொலைக்காட்சியின் புதுடெல்லிப் பிரிவுச் செய்தியாளராகிய அனிதா பிரதாப் ஆழப்போராட்டத்து

## புத்திசிகாமணி! புத்திசிகாமணி?

தன் நீண்ட கால பரிச்சயம் உடையவர். தலைவர் பிரபாரகன் அவர்களை பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பத்துக்கு மேற்பட்ட தடவை சந்தித்துள்ளார். தற்போது தனது 'இருத்தத் தீவு' என்னும் ஆங்கில நூலை வெளி யிடுவதற்காக கொழும்பு வந்திருக்கும் அனிதா பிரதாப், அங்கு நடைபெற்ற ஒரு கூட்டத்திலேயே பிரபாகரன் பற்றிய மேற்படி தனது கருத்தை வெளியிட்டார். இது கருத்து அந்தச் செய்தியாளின் நீண்ட அனுபவத்தினுடைய மேற்படி தனது கருத்தை வெளியிட்டார். இது அவதானிப்பினுடைய மேற்படி தனது கருத்தை வெளியிட்டார். இது அவசியமாகும்.

★ தேர்தலில் போட்டியிருவதற்காக இந்தியாவில் இருந்து மீண்டும் இலங்கை வந்திருக்கும் வாதராஜப் பெருமாள் பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்?

தி.செல்வி- சென், ஜேர்மனி.

எ தமிழ் மக்களை இன்னும் அடிமுட்டாள்களாக என்னிக்கொண்டிருக்கும் பெருமாளின் பேராசை போற்றி... போற்றி...

★ புலம்பெயர்ந்த மண்ணிலும் மட்டக்களப்பான், யாழ்ப்பா ஈத்தான், வன்னியான் என பிரதேசவாதத்தை வளர்க்க முயல்பவர்களுக்கு என்ன கவுனிரும்புகிறீர்?

ப. க்தா- சுவத்தீல், பிரித்தானியா.

எ இந்தப் பரதேசிகளின் 'பிரதேசவாதம்' கபத்ததனமானது. மக்களின் போராட்ட உணர்வை திசைதிருப்பும் சதி நோக்கம் கொண்டது. இத்தகைய விசக்கிருமிகளை இனங்கண்டு மக்கள் முன் அம்பலப்படுத்த வேண்டியது அவசியமாகும்.

★ அன்றெர்க்கல் கிருமி கொழும்பிலும் பராப்பை ஏற்படுத்தி யுள்ளதாமே?

தி. பரிமளா- சுட்காட், ஜேர்மனி.

எ கொழும்பில் உள்ள பல வெளிநாட்டுத் தூதரகங்களுக்கு மாப்பதார்த்தம் உண்டாகிய காகிதங்கள் அனுப்பப்பட்டுள்ளன. இதனால் பிரெஞ்சுக் குதாகம் ஒரு வாரம் மூடப்பட்டிருந்தது. அன்றெர்க்கல் கிருமிதான் அவை என்பது இதுவரை நிருபிக்கப்படாத நிலையில் வெறும் பராப்புத்தான் கொழும்பிலும் எஞ்சியுள்ளது.

★ கடந்த ஒக்டோபர் 24ம் திகதி இந்திய டிடே சஞ்சிகையில் வெளியான கட்டுரையொன்று பின்லாடனையும் சேகுவேராவையும் ஒப்பிட்டு கட்டுரை எழுதியுள்ளதே இது சரிதானா?

க. குழுதினி- லியோன், பிரான்ஸ்.

எ பார்ப்பனியங்களின் கூடாரமாகிய இந்தியா டிடேயிலிருந்து இத்தகைய அவலட்சணமான ஒப்பிடுதல் வெளி வருதல் ஒன்றும் ஆச்சரியமானதல்ல. சே. குவேராவின் வரலாற்றுப் புத்தகத்திலிருந்து இந்த இந்தியா டிடே கும்பல் அறிவுதற்கும் புரிவதற்கும் ஏராளம் உண்டு.

**உங்கள் கேள்விகளை,**

**புத்திசிகாமணி பதில்கள்**

**CHEZ EELAMURASU**

**22, Rue Perdonnet, 75010 Paris, France.**

அல்லது **E.Mail-eelamurasu@noos.fr**

எனும் முகவரிக்கு அறாய்வும்.

பேர்ன் மாநகரில்

**Euro Boutique**

அழகுசாதன  
நிலையம்

Bubenerry Platz 08, 3011 Bern.

இளமையான தோற்றுதுடன் கூடிய பள்ளக்கும் அழகிற்கு! உங்கள் அழகு முகத்தில் பருக்களா? பருக்களால் உண்டான வட்டுக்களா? அவ்வாறு உங்கள் தேவையே எமது சேவை ஆண், பெண், சிறுகுழந்தைகள் யாவருக்கும் தேவையான இரசாயனக் கலப்பற்றி, இயற்கை மூலிகைகளால் தயாரான முகப் பராமரிப்புக் களிம்புகள், தோலை மென்மை குற்றாது பாதுகாக்கும் என்னை வகைகள் அத்துடன் சகல நல்லீன் அழகுசாதனப் பொருட்கள் போன்ற அனைத்திற்கும் எம்மை நாடுங்கள்.

★ மணப்பெண் அலங்காரம், வையவங்களுக்கு வேண்டிய முக அலங்காரம் போன்ற சேவையும் செய்து தரப்படும்.  
★ கண்கள் கைக் கட்காரங்கள் ccalypso watches  
★ சிறுவர் சிறுமியர் உடனடிகள்  
★ விளான் பயணச் சீட்டுக்கள் சகல நாட்டிற்கும் செய்து தரப்படும்  
★ ஆங்கிலம், தமிழ், ஜேர்மனி, பிரெஞ்சு மொழி பெயர்ப்புசேவை

Telephone: 031/311 8604 - Handy: 079/6544 321

Thaya.namasi@swissonline.ch

## Asian Restaurant Takeaway & Party Services

தாயக உணவுகளை தரத்தோடு கவைத்து மகிழ்ந்திட உங்கள் இல்லங்களில் நடைபெறும் கொண்டாட்டங்களுக்கும் தேவையான உணவுகளை கவையோடு கவைத்து மகிழ்ந்திட 50 பேர் கொண்ட திருமணம், பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்களை சிறப்போடு செய்து மகிழ்ந்திட நீங்கள் நடவேண்டிய இடம்

## Restaurant Himalayam

Freyo Str-3 8004 Zurich  
Tel: 01 242 14 44

**முக்கிய ருப்பு:**

சட்ச்சட அப்பம்  
சனி, ஞாயிறு  
மாலை ம் மணிக்குப்பிள்ளை



மலிவு விற்பனை மலிவு விற்பனை மலிவு விற்பனை

## Basel S.P.T. ரெ கடை

**BASEL:**

காலம்: 03.11.2001 சனி

04.11.2001 ஞாயிறு

நேரம்: காலை 11.00 முதல் இரவு 22.00 வரையும்

**BERN**

காலம்: 05.11.2001 திங்கள்

06.11.2001 செவ்வாய்

நேரம்: காலை 11.00 முதல் இரவு 22.00 வரையும்

**தொடர்புகளுக்கு:**

**Basel S.P.T. ரெ கடை**

**Tel & Fax: 061 272 09 90**

**Mobel: 079 356 22 78**



## ஜேர்மன் பிழேமனில் மாலதி நினைவு எழுச்சி 600 ற்கு மேற்பட்ட மக்கள் பங்கேற்று

‘ஏனைய விடுதலை அமைப்புகளில் இருப்பதைப்போன்று புலம்பெயர் நாடுகளில் வசிக்கும் தமிழ்ப்பெண்களும் சர்வதேச ரீதியில் தமிழ்மீ விடுதலைக்காக குரல் எழுப்ப முன்வர வேண்டும்’ என அருட்திரு. இமானுவேல் அடிகளார் வேண்டுகோள் விடுத்தார்.



பல சர்வதேச முன்னணி விடுதலை அமைப்புகளில் பெண்களே பரப்புரையாளர்களாக இருக்கின்றபோதும், தமிழ்மீ விடுதலை பரப்புரையாளர்களாக தமிழ்ப்பெண்கள் சர்வதேச ரீதியில் இல்லாதது பெருங்குறையாக உள்ளது எனவும் அடிகளார் கூட்டிக்காட்டினார்.

ஜேர்மனியில் பிழேமன் நகரில் கடந்த 21ம் திகதி ஞாயிற்று நடைபெற்ற 2ம் லெப்பினன் மாலதியின் 14ம் வருட நினைவு எழுச்சிக் கலைவிழாவில் சிறப்புரையாற்றியபோதே அவர் அவ்வாறு குறிப்பிட்டார். மாலதியின் நினைவில் ஒன்றுகூட அறநூறுக்கும் மேற்பட்ட மக்கள் மண்டபத்தில் திரண்டனர்.

மாலதிக்கும், மாவீரர்களுக்கும் அமைதிவணக்கம் செலுத்தப் பட்டதையடுத்து ஈகைச்சுடரை மாவீரர் வர்ணனின் தகப்பனார் சின்னையா செல்வநாயம் ஏற்றி வைத்தார்.

இதனையடுத்து மலர்வணக்கமும், தீபவணக்கமும் இடப்பெற்றது.

பெண்புலிகளின் முதல் களப்பலி 2ம் லெப்பினன் மாலதியின் நினைவில் ஒன்று கூடவந்திருந்த அனைவரும் மலர்வணக்கம் செலுத்தி தீபமேற்றினர்.

தமிழ்மீ விடுதலைப்புலிகளின் ஜேர்மனிப் பணியக கலைபண்பாட்டுக்காக நடன ஆசிரியைகளான திருமதி. அற்புதராணி கிருபராஜ், திருமதி. பவித்ரா ஜெயகுமார் ஆகியோர் எழுச்சி நடனங்களை தயாரித்து வழங்கினர். இவற்றில் பிழேமன், பிழேமவேட, கம்பேர்க், கணோவர்’ ஆகிய தமிழாலயங்களின் மாணவிகள் பங்குபற்றினர். நடனமணிகளின் நடனங்கள் சபையோரின் பராட்டுதல்களைப் பெற்றன.

‘எழுச்சிகொண்டாய் நீ தமிழ்மீப் பெண்ணே...’ எனும் தலைப்பில் கவிஞருகள் எழுச்சி கவியரங்கொன்றை நடாத்தினர். திருமதி மகேஸ்வரி வரதராஜா தலைமையில் திருமதி. வசந்தா புவனேந்திரன், திருமதி.

கன்னிகாசந்திரபாலன், திருமதி. தாமரா சுப்பிரமணியம், திருமதி. பிழேமளா அகிலன் ஆகியோர் இக் கவியரங்கில் பங்குபற்றினர். எழுச்சிக்கவிகள் முடிவுற்றும், ‘நாட்களை எண்ணிக் கொள்ளுங்கள்... யாழ் மண் விரைவில் நம கைகளில்...’ என ஜூந்து பெண்களிகளும் எழுந்து நின்று ஒருமித்துக்கூறி சபையோரின் பலத்த கைதட்டலைப் பெற்றுக்கொண்டனர்.

சிரிக்கவும், சிந்திக்கவும் வைத்த ஈகைச்சுவை குறு நாடகம் ‘ஓட்டங்கள் ஓய்வதில்லை’ இதில் இரா. ஜெயச்சந்திரன்,

தங்கராசா, கஜீஷன் ஆகியோர் நடித்தனர். தமிழ்மீம் இசைக்குமுவின் விடுதலைகானங்கள் அனைவரையும் மெய்மறக்கச் செய்தன. இசையமைப்பாளர் கண்ணன் புதிய விடுதலைப் பாடல்களையும் அறிமுகப்படுத்தினார்.

இவ்விழாவில் சிறப்புரையாற்றிய அருட்திரு. இமானுவேல் அடிகளார் தொடர்ந்து சூறியதாவது;

‘ஜேர்மனியில் 30 ஆயிரம் தமிழர்கள் புலம் பெயர்ந்து வாழ்கின்றார்கள். இங்குள்ள குழலில் ஜேர்மனியருக்கு எமது பிரச்சினையை நாம் விளங்கப்படுத்த வேண்டும். கலை நிகழ்ச்சிகள் வைத்தோ, அல்லது விருந்துகளை ஏற்பாடு செய்தோ இதனை நாம் சாதித்துக்கொள்ளமுடியும். ஆனால் பெருங்பாலான தமிழர்கள் எமது பிரச்சினைகளை ஏனையோருக்கு விளங்கப்படுத்துவதினின்றும் பின்வாங்குகின்றார்கள். அடிப்படை மனித உரிமைக்கே சிறீலங்கா அரசு தடைவிதித்துள்ளது. எப்படி தமிழர்களால் அங்கு வாழமுடியும் என்று அவர்களிடம் கேளுங்கள்.

சிறீலங்காவில் தற்போது பாராளுமன்றத் தேர்தல் நடைபெறவள்ளது. ஆனால் இந்தத் தேர்தல் தமிழர்களுக்கு எந்த ஒரு விடிவையும் ஏற்படுத்தாது. நான்கு தமிழ் கட்சிகளின் குழுவொன்று இந்தத் தேர்தலில் தமிழர்களின் விடுதலையை ஆதித்துப்போட்டியிடுவதாகக் குறிப்பிட்டுள்ளது. தமிழ்மீ விடுதலைப் புலிகளின் நிலைப்பாட்டை ஏற்றுக்கொள்வது குறித்து பொறுத்திருந்துதான் பார்க்க வேண்டும்.

தமிழ்மீப் பெண்கள் ஆயுதம் ஏந்திப் போராடுவதை ஐ.நா சபையில் கடமையாற்றும் திருமதி. குமாரசாமி என்ற தமிழ்பெண்



எதிர்த்தார். ஆனால் அவுஸ்திரேலியப் பெண்மனி ஒருவர் தமிழ்மீப் பெண்களின் வீரத்தைப் புகழ்ந்து புத்தகமொன்றையே வெளியிட்டார். இனம் அழியும்போது பெண்களும் பாதிக்கப்படுகின்றார்கள். எனவே அவர்களும் போராட்டத்தில் ஈடுபடுவது தவிர்க்க முடியாததோன்று. சர்வதேச விடுதலை அமைப்புகளின் மாநாடோன்றுக்கு அண்மையில் நான் சென்றிருந்தேன். பாலஸ்தீன் விடுதலை இயக்கம், ருவாண்டா விடுதலை இயக்கம், கிழக்கு தீமோர் விடுதலை இயக்கம் போன்ற முன்னணி விடுதலை இயக்கங்களின் பிரதிநிதிகளாக பெண்களே, அங்கு கலந்துகொண்டனர். தமிழ்மீப் பெண்களும் புலம் பெயர் நாடுகளில் விடுதலைக்குரல் கொடுக்க முன்வரவேண்டும் என்றார்.

2ம் லெப்பினன் மாலதியின் நினைவில் ஒன்றுகூட மக்கள் இறுதியில் ‘புலிகளின் தாகம் தமிழ்மீத் தாயுகம்’ என்ற தாரக மத்திரத்தை ஒருமித்துக்கூறி கலைந்துசென்றனர்.

- வீ. ஆர். வரதராஜா.

## நோர்வேயில்: தமிழ்மீப் பெண்கள் எழுச்சி நாள்

பணி வெள்ளிய போலிந்த குளிர் பிறந்திட பதியமிடும் பருவத்திலே...

குதற்காற்று வந்து குதறி எடுக்கும் கருமை செறிந்த மாலை வேளையிலே...

14.10.2001 ஞாயிறு அன்று நோர்வே ஒஸ்லோ அன்னை பூபதி தமிழ்க் கலைக்கூட மண்டபத்திலே... நோர்வே தமிழ்மீப் பெண்கள் எழுச்சி நாளை நினைவு கூர்ந்தார்கள்.

கரைப்பின்டோடுகின்ற தாயக உணர்வின் குறியீடாக; சிவப்பு மஞ்சள் நிறத்துச் சேலைகளை உடுத்திய பெண்கள் பெரு நிலை... சபையை அலங்கரித்து அமர்ந்துகொண்டனர்!

அகவணக்கத்தோடு நிகழ்வுகள் ஆரம்பமாயின. திருமதி. குமதி விஜயராஜ் அவர்கள் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். தொடர்ந்து அவர்,

விஷயமுற வீர்ச்சமர் புரிந்து வீர்ச்சாவடைந்த, முதற்பெண் மாவீரர் லெப்பினன் மாலதியின் புகழ், ஈகம் குறித்துப் பேசினார் !



திருமதி வசந்தி பிரான்சிஸ் அவர்கள் தமிழ்மீப் மகளின் எழுச்சி நாள் குறித்து, தமிழ்மீ விடுதலைப் புலிகள் விடுத்த விபர அறிக்கையை வாசித்தார். தாயகப் பெண்கள், தறுகண் அரசின் இராணுவ, பொலிஸ் அட்டூழியத் தொடரால் படும். தொல்லைகளையும், வல்லுறவு வதைகளையும் இளம் மகளின் அமைப்பைச் சேர்ந்தவர்கள் திரைவிபரணம் மூலம் காட்டி விளக்கினர்.

மெய்யிரண்டாக விளங்கி வேறுபட்டாலும் ஆண்பெண் இருபாலாருக்கும் உலகியலில் உரிமைகள் சமமானவை! பெண் அடக்கப்படுவாலாகவும், ஆண் ஆதிக்கம் செலுத்துபவனாகவும் இருக்கும் யதார்த்த நிலையில் மாற்றம் வேண்டும்! புலம் பெயர்ந்த தமிழ்மீபெண்கள் புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் தமக்குள் உரிமைகளை- பாதுகாப்புக்களை- பயன்களை தெரிந்து அவற்றை அனுபவிக்க தவறாது முன்வரவேண்டும்!

என்ற அறைக்கவலை டென்மார்க்கில் இருந்து வருகைதந்த திருமதி. மல்லீஸ்வரி ஆதவன் அவர்கள் ஆழமான தேடல்களோடு விடுத்து; உரை நிகழ்த்தினார்.

நோர்வே பாராளுமன்ற உறுப்பினர் Agotvalla, ஒஸ்லோ மாநகரசபைப் பிரமுகர் Anie Haben, சர்வதேச பெண்கள் சுதந்திர அமைப்பின் சார்பில் Mari Holmboe Ruge ஆகியோரும் உரையாற்றினர்.

பாரை வியப்புறவைக்கும் புலிமகளிர் பரந்த படையனியாகப் பெருகி... வேரோடு எதிரியை வெள்வி கொள்வதையும், கரங்களில் விசைவலிக் கருவியினை ஏந்தி பெண்கள் போர்முனையில் நிற்பதையும், விடுதலைப்புலிகளின் உறுப்பினர் திரு. சிவா அவர்கள் எடுத்து விளக்கி... தேவிடுதலையை விரைவுபடுத்தும் நோக்கில் விடுக்கப்படும் உதவித் திட்டங்களில் நேரடியான பங்காற்ற புலம்பெயர்ந்த பெண்களும் முன்வரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டார்!



# காலம் இவர்கணச் சிறைசெய்யும்

**இ**ம்முறை ஒரு சாம்பொழுது வாய்த்து இதை எழுதுவதற்கான விசியம் சேகரிக்க. சனிக்கிழமை என்று ஒய்ந்திருக்க முடியாது வேலைகள் இருந்தன. வாசன் அச்சக்தத்தில் நான் வேலை செய்யும் நிறுவனத்தின் பிரசுரம் அச்சடிப்பதற்கான வேலை. சாம் ஆகிறநேரம் - இணை்னில் சாமத்தில்தான் திரையரங்கினில் தழிந்திரையப்படம் போடுகிறார்கள் - 'யாம் பார்ப்பமா?' என்று வாசன் கேட்டான். 'ஐம் என்று புறப்பட்டேன். சாம் பொழுதுக்கு இருட்டு நிறைய இருந்தது.

அது சந்தோஷ் சிவனின் நெறியான்கையில் உருவான் ‘சாம்ராட் அசோகா’ திரைப்படம். சந்தோஷ் சிவன் பற்றி ஏற்கனவே பயங்கரவாதி (Terroist) என்னும் திரைப்படத்தில் அறிந்திருந்தோம். விடுதலைக்காண விரோதியாகவும், அதிகார வர்க்கத்தின் கையர் ஆகவும் அவர் அதில் தன்னை அறிவித்திருந்தார். அந்தத் தகவல்கூட இந்தத் திரைப்படத்தைப் பார்க்கவேண்டும் என்னும் ஆவணலைத் தந்தது எனினும் இது ஒரு சரித்திருத்திரைப்படம் (Period Film) என்பதனால் விடுதலைக்கு விரோதமான கருத்தை எப்படி விதைக்க முடியும் என்னும் கேள்வி எழுந்தது. ‘சருடு’கவானும், வியாக்கியானக்கவானும், அவர் அதை நிறைவேற்றிக் கொள்ளலாம். அதுதான் எப்படி என்று பார்க்கவேண்டும்.

சந்தோஷ் சிவன் இலண்டனினும் ஆங்கிலத் திரைப்பட இரசிகர்கள் மத்தியில் நன்று அறியப்பட்டவர். அவரது 'பயங்கரவாதி' திரைப்படம் முதல் பத்துத் திரைப்படங்களில் [பச்சி 10] தொடர்ந்து 2, 3 கிழமைகளாக நின்றுபிடித்தது. இலண்டன் சுரங்கராயில்பாகை படிகளில் 'பயங்கரவாதி' நெறியான் சந்தோஷ் சிவனின் சாம்ராட் 'அஸ்ரோகா' என்னும் விளம்பரப் பலைகைகள் கொழுவப்பட்டு ருக்கின்றன. அந்தனவு புகழ் பெற்றவர் இந்தியத் திரைப்பட உலகிலும் மிகச் சிறந்த ஒளிப்பதிவானர் என்கின்ற முறையில் நன்று அறியப்பட்டவர் சந்தோஷ்சிவன். தளபதி, ரோஜா, உயிரே முதலான மணிரத்தினத்தின் திரைப்படங்களுக்கு ஒளிப்பதிவானராகப் பணியாற்றியதன் மூலம் தமிழ்த் திரைப்பட உலகிலும் அடையாளம் காணப்பட்டவர்.

அசோகச் சக்கரவர்த்தியின் கதை நாங்கள் அப்போது படித்து. நாடுகளைக் கைப்பற்றும் ஆசையினாலும், பேர்மீது கொண்ட வெறியினாலும், தன் வீரம் மீது கொண்ட அவைற்ற நம்பிக்கையாலும் அந்நிய நாடுகள் மீது படையெடுத்து, மக்களை அழிக்கிறான். நாடெந்கும் கையிழந்து, காலிழந்து தலையிழந்து பிணக்குவியல்கள், விதவைகளின் அவை ஒலை, அசோகன் கைப்பற்றுவது நாட்ல்ல, சுருகாடு. கலிங்கத்துப்போர் வெற்றியின் பின் அவன் அகங்கண் திறக்கிறது. அவன் புத்த மதத்திற்கு மாறி துறவியாகிறான். அவனது மக்கள் சங்கமித்தையும் மகிந்தாவும் கடாஞ்கடாந்து இலங்கை, யாவா, சுமத்திரா முதலான நாடுகளில் புத்தமதத்தைப் பற்புகிறார்கள். இதுதான் சரித்திரம்.

# ගුරුප්‍රංශ

‘சாம்ராட் அசோகா’ தினர்ப்படத்தின் கதை இதை ஒட்டியதுதான் என்றாலும், தினர்ப்படப் பிரதியின் பலம் கருதியும், காட்சிப் படுத்தவின் நயம் கருதியும் கிளைக்கத்தகரும் உருவாகிற ஸனன். அதனை நெறியாளரும் ஒப்புக்கொள்கின்றார். கிளைக் கதைகள் எவை என்று இங்கு விளக்கினால் இது நீண்டு போய்விடும்.

விம்பிள்ளைன் ஒடியனின் அகல வெண்டியரையும் டிரினஸ் [drs] இன் ஒலி நுட்பமும், சந்தோஷ் சிவனின் ஒளிப்பதில் நேர்த்தியும் சிறாக்க வைக்கின்றன. திரைப்படம் பிரமாண்மாய் விறிகின்றது. ஆஸ்பத்தில் நாம் அற்புதமான திரைக் காவியத்தைத் தரிசிக்கப்போகின்றோம் என்றும் சிறிப்பு ஏற்படுகின்றது. மிகுந்த தொழில் நுட்பத்திற்குமொத்தாகுப்பு [Editing] வேறொந்தத் தமிழ்த் திரைப்படத்திலும் இவ்வளவு சிறப்பாக இடம்பெற்றதில்லை. [இது நேரடித் தமிழ்த்திரைப்படம் அல்ல. இந்தித் திரைப்படத்தின் தமிழ்ப் பதிப்பு] ஆனால் இத்திரைப்படம் தொங்கும்போது அது தந்த உணர்வு போகப் போகச் சிறிது நேர்த்திலேயே மங்கத் தொங்கினிட்டது. ஒளிப்பதியவையும், படத் தொகுப்பையும் இருநிவரை இருசித்தோமேயல்லாது, திரைப்படப் பிரதியின் [Film Script] வருமை தெட்டனவே தெளிவாயிற்று. மிகப் பிரமாண்மாக உகடத்தாத்துக்கு இணையாக திரைப்படத்தைத் தயாரிக்கிறபோது திரைப்படப் பிரதியில் மிகுந்த கவனம் செலுத்தி, அதனை வழுவன்றாக ஆக்காமல் விட்டால் அது பலத்த தோல்வியைத் தழுவும் என்பதற்கு ‘ஹேராம்’ இரு உதாரணம் என்றால், ‘சாம்ராட் அசோகா’ இன்னுமொரு உதாரணம். ஒரு சரித்திருத்திரைப்படம் தனது பிரதியின் பலத்தினால் மிகப்பெரிய வெற்றியைப் பெற்றமைக்கு மிகச் சம்பத்திய உதாரணம் ‘தௌற்றானிக்’ [Titanic] திரைப்படம். அங்கு வர்க்க பேதமுடைய இருவரிற்குமிடையிலான காதல் சிருதானமாகச் சொல்லப்பட்டது. அவர்கள் காதல் நிறைவேறாமல் போன்றதற்கு ஈற்றானிக் கப்பலின் மோசமான விபத்தும் ஒரு காரணம் அவ்வளவேதான்.

சாம்ராட் அசோகா திரைப்படத் திரையின் போர்வெறியைப் பிரதானமாகக் காட்டியிருக்கவேண்டும். அதனால் ஏற்படும் விளைவுகளை அழுத்தமாக்கியிருக்கவேண்டும். அதில் ஏற்படும் சிக்கல்களை கதை நகர்த்தல்களுக்கும், கதைப் பின்னங்களுக்கும் களமாக்கி இருக்கவேண்டும். ஒரு களத்தில் கதையை குவி மையப்படுத்தி இருக்கவேண்டும். அது நிகழுமையால் பிரதி வழுவிழந்து, திரைப்படம் தோல்வியுறுகிறது. இத் திரைப்படம் அசோகனின் காதல் கதை சொல்வதிலேயே பெரும்பகுதி நேரத்தைச் செலவழிக்கிறது. அசோகன் தன் தாயையும், தாம்நாட்டையும் விட்டுப் பிரிந்தமைக்கும், பின்னர் வந்து சேர்ந்தமைக்குமான் காரணம் அழுத்தமாக முன்னவைக்கப்படவில்லை. ஏதோ மாண்ஸ் வீட்டிற்கு விடுமுறை கழிக்கப்போல்வந்தவன் போலை சித்தரிக்கப்படுகின்றது. சக்கரவர்த்தி என்னும் பிராமிப்பு எந்தவிதமாகவும் எமக்கு ஊட்டப்படவில்லை. மேலும் ஒன்றியைக் குறிப்பிடவேண்டும். சந்தோஷ்சிவன் தன் நெறியாள்கையில் மணிரத்தினுத்தின் பாணியினைக் கைக்கொள்கிறார். ‘சாம்ராட் அசோகா’ பல சந்தர்ப்பங்களில் சரிக்கிறாலும் ஒன்றியின் ‘உயிரே’ திடைப்படம் போல இருந்தது.

என் கோபம் வேறு— மிகச் சுருக்கமாகச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ‘பயங்கரவாதி’ திரைப்படத்தை இயக்கிய சந்தோஷசிவவினிற்கு ‘சாம்ரா’ அசோகா ‘திரைப்படம் எடுக்கவேண்டிய தேவை ஏன் வந்தது? ஒரு கலைகுரிச் தெரிவில் தலையிடும் உரிமை எமக்குக் கிடையாது. ஆனால் அந்தத் தெரிவு, அதன் வியாக்கியானம் பற்றிய கேள்வியை சுகமனித்தார்கள் எழுப்பலாமல்லவா? ‘சாம்ரா’ அசோகா’ சொன்ன செய்தி என்ன? ‘புத்தத்தை நிறுத்து’ சரி இது யாருக்குச் சொல்லப்பட்டது? அரசு அதிகாரத்திற்கா அல்லது அதை எதிர்த்துப்போராடும் மக்களுக்கா? மக்கள் மீது அரசு அதிகாரத்தினால் யுத்தம் திணிக்கப்படுகிறது, மக்கள் அதை எதிர்க்கானகிறார்கள். அவ்வளவுதான். மக்கள் யுத்தத்தை எதிர்த்து ‘பயங்கரவாதி’ திரைப்படம் எடுத்த சந்தோஷசிவன், யுத்தத்தை நிறுத்து’ என்று இப்போது யாரை நோக்கிக் கட்டன இடுகிறார்? ‘பயங்கரவாதி’ திரைப்படம் தந்த பதிலை நாம் மீன் நினைவு கொள்கிறோம். ‘பயங்கரவாதி’ ‘சாம்ரா’ அசோகா’ முதலாக திரைப்படங்களை உருவாக்குவதற்கு அரசு அதிகாரத்தின் கைகள் உதவி இருக்கிமே என்னும் சந்தோகம் எம்முள் எழுவது தவிர்க்க முடியாதது. மணிரத்தினத்தின் ரோஜா, பம்பா, உயிரே முதலான திரைப்படங்களும் அவ்வாறான சந்தோகமங்களுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டது என்பதனை இவ்விடத்தில் குறித்துக்கொள்ளவேண்டும். ஆற்றல் உள்ளது. படைப்பாக்கம் உள்ளது. ஆனால் மணிரத்தினம், சந்தோக் சிவன் போன்ற கலைகுரிகள் அரசு அதிகாரத்தின் கருத்தைத் தூக்கிப் பிடிப்போராக உள்ளனர். காலம் இவர்களைச் சிறை கூறுவது

திரைப்படம் முடிய வைக்குறு விடியலையிற்றுப் பொழுது. வீடு வந்து இராச்சாப்பாடு சாப்பிட விடிய 3 மணி சாப்பிட்ட உடன் படுக்க வேண்டும். காலையில் நிறைய வேதைகள். சாப்பிட்ட உடன் சிறுப்பு வெளித்துவது என்றாலும் கவிதை வெளித்துவது கூடுதல் கோடை விடுதலை விடுதல்.



- Dr. N. S. முந்தீ

## மனத்தாக்கம் (STRESS)

**ஸ்ரீ** தறை என்ற சொல் இன்று பலராலும் அடிக்கடி பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இது மனதை மட்டும் தாக்கும் ஒரு நிலையல்ல. உடலையும், பாதிக்கக் கூடியது. பலவேறுபட்ட குழநிலைகள், வாழ்க்கையில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் ஆகியவை உடலின் நரம்பு மண்டலத்தை தொண்டி அதன் மூலம் உடலின் பல உறுப்புக்களும் தமது செயல்பாடுகளில் பாதிப்பை எதிர்கொண்டு நோய் நிலையை அடைகின்றன.

இடமாற்றம், விவாகரத்து, திருமணம், மகப்பேறு நெருங்கியவரின் மரணம், போன்ற நிலைகள் பலருக்கு Stress ஜ ஏற்படுத்தி நாலும், சிலருக்கு சில சிறிய விடயங்கள் கூட தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக்கூடும். உதாரணமாக.. பேருந்துக்காக காத்திருத்தல், கியு வில் நிற்றல், தாமதமாக வந்தடையும் தொடருந்து ஒன்றினுள் பயணம் செய்தல் போன்ற நிலைகளைக் குறிப்பிடலாம்.

மேற்கூறிய நிலைமைகளுக்குள்ளாகும் ஒருவரது உடலுள், பலவிதமான இரசாயன மாற்றங்கள் ஏற்படுகின்றன. மூளை, நரம்பு மண்டலம், தசைகள், இருதயம், குடல் பகுதி போன்ற பகுதிகளில் ஏற்படும் இம்மாற்றங்களை மூளையிலிருந்து செல்லும் இரசாயனத் தூண்டுதல்கள், அதிரினல்சரப்பி, சிலவகை ஒழோன்கள், இன்கலின் போன்றவற்றையும் தூண்டி விரைந்து செயற்பட வைக்கின்றன.

சடுதியான அவசர நேரங்களில் நாம் செயல்படும் முறையை ஒப்பிட்டுப்பார்த்தால் இந்திலைமை நமக்குப் புரியும். குறுகிய காலத்துக்குள் Stress ஏற்படுவது பாதிப்பான் ஒரு வியடமல்ல. ஆனால் நீண்ட காலத்துக்கு இது தொடருமானால் அதுவே பல நோய்களுக்கு வழிகோலிவிடும்.

## STRESS - மனத்துக்கம்

இதன்குறி குணங்களாக பின் வரூபவை அமையும்...

- ★ பரப்பான் ஓர் உணர்வு.
  - ★ தூங்குவதில் சிரமம்.
  - ★ தலைவலி.
  - ★ தசைகளில் வலி.
  - ★ சமிபாட்டுக்குறைவு.
  - ★ மூட்டுகளில் வலி.
  - ★ மலச்சிக்கல் அல்லது வயிற்றோட்டம்
  - ★ மன் அழுத்தம்.
  - ★ காரணமற்ற கவலை.
  - ★ பாலியல் பிரச்சினைகள்.
  - ★ நோல் கொடுமான நோய்கள்.

★ தொல் தொடாபான் ஜாயகல்.  
மேற்கூறிய நிலைகளைப் போக்க மருத்துவர்களின் உதவியை நாடும் அதேவேளை, பின்வரும் ஆலோசனைகளையும் எடுத்துக் கொண்டு இத்தாலை உரிமை கிடைக்கவேண்டும்.

- நடைமுறைப்படிடுத்துவது நல்லது.
  - கிரமமான உடற்பயிற்சி.
  - கலை நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து கொள்ளல்.
  - தனித்திராமல் மற்றவர்களுடன் மனம் விட்டுப் பழகுதல், பேசுதல்.
  - யோகாசனப் பயிற்சியிடன் மனதை அமைதிப்படுத்தும் தியானம் போன்றவற்றையும் பழகி நடைமுறையில் கைக்கொள்ளுதல்.
  - மது, தூக்க மாத்திரைகள், போதைப்பொருட்கள், மயக்கத் தைக் கரும் மருந்துகள் போன்றவற்றைக் கவிர்க்கவேண்டும்.

வாசகார்களே

உங்கள் மருத்துவ கேள்விகளுக்கு பதிலளிக்க Dr. என். எஸ். மூர்த்தி அவர்கள் ஆதரவு தந்துள்ளார். உங்கள் கள் சந்தோகங்களை ஈழமுறையிற்கு எழுதி அனுப்புக்கள். பொய்யர் விபரங்கள் அவசியமில்லை. [ஆ.ர்]

## உங்கள் கணினி (Computer) பழுதடைந்துவிட்டதா?

கவலை வேண்டாம் தொலைபோசி மூலம் அல்லது மின்னஞ்சல் மூலம் இலவசமாக ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு

தொலைபேசி, தொலைநகல் இலக்கம்: 01 42 05 05 24  
மின்னஞ்சல் முகவரி: acsinformatique@noss.fr

அ இல்லங்களை நோக்கியும் எமது சேவை...  
**ACS Information**

# வெற்றத் திருமகள்

- பேராசிரியர் சௌலையே சுகிர்தாஜ் -

[டி.கோல் தொடர் - 66]

**தெ** ஸ்பகுதியை விடுவிக்க வந்த இந்த பிரஞ்சுப்படை கூடுடன் 3 பிரிவு அமெரிக்கர்களும் போரிட்டனர். அனால், இவர்கள் ஒரு பிரஞ்சுக்கு தூபை [Tassigny] மின் தலை மையில் போரில் பங்கேற்றனர். [இரண்டாவது உகைப்போரில், இங்குதான் அமெரிக்க இராணுவம் ஒரு பிரஞ்சு ஜெனரலின் கீழ் போரிட்டது.]

இந்தப் படைகள் மூன்றே நாட்களில் 8 கி.மீட்டர் தூர் தைக் கடந்தன. ஜெர்மானிய எதிர்ப்பு தவிடுபொடி ஆனது. இரு பெரிய துறைமுகங்கள் ஆன மர்ச்சில் சும், துலோனும் ஜெர்மானியரிடம் இருந்தன. துலோன் 20/8/க்கும், 27/8/க்கும் இடையில் பிரஞ்சுக்காரரிடம் வீழ்ந்தது. பிரஞ்சுக்கு தரப் பில் 2700 கீர்கள் இறந்தனர், அல்லது காயம் அடைந்தனர்.

மார்சேயல் ஆகஸ்ட் இலுதியில் பிரஞ்சுப் படைகளால் மீட்கப்பட்டது. Grenoble கூக்ஸ் 22 இலும், பாரிசுக்கும்-மார்சேயல்க்கும் இடையே அமைந்த மிக முக்கிய மாநகரம் வியோன், செப்டம்பர் 3 இலும் விடுவிக்கப் பட்டன.

விடுவிக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு முக்கிய இடத்திலும், பிரஞ்சுக்காரர்கள் ஜெர்மானியரின் நாசவேலைகளைக் காண முடிந்தது. மார்சேயல் துறைமுகத்தை அவர்கள் நாசமாகி இருந்தனர். வியோனில், ரோன் நதி மீது கட்டப்பட்டிருந்த எட்டு பாலங்களும் இடிக்கப்பட்டிருந்தன.

விடுவிக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு பிரஞ்சு நகரிலும் மக்கள் ஆண்த வெள்ளத்தில் மூழ்கினர்-எல்லா இடங்களிலும் நீலம்-வெள்ளை-சீவுப்பு வண்ண பிரஞ்சுக்கொடிகளை ஏற்றி மகிழ்ந்தனர். அந்த ஊரின் அனைத்துக் கோயில் மணிகளும் நீண்ட நேரம் அடித்தன.

அந்த ஊர் மூர், பேராயர், கார்டினல், நகரப் பெருமக்கள், இராணுவத் தலைவர்கள் முன்னிலையில், விடுதலைக்கு நன்றி தெரிவித்து, பூசை நடத்தினர்.

அன்று [1944], பிரான்சில் பொறுப்பில் இருந்த ஏத்தாழ அனைத்து ஆயர்களும், பேராயர்களும் சில வாரங்களுக்கு முன்பு, வரை சில மாதங்களுக்கு முன்பு வரை, மார்ஷல் பெட்டெப்பு துதி பாடியவர்கள்தான். விரும்பியோ, விரும்பாமலோ,



அவர்கள் இப்போது டி.கோல் புக்கு பாதினர். [பாரிசில், பெட்டெப்னுக்கு மிகவும் நெருக்கமான கார்ட்டனல், பாரிஸ் விடுதலை அடைந்ததும், பாரிசின் மிகப்பெரிய, மிகப் புக்கு வாய்ந்த Notre Dame கோயிலில் இடம் பெற்ற பூசையை நடத்திக் கூடாது என்று டி.கோல் தடை விதிப்பார். அவர் இடத்தில், அவருது துணைப் பேராயர் ஒருவர் அந்தப் பூசையை நடத்துவார்.]

பிரான்சு நாட்டு விடுதலையில், 1940 முதலே ஜெர்மானியரை எதிர்த்து வந்த ரெஸிஸ்டாந்ட்ஸ் என்ற மைக்கப்பட்ட பிரஞ்சுதேச பக்தர்கள் பல வகைகளிலும் பிரஞ்சு, நேசநாட்டுப் படைகளுக்கு உதவினர். அதே சமயம், பல வகைகளிலும் ஜெர்மானியர்களுக்குத் தொல்லைகள் அவித்தனர் [இருப்புப் பாதைகளில், ஜெர்மானியர்ப் படைகள் கொண்டு செல்லப்பட்டபோது, அவ்வண்டிகளைக் கவிழ்த்தனர், பெயர்ப்பல்களை மாற்றி அமைத்தனர், ஆங்காங்கு வெடிகுண்டுகளால் தாக்கினர்...]

இந்தத் தேச பக்தர்களைக் கொண்டு, டி.கோல் F.F.I. (Forces Françaises de l'intérieur- உள்நாட்டு பிரஞ்சுப் படைகள்)

என்ற படையை அமைத்தார். இந்த 50.000க்கும் 75.000 க்கும் இடைப்பட்ட எண்ணிக்கையில் ஆன உள்நாட்டுப்படை எல்லா முடிவுகளையும் அப்படியே ஜெர்மன் இராணுவத் தலைவரியே தனியே ஒரு நால் மூதலாம்.

டி.கோல் வாழ்க்கை வரலாற்றுடன் நேரடி தொடர்பு இல்லாவிட்டாலும், சரித்திர நிதிக்கீர்த்தி ஒன்றை, சுருக்கமாக, வாசகர்களுக்குக் கூறவேண்டும். ஜூன் 1944 வரை, இட்லரின் எல்லா முடிவுகளையும் அப்படியே ஜெர்மன் இராணுவத் தலைவர்கள் ஏற்று வந்தனர். கிழக்கு ஜூரோப்பாவில், சோவியத் தொழுதியை நோக்கி முன்னேறி வந்ததையும் ஏற்றனர். ஆனால் 44 ஜூன் இலுதியில், ஜெர்மன் இராணுவத் தளபதிகளில் சிலர், முதன் முறையாக, இட்லர் மீது நம்பிக்கை இழந்தனர். நேச நாட்டினர் பிரான்சில் கால் பதித்து விட்டனர். அவர்களது இராணுவ, பொருளாதார வசதிகள் ஜெர்மனியிலும் அதிகம்- அவர்களை வெற்றிகொள்ள இயலாது என்ற முடிவுக்கு வந்தனர்- வெறி

பிடித்த இட்லர் ஜெர்மனியின் முழு அழிவுக்கும் காரணம் ஆக்ரார் என்று உணர்ந்து ஒரு சதிக் செயலில் ஈடுபட்டனர். 20.07.44 இல், மிகவும் பாதுகாப்பான இட்லரின் மலை மாளி கையில் ஒரு குண்டு வெடித்தது. காபங்களுடன் இட்லர் உயிர் தப்பினான் - சதிக்காரர்கள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டனர். சதியில், மார்ஷல் ரொமலுக்கும் தொடர்பு இருந்தது தெரிய வந்தது. தற்காலை செய்து கொண்டால், இராணுவ மரியாதைகளுடன் அவர் அடக்கம் செய்யப்பட்டார்.]

## பாரிஸ் விடுதலை

ஜெர்மன் பிடியில் மாட்டிக்கொண்டிருந்த பாரிஸ் மக்கள் ஆகஸ்ட் 20 வாக்கில் பொறுமை இழந்தனர்- ஆகஸ்ட் 15இல், தெற்கே தரை இறங்கிய பிரஞ்சு, அமெரிக்கப்படைகள் வேகமாக முன்னேறுகின்றன, ஆனால் வடக்கே 6/6 முதல் நம்மை வந்து விடுவிப்பார்கள் என்று எதிர்பார்க்கிறோம், அவர்கள் இன்னமும் வரவில்லை என்று பொறுமை இழக்க ஆரம்பித்தனர்.

அரசியல் துறையில், சில விரும்பத் தகாத நிதிக்கிரிகள் அப்போது, பிரான்சில் இடம்பெற்றன. மார்ஷல் பெட்டெப்பன், விடுதலை அடைந்த பிரான்சின் குடியரகத் தலைவராக ஆக்குவதற்கு அமெரிக்கர்கள் முயற்சிப்பதாக ஒரு வதந்தி உலவி யது.

ஜெர்மானியர் உதவியுடன், அன்று வரை அவர்களது எடுப்பியக் காலாலிய பிரஞ்சுப் பிரதமர் வலால் ஒரு புதிய முயற்சியை மேற்கொண்டார். அவரது எண்ணத்தில் டி.கோல், பாரிசில், ஆட்சியில் அமர்ந்தால், அது மிகவும் ஆபத்தாக முடியும்; மாறாக, 1940இல் இயங்கிய பாரானுமன்றத்தைக் கூட்டி, அன்று வியோன் மாநகர மேயராக விளங்கிய, பழைய பெருச்சாளி Héritier என்பவரைத் தற்காலிகப் பிரதமர் ஆக்கி, டி.கோல் ஆட்சியில் அமருவதைத் தடைசெய்துவிடலாம் என்ற திட்டம் உருவானது. பேச்சு வார்த்தைகள் இடம்பெற்றன.

நல்லவேளையாக, இந்த இரு திட்டங்களுமே வெற்றிபெற வில்லை. அமெரிக்க இராணுவம் முன்னேறியது- ஆனால், பாரிசை விரைவில் மீட்கவேண்டும் என்று அவர்கள் கருத வில்லை. பாரிசில் அருகே, Chartres என்ற நகரைப் பிடித்து விட்டு, Rambouillet என்ற பாரிசின் அருகில் உள்ள நகரை 17.8. இல் அவர்கள் அடைந்தனர்.

Mantes என்ற நகரை விடுவித்தும், பாரிசை நோக்கி நேராக முன்னேறாது, பாரிசின் தெற்கே Melun என்ற நகரை மீட்டனர். அமெரிக்கர்கள் பாரிசை, மேற்கே, தெற்கே, கிழக்கே கற்றி வளைக்க விரும்பினர்.

(தொடரும்)

## இன்னமும் என் இமை நனைய என் இதயம் வலிக்கிறது.

இன்னமும் என் இமை நனைய  
இன்னுவாச்சி - என்  
இதயம் வலிக்கிறது

பொக்கை வாய் பிரித்துச் சிரிக்கப்  
புஞ்சிப்பார்க்கும் உள் விழுந்த - உன்  
கண்ணிலிருந்து உயிர்ப்பெடுக்கும்  
நீர்த்துளிகள்...

ஆறு வாரிகளை

அடுத்துதூதுப் பெற்றபோது  
என்னி இருப்பாயா - உன்  
இருப்பிடம் ஆட்டுக்கொட்டகைதான்  
என்று?

சமாதி கோயில் வாசலும்  
காளிகோயில் கற்சிலையும்  
வயிரவர் ஆல் விழுதும் மட்டுமே  
அந்தக்கொடிய - உன்  
நாட்களை அறியும்!

உன்னிடமிருந்த பணத்தை  
அன்று உரித்தாக்கத் துடித்த - உன்  
பின்னைகள்... பின்னைகளா

அவர்கள் பேய்கள்லவா...

வந்த வழி தெரியாமல்  
வாசல் தாண்டும் பணத்துக்கு  
ஒரு உயிர் நீ  
உன்னைக் கூடத்தை  
மானிட உயிர் மகத்தானது என்பர்  
கேவலம் காக

அதன் முன் குத்துக்கட்டை  
போல் இருந்த - நீ  
தெரியவே இல்லை

கற்கரைப் பின்னையார் திருவிழாவும்

முத்துமாரியம்மன் திருவிழாவும் - உன்  
உண்டியல் கொள்ளையிட்டுக்  
கடலையும், ஜூஸ்கிறீரும் குடிக்க...

பார்வை பாதி இழுந்த - உன்  
சேமிப்புச் சில்லறைகள்</p

## 5<sup>ம்</sup> ஆண்டுநினைவுஞ்சலி

|             |              |
|-------------|--------------|
| மண்ணுலகில்: | விண்ணுலகில்: |
| 23          | 31           |
| 09          | 10           |
| 1977        | 1996         |



### செல்வன் புவனேந்தீரன் ஆனந்தன் (ராஜா)

இனிய நண்பன் ராஜாவே!

அன்பாலும் பண்பாலும் உன் புன்சிரிப்பாலும் உள்ளங்களைக் கவர்ந்து பழகிய நாட்களை எம்மால் மறக்க முடியவில்லையே...

உன் மறைவுகண்டு

நான்காண்டு கழிந்துவிட்டன. ஆனால் உன்பால்முகம், வற்றாத நதியைப்போல் எங்கள் மனதைவிட்டு என்றும் நீங்கவில்லை. உன் பிரிவால் கஸங்கி நிற்கும்

- பெற்றிரார், நண்பர்கள்.

### மேஜர் சுரேந்தியின் 10<sup>ம்</sup> ஆண்டுநினைவு

இடம்: Wupperhalle  
Hünenfeld Str.63b  
42285 Wuppertal

காலை: 10.11.2001  
சனிக்கிழமை  
நேரம்: மாலை 17.00 மணி

அதைத்து ஜேர்மனி வாற் தமிழீ  
மக்களையும் அண்புடன் அழைக்கின்றோம்

கலைப்பாட்டுக்கழகம் தமிழ் விடுதலைப் புரிகள் ஜேர்மனிப் பணியகம்.

புரிகளின் தாகம் தமிழ்நூத் தாபகம்

### உங்கள் ஜாதக குறிப்புக்கள் கைவசம் இல்லையா? கவலையை விருங்கள்

கம்பியூட்டரின் உதவியுடன் நாங்கள் அவற்றைக் கணித்துக் கூருகிறோம்.

உங்கள் பிறந்த திகதி, பிறந்த நேரம், பிறந்த இடம் இவை மிகும் இருந்தால் போதுமானது.

பிறந்த நேரம் தெரியாதவர்களுக்கு நிலைமால்ஜி மூலம் ஏதிர்காலப்பட்ட பலன்கள் கணித்துக் கொள்வதற்கு நீங்கள் தொடர்பு கெள்ள வேண்டிய முகவரி

Pega Star -Co Verleger

Mr. A. Thevaraj  
Böblinger str. 87

D-70199 Stuttgart/ Germany

Tel: 0049+711 - 6157028 / Fax: 0049+711-6157030

E-Mail: theva@t-online.de

ஜாதகக்குறிப்பு + ஜாதகப்பலன்கள் (15 பக்கங்கள்)

கணித்துத் தருவதற்கு தபால் செலவு உட்பட தொகை 56 DM, 50 Swiss FR, 40 Ca \$ மட்டுமே!

பயத்வத்தை நிரப்பி அனுப்புவது

Fullname: .....

Date of Birth: ..... Time of Birth: .....

Place of Birth: .....

Address: .....

City/ Date: .....

Signature

Name: A. Thevaraj  
Bank: Deutsche Bank Stuttgart  
Konto Nr: 962056800 BLZ 60070024  
Name: Antonippillai Thevaraj

## டெண்டுல்கர்-கங்குலி இனைந்து படைத்துள்ள புதிய உலகசாதனைகள்

தென்னாபிரிக்காவின் நகரான Paarl இல் 24.10.01 அன்று இந்திய கென்ஜா அணிகளுக்கிடையிலான நடைபெற்று முடிந்த ஒருநாள் கிரிக்கட் ஆட்டத்தில் இரண்டு உலகசாதனைகள் படைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்திய அணியின் நம்பிக்கை நட்சத்திரமான டெண்டுல்கரும் அணியின், தலைவர் கங்குலியும் இனைந்தே இப்புதிய சாதனைகளை நிலைநாட்டியுள்ளனர். முதலில் தூடுப்பெட்டதாட முனைந்த இந்திய அணியின் சார்பில் டெண்டுல்கரும் கங்குலியும் ஆட்டத்தை அமர்க்களமாக தொடங்கினர். ஆரம்ப அஸ்திவாரம் அமைத்துக்கொள்வதில் இருவரும் இனைந்து 100 ஓட்டங்களை சேர்த்து விட்டபோது முதலாவது சாதனை உருவாகியது. இச்சோடி பெற்ற 16 ஆவது இனைப்பு சதம் இதற்கு முன்னர் மேற்கிந்திய தீவுகளின் வீரர்களான கெயின்ஸ், கிறினிச் பெற்றிருந்த 15 ஆவது சதத்தை முறியடிக்க உதவியது. தொடர்ந்தும் அதிரடியை தொடர்ந்த டெண்டுல்கர், கங்குலி சோடி 252 ஜூ தாண்டியபோது இவர்களது சொந்த சாதனை முறியடிக்கப்பட்டது. 1997ம் ஆண்டு பகுதியில் சிற்றெங்காவுக்கு பயணம் மேற்கொண்டிருந்த இந்திய அணி அந்நாட்டின் தலைநாளர் கொழும்பில் நடந்தபோட்டி ஒன்றின்போது 252 ஓட்டங்களை முதல்விக்கட்டுக்காக சேர்த்து டெண்டுல்கர் கங்குலி சாதனையை உருவாக்கியிருந்தனர். இதனையே இப்போட்டியின்போது முறியடித்து 258ஜூ எட்டியபோது 7 நான்குகள் 3 ஆறுகள் அடித்து 124 பந்துகளில் 111 ஓட்டங்கள் பெற்ற கங்குலி ஆட்டமிழந்தார். இதில் 18 சதங்களை அடித்ததோடு 7 ஆயிரம் ஓட்டங்களையும் தாண்டினார் கங்குலி. இதுவரையில் ஒருநாள் போட்டிகளில் டெண்டுல்கர், அசாருதின் இருவரையும் பின்தொடர்ந்து முன்றாவது நிலையில் ஓட்டங்களை வைத்திருக்கும் இந்திய வீரர் என்ற பெருமையும் இவரை சாருகின்றது. தொடர்ந்து ஆடிய டெண்டுல்கர் 32 பந்துகளில் 17 நான்குகள் அடங்கலாக 146 ஓட்டங்களை பெற்றபோது ஆட்டமிழந்தார். இது இவரின் சதம்பெற்ற உலக சாதனையை 31 ஆகு உயர்த்தியது. இடையில் வந்த ஷேவாக் உம் வீசிய பந்துகளில் அரைச்சத்ததை எட்டிவிட இந்தியாவால் 351 ஓட்டங்கள் பெறப்பட்டன. பதிலுக்கு தூடுப்பாடிய கென்யா தற்காப்பு ஆட்டத்தை ஆடி 165 ஓட்டங்களை பெற அப்போட்டியை மிக இலகுவாக 186 ஓட்டங்களால் இந்தியா வென்றது. டெண்டுல்கர் ஆட்டநாயகனாக தெரிவானார்.

இதற்கு முன்னைய தெரிவுப் போட்டி ஒன்றிலே இதே இந்திய அணியை கென்யா வீரர்கள் தொற்கடித்தார்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

- பொன். தாமோதரம்

### தமிழ் ஒருங்கிணைப்புக்குழு ஜேர்மனிப் பணியகம்

தமிழ்மீ மண்மீட்புக்காக உயிரை ஈந்து, தமிழ் மக்களின் இதயங்களில் நிலைத்துள்ள மாவீரரை வணங்கும் புனிதநாளான மாவீரர் நாள்திகழ்வுகள் ஜேர்மனியில், 01.12.2001

சனிக்கிழமையைன்று நடைபெறுவதற்கான ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இந்நிகழ்வில் மாவீரர் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர் (தாய், தந்தை, சகோதரர்) உங்களது விபரத்தையும், மாவீரின் விபரம், அத்துடன் மாவீரின் நிழற்படம் (20x30) ஒன்றையும் எமது பணியகத்திற்கு 15.11.2001 க்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடியவாறு அனுப்பிவைக்கவும், மேலதிக விபரத்திற்கு உங்கள் நகரப் பிரதிநிதியுடனோ அல்லது பணியகத்துடனோ தொடர்புகொள்ளவும்.

நன்றி  
புலிகளின் தாகம் தமிழ்மீத் தாயகம்  
தொலைபேசி இல: 020820599103  
தொலைநகல்: 020820599104

அனுப்பவேண்டிய முகவரி:

TCC

Postfach 101613

46016 Oberhausen

### யாழ் இந்துக் கல்லூரி பழைய மாணவர்களின் பொதுக்கூட்டம்

காலம்: 03.11.2001 சனிக்கிழமை பிற்பகல் 16.30 மணி

இடம்: Hotel Inter Continental, Badenerstrasse 420/8040 Zürich

தொடர்புகளுக்கு:

|                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| சிவகுமாரன்      | 01 493 40 26 அல்லது 079 605 85 48  |
| கணபதிப்பிள்ளை   | 01 255 94 63 அல்லது 079 734 69 65  |
| நீதிராஜா (நீதி) | 034 495 55 86 அல்லது 079 316 95 18 |
| முருகவேள்       | 031 302 38 70                      |

### மரண அறிவித்தல்

தாயின் மடியில்:

25

06

1951

2001

அடங்காவன் அடியில்:

20

10



# எலமுரசு

Eelamurasu Weekly

அனைத்துத் தொடர்புகளுக்கும்:

"EELAMURASU"  
22, Rue Perdonnet  
75010 Paris

Tél: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

மேற்கு வண்டளி மாநகரில்

புதிய ரீஸ்வாகத்தில்... புதுப்பெருவுடன்...

# துவாரக்கூ

Cash &amp; Carry

இல்லை என்பது இங்கில்லை

Nº: 199, The Broadway, Southall, Middx. T.P: 020 8813 9126

Pub

# 6 மாதத்தில் புலிகளுடன் போராட்டம் அகிம்தை வழியிலே போராட்டம்

- வருப்போதும் புதிய அரசிற்கு மாவை சேனாத்ராசா ஏச்சரிக்கை

(29.10.01)  
பொதுத் தேர்தலின்பின் பதிலேயர்க்கும் புதிய அரசு 6 மாதகாலத்துக்குள் விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச்சு நடத்தி

இனப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பு தற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளவேண்டும். இல்லையேல் நான்கு தமிழ்க் கட்சிகளின் கூட்டமைப்பு பொதுமக்களை

அனிதிரட்டி அகிம்தை வழியில் போராட்டங்களை நடத்தும் என தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் முன்னாள் சிறீகூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மாவை சேனாத்ராஜா கூறியுள்ளார்.

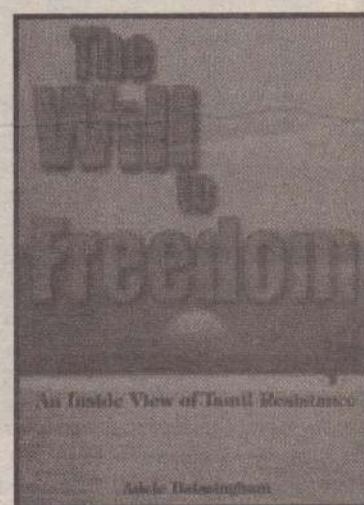
போராட்டம் தீவிரமடைந்து வந்திருக்கின்றது. எதிர்வரும் தேர்தலின் பின்னர் ஆய்சிக்கு வரும் புதிய அரசு, விடுதலைப் புலிகள் மீதான தடையையும் வன்னிக்கான பொருளாதாரத் தடையையும் நீக்கி, யுத்தத்தை கூறுகையில், தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காண்பதற்குரிய நடவடிக்கை எடுக்கப்படாதாலேயே கடந்த 20 வருட காலமாக ஆயுதப்

போராட்டம் தீவிரமடைந்து வந்திருக்கின்றது. எதிர்வரும் தேர்தலின் பின்னர் ஆய்சிக்கு வரும் புதிய அரசு, விடுதலைப் புலிகள் மீதான தடையையும் வன்னிக்கான பொருளாதாரத் தடையையும் நீக்கி, யுத்தத்தை நிறுத்தி, விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச வேண்டும். நோர்வே அரசின் அனுசரணையுடனேயே இந்தப் பேச்கக்கள் நடத்தப்பட வருட காலமாக ஆயுதப்

(ச 3ம் பக்கம்)

(28.10.01)  
தமிழீழ் விடுதலைப் புலிகளின் ஆலோசகர் அன்றன் பாலசிங்கம் அவர்களின் துணைவியார் அடேல் பாலசிங்கம் அவர்கள் எழுதிய 'The Will to Freedom' (சுதந்திரத்திற்கான துணைப்) என்ற ஆங்கில நால் கடந்த வாரம் வெளியிட்டு வெக்கப்பட்டுள்ளது. நானுறு பக்கங்களைக்

**வரதர் குழு உறுப்பினர் சுட்டுக்கொலை**



தொண்ட இந் நாலில், விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தின் இரண்டு தசாப்த காலச் செயற்பாடு மற்றும் அதன் தலைமைத்



தகவல்கள் உள்ளடங்கியுள்ளதுடன், இந்நாள் வரை வெளியே

(ச 3ம் பக்கம்)

**நாவலடியில் குழந்தை உட்பட நான்கு முஸலீம்கள் படையினரால் சுட்டுக்கொலை**

(29.10.01)

மட்டக்களப்பில் வாழைச் சேனைக்கு அருகிலுள்ள பேந்தாளையில் ஈ.பி.ஆர்.எல்.எவ் வரதர் குழுவைச் சேர்ந்த ஒருவர் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளார். கொல்லப்பட்டவர் சுந்தரமுர்த்தி ஜிவானந்தமுர்த்தி (26) என அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளது.

நேற்று காலை 6.30 மணியளவில் வரதர் குழுவின் உறுப்பினர்கள் இருவர் வீதியால் சென்றுகொண்டிருந்த போது இன்னதெரியாத இரண்டு இளைஞர்கள் இவர்களைப் பின்தொட்டந்து சென்று துப்பாக்கி சுட்டுக்கொண்டு விடுதலைப் புலிகள் இவர்களை கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள்

விடுதலைப் புலிகளின் ஆதரவாளர்கள் என முதலில் தெரிவித்திருந்த சிறிலங்காப் படையினர் தற்போது விடுதலைப் புலிகள் இவர்களை கடத்திச் சென்றபோது சுட்டுக்கொண்ட தாக்க தெரிவித்து சடலங்களை உறவினர்களிடம் ஒப்படைத்துள்ளனர். சனிக்கிழமை இரவு நாவ

டி சிறீலங்கா படை முகாமுக்கு அருகில் அமைந்துள்ள மூல்ஸில் குடியேற்ற வாசிகளான மீராசாகிபு மூஸ்தபா(4), அச்சுமுகம்மது கயாத்தும்மா(5), முகமது இஸ்மயில் கயாத்துமுகமது (6), பாத்திமா நிப்ரா (2) ஆகியோர் படையினரால்

(ச 3ம் பக்கம்)

**யாழில் உணவகத்துக்குள் புதுந்து இளைஞர் குழு தொக்குதல்**

**முவரி யாழிலாயம்**

(29.10.01)

கே.கே.எஸ்.வீதி - மின்சாரா நிலைய வீதிச்சந்தியில் யாழில் நகர்ப் பகுதியில் அமைந்துள்ள உணவகம் ஒன்றினுள் புகுந்த இளைஞர் குழுவொன்று அங்கிருந்தவர்களை தாக்கியதுடன் பொருட்சளையும் அடித்து சேதப் படுத்தியுள்ளது. நேற்று மாலை இடம்பெற்ற இவ் அடித்து ரகணையில் அங்கு பணியாற்றும் பெண் உட்பட மூவர்

வாள்வெட்டுக்கு இலக்காகிக் காயமடைந்துள்ளனர். ஆறு பேரடங்கிய இளைஞர் குழு ஒன்று கத்தி மற்றும் வாள்சுகிதம் இந்த உணவகத்தினுள் புகுந்து அங்கு வேலை செய்த வர்களை வாள்களால் வெட்டியுடன், அலுமாரிகளை அடித்து நொறுக்கிச் சேதமாக்கி அட்டகாசம் புரிந்தாகவும், இச்சம்பவத்தின் போது உணவகத்தில் பணிபுரியும் குணரட்டனம் சர்மிலா(25), சுப்பிரமணியம் சன்முகானந்தம்(37), கோபாலப் பிள்ளை கேதீஸ்வரன்(32) ஆகிய மூவரும் வாள்வெட்டுக்கு இலக்காகி படுகாயமடைந்தாகவும் இவர்கள் தற்போது யாழில் போதனா வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் யாழிலுடைச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. துவிச்சக்கரவண்டி ஒன்றை அடுக்கவைத்த விவகாரம் தொடர்பாக எழுந்த பினைக்கே இம் மோதலுக்கு காரணம் என கூறப்படுகிறது.

# Southharrow Food & Wines

234 & 236 Northolt Road, South Harrow, HA2 8DU

Tel: 020 8423 6321

உங்கள் அன்றாட அனைத்துத் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்துகொள்ள நாடவேண்டிய ஒரே நிறுவனம் **Southharrow Food & Wines**

★ வரும் ஏழு நாட்களும் இரவு 11 மணி வரையும் தீற்றிருக்கும்